

L'amère et violente campagne électorale du Nouveau-Brunswick passe à l'histoire

Robichaud conduit les libéraux à la victoire

D'après M. John W. Holmes

Se préoccuper davantage de l'harmonie que de l'unité

MONTREAL (PC) — D'après le président de l'Institut canadien des affaires internationales, les Canadiens devraient se préoccuper davantage de l'harmonie que de l'unité dans ce pays, parce que, selon lui, la diversité est une des caractéristiques d'une société libre.

C'est ainsi que M. John W. Holmes s'est adressé aux spécialistes en éducation qui participaient à la session d'ouverture de la Conférence nord-américaine sur l'éducation des adultes. La rencontre réunit à Montréal des délégués du Canada, des États-Unis, du Mexique et des Caraïbes.

Parlant du problème canadien qu'il a appelé "notre expérience", M. Holmes a dit que les Canadiens, qui ont toujours vécu rapprochés les uns des autres y gagneraient à relâcher le lien qui les unit.

"Nous avons trop parlé, ces temps-ci, des vertus de l'unité pour ce qu'elle est", a-t-il ajouté.

Selon M. Holmes, les Canadiens devraient être fiers de leur diversité plutôt que de vouloir s'imposer une seule culture ou, plus spécialement, une seule

structure politique, celle qui prévaut dans toute l'Amérique du Nord.

L'harmonie

"C'est la liberté et non l'unité qui importe, a-t-il poursuivi. Nous devons rechercher l'harmonie et non l'uniformité. Je pense que le Canada se préoccupe trop de faire un slogan de l'unité nationale. L'harmonie nationale se verrait bien mieux.

"Au Canada, nous avons fait l'expérience d'un Etat bilingue et bi-national durant deux siècles et nous sommes encore au stade de l'expérimentation. Si nous allions échouer dans notre tentative d'inscrire la coexistence et la collaboration dans ce pays par des moyens civilisés, nous jetterions la consternation chez plus d'un autre Etat multinational.

"Nous avons longuement prêché et passablement pratiqué cette égalité, mais en voulant fonder une nouvelle société, nous avons tendance à confondre l'égalité avec l'uniformité.

"Si notre société doit être libre, elle ne saurait imposer la conformité au nom de l'intégration."

Non loin de Princeville

Deux motocyclistes sont tués dans une effroyable tragédie

PRINCEVILLE (R.L.) — Une tragédie de la route, survenue hier soir sur la route 5, à environ un mille des limites de Princeville, a fait 2 morts et deux blessés. Les victimes sont deux motocyclistes de Plessisville. Elles ont été identifiées comme étant Michel Turcotte, 19 ans, fils de M. Roland Turcotte, demeurant sur l'avenue St-Isidore, à Plessisville, et Jacques Boulé, 20 ans, fils de M. Gérard Boulé, de l'avenue St-Germain, à Plessisville également.

L'accident est survenu vers 20.35 heures. En plus de la motocyclette sur laquelle voyageaient les deux adolescents, l'accident a mis en cause une automobile qui filait en direction de Victoriaville. La Dodge 1966 de M. Côté heurta en plein front la motocyclette qui venait en sens contraire.

Presqu'au même moment, une autre automobile qui suivait la motocyclette donna dans le tas de métal et de chair humaine. Il s'agissait d'une Ford 1965 conduite et propriété de M. Denis Quirion, 29 ans, de Plessisville. Ce dernier revenait de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska où il venait de conduire son épouse.

L'impact fut tellement violent que les deux automobiles ont une perte complète.

Les victimes ont été transportées à la morgue de la maison Desrochers de Victoriaville où des membres des familles Turcotte et Boulé procéderaient en fin de soirée à leur identification. C'est un compagnon de Turcotte et Boulé qui le premier crut reconnaître sur les lieux de la tragédie la motocyclette de Boulé. Il se rendit à la morgue Desrochers pour constater la triste évidence. Michel Turcotte est d'une famille nombreuse de 15 enfants. Il s'était lui aussi acheté une motocyclette samedi

dernier. Michel travaillait à la manufacture Tricot Lasalle de Plessisville.

Jacques Boulé était l'aîné d'une famille de 8 enfants. Il travaillait pour sa part à la filature Plessis.

L'agent Pierre Beaulieu aidé de nombreux agents du détachement de la PP de Victoriaville a procédé aux constatations d'usage.

Les deux blessés ne le sont que légèrement. M. Côté est ressorti de l'Hôtel-Dieu hier soir même, après avoir reçu les premiers soins.

On s'explique encore mal les circonstances ayant pu causer cette tragédie. L'enquête du coroner, dont la date n'a pas encore été fixée, devrait apporter des éclaircissements.

Un prêtre s'est rendu sur les lieux de la tragédie pour donner l'absolution aux deux adolescents.

LE SOURIRE DU PETIT DEJEUNER

Qui donc a dit qu'il était plus facile de mourir pour la femme qu'on aime que de vivre avec elle ?

CRÉMERIE des TROIS-RIVIÈRES 100, 274-4200 - 156-4471 Le service qui ne fait pas attendre.

Coup d'oeil sur l'Expo

par la PRESSE CANADIENNE

Nombre de visiteurs lundi à 20 heures - 222.471
 Nombre de visiteurs prévu - 205.000
 Nombre cumulatif de visiteurs - 48.222.445
 Nombre cumulatif prévu - 38.879.460

Événement prévu mardi:

20h. — Première à la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts d'une série de représentations par la troupe des Grands Ballets Canadiens.



LE PREMIER MINISTRE libéral Louis Robichaud affiche un sourire radieux et pour cause. Non seulement son parti a-t-il été reporté au pouvoir, mais son bouillant adversaire conservateur, M. J.-C. Van Horne, a essuyé une défaite personnelle dans le comté de Restigouche.

Le 22e anniversaire de l'ONU

Occasion de dresser un bilan

NATIONS UNIES (AFP) — "La principale raison de l'état des choses navrant et lourd de ce qu'on pourrait appeler un état d'esprit ou plutôt d'un climat moral", déclare le secrétaire général U Thant dans son message à l'occasion de la journée des Nations unies, le 24 octobre commémorant le 22e anniversaire de la ratification de la charte de l'ONU.

"Les nations ont acquis au cours des vingt et quelques années qui se sont écoulées depuis la proclamation de la charte, des moyens de plus en plus grands de servir l'humanité ou de causer sa perte, mais sans

acquérir un sens correspondant de leurs obligations envers les autres. L'écart entre les promesses proclamées dans la charte et le comportement des nations, grandes et petites, dans la pratique, est dû à ce déséquilibre moral que ce même écart aggrave à son tour", ajoute U Thant.

"Cette journée anniversaire nous offre l'occasion de dresser un bilan, à la fois matériel et moral. Elle nous offre l'occasion de rappeler les principes procla-

més il y a 22 ans et d'en réexaminer la valeur dans le monde d'aujourd'hui. Le mode de vie que prescrit la charte n'est pas un simple rêve philosophique. À l'échelle des années, les idéaux finissent toujours par devenir les biens les plus utiles et les plus précieux de l'humanité. Dans un monde où les moyens de destruction massive abondent, la seule voie qui permette à l'univers d'échapper à l'autodestruction".

Selon le premier ministre Pearson

L'ONU doit faire plus que séparer les combattants

OTTAWA (PC) — Le premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson, est d'avis que l'Organisation des Nations unies doit faire plus que séparer temporairement les combattants.

Dans son message à l'occasion du jour des Nations unies, le 24 octobre, M. Pearson déclare que l'ONU doit aider à extraire les causes sous-jacentes des conflits: la pauvreté, la maladie, la faim, l'ignorance, l'injustice.

"Bref, elle doit promouvoir le bien-être individuel et la dignité humaine". Le premier ministre souligne que les Nations unies viennent de traverser 22 années des plus tumultueuses de l'histoire des relations internationales.

"L'ONU, cependant", dit-il, "a fait plus que survivre à une rude épreuve; elle a contribué à apporter des changements fondamentaux à la structure et aux objectifs des affaires internationales". M. Pearson souligne avec satisfaction que, à l'heure actuel-

le, plus du double des Etats signataires originaux sont représentés aux Nations unies et que "bon nombre de ces nouveaux pays membres ne sont apparus sur la scène internationale à titre d'Etats indépendants que depuis 1960".

"A défaut des Nations unies, comme tribune et office central, le puissant désir de justice économique et sociale qui anime ses nouveaux membres pourrait se solder par une déception, un désespoir et une inquiétude bien plus considérables".

Difficultés de l'ONU

Le premier ministre estime que "les difficultés politiques et financières des offensives de paix doivent être surmontées si l'ONU doit contribuer au maintien de la paix et de l'ordre internationaux".

Ces difficultés actuelles", ajoute-t-il, "sont une entrave à l'efficacité des offensives de paix de l'ONU".

Le chef conservateur Van Horne défait dans son comté ainsi que deux ministres libéraux

FREDERICTON (PC) — Les élections générales au Nouveau-Brunswick se sont soldées, hier par une troisième victoire consécutive pour le libéraux et leur chef, le premier ministre Louis J. Robichaud, victoire également soulignée par la défaite dans sa propre circonscription du flamboyant chef progressiste-conservateur, M. J.C. Van Horne.

"Je suis extrêmement heureux", a déclaré le premier ministre qui a fêté samedi, son 42 anniversaire de nais-

ce, en pleine campagne électorale, campagne qui s'est avérée amère et violente.

Il semblait que le libéraux de M. Robichaud étaient en voie d'obtenir presque la même majorité qu'à l'issue de la dernière élection, en 1963, lorsqu'ils avaient gagné 32 sièges contre 20 pour les conservateurs.

Une redistribution électorale, cette année, a porté à 58 le nombre des sièges à l'Assemblée législative, soit six de plus qu'il y a quatre ans.

La défaite

M. Robichaud, premier Acadien à être élu premier ministre, s'est abstenu de commenter la défaite de M. Van Horne dans Restigouche, où le chef conservateur était sorti victorieux d'une élection partielle en février dernier.

Au cours des deux campagnes, celle de février et celle qui a présidé les élections d'hier, les deux chefs se sont amèrement critiqués l'un et l'autre.

Hier, M. Robichaud n'avait qu'un seul commentaire à donner, soit que "le peuple de Restigouche a prouvé qu'il voulait un gouvernement responsable". On n'avait pas encore pu rejoindre M. Van Horne pour ses commentaires.

Malgré la victoire libérale, deux ministres du cabinet de M. Robichaud ont perdu le droit de siéger. Le ministre de la Santé, M. Stephen Weyman, et le ministre du Bien-Être, M. John MacCallum, ont été défaits dans St-Jean-Centre.

Vote populaire

Le vote populaire favorisait légèrement les libéraux, après le dépouillement d'environ 76 pour cent des votes: 51 pour

cent contre 49 pour cent pour les conservateurs.

Bien que le corps électoral 313.685 ait augmenté de 13 pour cent au regard de 1963, tout semblait indiquer que le recensement final serait de quelque



M. J.-C. Van Horne

85.000 votes de moins que lors des dernières élections.

Le dépouillement du scrutin semblait également se faire au ralenti à cause d'un plébiscite tenu conjointement avec l'élection. En vertu de ce plébiscite, les votants devaient faire savoir s'ils acceptaient que l'on baisse de 21 à 18 l'âge d'éligibilité de vote, mais le résultat n'obligera pas la nouvelle Assemblée légis-

lative à transformer automatiquement l'âge de vote.

Quant au résultat même de ce plébiscite, les dirigeants de l'élection ont fait savoir que les votants avaient rejeté par deux contre une toute modification à la loi électorale qui baisserait l'âge de vote à 18 ans.

Mais les derniers résultats ne devaient pas être connus avant aujourd'hui.

La position des partis

par la PRESSE CANADIENNE

Positions des partis au Nouveau-Brunswick à 11h.20 p.m. HAE.

Elus

Libéraux	32
PC	25
Douteux	1
Total	58

Le premier ministre Pearson

Appui populaire à l'unité nationale

OTTAWA (PC) — Le premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson, a déclaré hier soir que la victoire électorale au Nouveau-Brunswick de M. Louis Robichaud marquait l'appui populaire à la position prise par le leader libéral en faveur de l'unité nationale.

Dans un télégramme adressé à M. Robichaud, M. Pearson affirmait:

Vos efforts infructueux et votre foi en la valeur de la

dition de réforme libérale ont été justifiés.

"Votre position en faveur de l'unité nationale a reçu reconnaissance et appui. Je suis heureux que nous continuions à travailler ensemble au profit du Nouveau-Brunswick et du Canada".

Pour sa part, le leader néo-démocrate, M. T.C. Douglas, a déclaré que le résultat de l'élection au Nouveau-Brunswick suivait la tendance générale des récentes élections provinciales qui a ramené les anciens gouvernements au pouvoir.

"La réélection de M. Robichaud n'est une surprise pour

personne", a expliqué M. Douglas.

Aujourd'hui nous vous présentons notre Revue littéraire

On prend des mesures spéciales de sécurité

L'Expo accueillera-t-elle 50,000,000 de visiteurs?

MONTREAL (PC) — Les autorités de quelques pavillons ont embauché des agents supplémentaires afin de protéger ces endroits contre les chasseurs de souvenirs, et les voleurs au moment où l'Expo 67 tire à sa fin, a-t-on appris hier.

Un représentant de la force de sécurité de l'Expo, laquelle compte 1.200 agents, a déclaré qu'on ne devait pas être pris de "panique" mais que les exposants avaient été avisés de prendre certaines mesures de précaution.

Les employés des pavillons assisteront les agents en agissant comme "yeux et oreilles" de la force de sécurité durant la période de fermeture que l'on a découvert être dangereuse lors d'expositions universelles précédentes. On sait qu'un objet d'art, qui était assuré pour un montant de \$175.000, avait été volé du pavillon de l'Allemagne de l'Ouest la semaine dernière.

Pendant ce temps le 48 millionième visiteur a été enregistré hier, soit une avance importante vers l'objectif non officiel de 50.000.000 de visiteurs que l'on s'attend d'atteindre avant la fermeture dimanche prochain.

Records

La foule n'a pas cessé d'affluer à l'Expo depuis la fin de la grève du transport en commun à Montréal samedi et le nombre de visiteurs au cours du week-end a été de 797.487. Dimanche a vu la deuxième plus grosse foule de visiteurs depuis le début de l'Expo alors qu'on a enregistré 465.082 entrées aux tourniquets-compteurs. Le dimanche 30 avril, on avait enregistré 569.000 visiteurs.

Les représentants de l'Expo avaient prédit un nombre total de 48.000.000 de visiteurs, chiffre qui marque déjà un record, mais ils croient, maintenant que la grève des transports est réglée, pouvoir atteindre le chiffre de 50.000.000.

Conseil en bref

par Georges LAMON

TROIS-RIVIERES — A la demande du secrétaire-administrateur de la Commission du parc de l'Exposition, M. Jean Alarie, le conseil municipal a autorisé l'achat de comptoir vitrés au montant de \$275.

— 0 —

Le conseil municipal a reporté au budget 1968 l'installation de lampadaires rue Dunant. Des résidents de cette rue, dans le secteur Saint-Jean-Baptiste de La Salle, avaient fait parvenir une requête au conseil pour que leur rue soit éclairée.

— 0 —

Le maire René Matteau a été désigné par le conseil pour représenter la ville aux réunions de la Corporation du Centre des Etudes Universitaires.

— 0 —

Le temps supplémentaire effectué par le service de la police en septembre se chiffre à \$4.

73426. Pour les neuf premiers mois de l'année, il s'est élevé à \$21,397,28.

— 0 —

Mlle Denise Dessureault a été engagée comme commis-dactylo à la Bibliothèque municipale. L'adjoint au gerant municipal et trésorier, M. Jacques Charette, a recommandé l'engagement de Mlle Dessureault selon le rapport du directeur du personnel de la ville, M. Lionel Bellefeuille.

— 0 —

Par un vote de cinq contre quatre (le maire Matteau s'étant prononcé contre) le conseil a refusé à l'organisation du spectacle d'acquitter une somme de \$146,50 faite au nom des organisateurs de la Classe internationale de canots. Ce montant constituait le temps supplémentaire fait par le personnel du Service de la police lors des manifestations du quatre septembre dernier.

L'Association des citoyens de la Mauricie lance un slogan

Les affaires sont bonnes au Coeur du Québec

Par Normand LASSONDE

Chiropaticiens

Le Dr Guy Hains est élu directeur pour la Mauricie

TROIS-RIVIERES (J.P.G.) — Le Dr Guy Hains, chiropaticien de Trois-Rivieres, a été élu directeur pour la région mauricienne de l'Association Canadienne de chiropatie, division du Québec, lors de la réunion générale de cet organisme tenue à la ville de Jacques Cartier.

Les autres membres de l'exécutif sont le Dr Maurice Bonvillour, président, Jean-Claude Marcoux et Jocelyn Guimet, vice-présidents; Dr Yvette Albert, secrétaire, et Dr J-Ovanné Vidas, trésorier.

Les directeurs sont, outre le Dr Hains, Dr Gérard Dion, Dr Pierre Lahaye et le Dr Jean-Gabriel Rivard.

Le Dr Guy Hains est aussi secrétaire du Collège des Chiropaticiens de la Mauricie.

TROIS-RIVIERES-OUEST — Au cours du déjeuner-forum tenu à la salle Gerald Jobin, à Trois-Rivieres-Ouest, par l'Association des citoyens de la Mauricie, plusieurs résolutions ont été adoptées visant à favoriser l'épanouissement des trois villes-sœurs.

Au chapitre de la promotion touristique, l'Association s'est dit convaincue qu'elle devrait être une des préoccupations prioritaires de tous ceux qui s'intéressent au développement économique des villes-sœurs et qu'elle regrette l'apparente indifférence des conseils municipaux dans ce domaine. Aussi suggère-t-elle à ces conseils municipaux de s'entendre pour

synchroniser tous les efforts, qui se font dans les trois villes-sœurs, dans le sens de la promotion touristique et d'être plus réalistes quand il s'agit d'établir des budgets pour cette industrie particulière.

De plus, l'association a émis le vœux que toutes les maisons d'affaires et les industries de Trois-Rivieres, du Cap et de Trois-Rivieres-Ouest qui envoient du courrier à l'extérieur, apposent sur leurs enveloppes des slogans qui diffuseraient le bon renom du territoire.

D'autre part, l'Association des citoyens de la Mauricie prie le gouvernement québécois de profiter de la disparition de Dosco pour presser la réalisation de Sidbec. En outre, dans le but d'attirer le capital étranger en

donnant la preuve que les citoyens de la région ont confiance dans leur avenir économique, une résolution a été adoptée pour qu'un organisme responsable lance l'idée d'un fonds industriel à souscriptions privées, administré par des personnes compétentes et sérieuses au-dessus de tout soupçon, pour servir à la création ou à l'expansion d'institutions économiques comme des hôtels ou des

industries manufacturières. Finalement, les membres de l'association ont résolu de diffuser plusieurs fois par jour le slogan: "Les affaires sont bonnes au Coeur du Québec".

Le débat qui a duré pendant près de deux heures et auquel au-delà de 100 personnes participaient, avait pour thème: "Qu'est-ce que nous, comme citoyens, pouvons faire pour aider à stimuler l'économie de la région de Trois-Rivieres?". Le député indépendant de la cité de Lavolette aux Communes, M. J.-A. Mongrain, agissait comme animateur.

MM. Fernand Robillard, Adalbert René et Claude Lafontaine ont été choisis pour former un comité spécial dont le but consistait à faire les démarches qui s'imposent pour que les résolutions adoptées parviennent à qui de droit, soient étudiées et qu'elles aient les résultats tangibles que l'Association attend.

Sténographes judiciaires

Réélection de M. Jules Héon

TROIS-RIVIERES (N.L.) — A la suite de l'assemblée générale de l'Association professionnelle des sténographes judiciaires du Québec, qui a été tenue en fin de semaine à Montréal, M. Jules Héon, de Trois-Rivieres a été réélu au poste de directeur pour un deuxième mandat consécutif. Les autres directeurs sont Armande Guay, de Roberval Yvon Couture, de Québec, Anthony Martin, de Montréal et Edgar Perreault-Belleau, de Montréal.

Quant au président, M. Oscar Boisjoli, de Québec, il a été réélu de même que la plupart des vice-présidents M. Marcel Morin, Mlle Monique Couture, M. Philippe Bourgeois et M. Paul Frenette, tous de Montréal. Le trésorier demeure M. Jean Mackay et M. Jean Riopel agit encore comme secrétaire exécutif.

Fondée il y a trois ans, cette association examine les problèmes de ses membres et tente d'y apporter des solutions. Ce qui, actuellement, la préoccupe beaucoup est la répartition des sténographes à travers la province. Au ce sujet, M. Héon a déclaré qu'il existe des régions où le nombre des sténographes est insuffisant et qu'ailleurs, certaines villes en regorgent.

Le 21 juin 1966, l'Association professionnelle des sténographes judiciaires du Québec a tenu son premier congrès dans la ville de Lavolette. Elle compte aujourd'hui environ cent membres.

c'est un secret Polichinelle

Plusieurs étudiants fréquentant l'Ecole Secondaire de La Salle se trouvent incommodés à la journée longue par le bruit incessant des ouvriers qui effectuent les travaux d'agrandissement de l'école. Polichinelle a même su que dans certaines classes, le professeur a envoyé ses élèves à la bibliothèque parce qu'il n'y avait plus moyen de s'entendre. On sait que ces travaux d'agrandissement sont nécessités par la création d'une polyvalente.

ROYER & FRERES

DEPOSITAIRE "RAMBLER"
VOYEZ DES MAINTENANT NOS MODELES '68
2405, ROYALE TROIS-RIVIERES 375-7744

Il est curieux que la Commission scolaire régionale ait attendu le début de l'année scolaire pour entreprendre ces travaux. L'agrandissement en question consiste, en fait, à rétrécir les lieux; en effet, pour créer d'autres locaux, on fermait un carré à ciel ouvert qui servait de puits de lumière et d'endroit de repos. On élève maintenant des murs à l'intérieur, de ce carré, bouchant complètement les fenêtres des classes qui donnaient de ce côté. Ces classes n'ont pas d'autres fenêtres!

L'Exposition de Montréal allaient s'effondrer le 2 octobre dernier soit samedi dernier et rien ne s'est encore produit. Les personnes qui ne voulaient pas aller à l'Expo à cause de ces "paroles en l'air" peuvent donc, sans crainte, visiter la Terre des Hommes. Elles ont encore six jours à leur disposition.

— 0 —

La désormais célèbre "Sœur Agnès", celle qui apparaît et disparaît à volonté, s'est trompée dans les prédictions qu'elle avait faites aux gens qu'elle a rencontrés au long de ses pérégrinations à travers la province, il y a de ça environ deux mois. Elle avait en effet prédit que les îles de

Trois Québécois accusés de vol

TROIS-RIVIERES (N.L.) — Trois individus de Québec ont comparu hier matin, en Cour des Sessions de la Paix sous des accusations de s'être illégalement introduits par effraction dans le magasin Paul-Emile Duchaine, situé au 357 de la rue Notre-Dame, au Cap-de-la-Madeleine, et d'y avoir volé sept appareils de télévision d'une valeur totale d'environ \$1,500. Il s'agit de Jacques Mallet, 19 ans, du 393, Sieme Rue, à Limoulu, Michel Gilbert, 20 ans, du 852, de la rue Des Prairies, à Québec et Camille Berthiaume, 22 ans, du 1622 de la 1ère Avenue, à Québec également.

A la demande de leur avocat, Me Yvan Godin, le juge Maurice Langlois a remis la cause au 30 octobre. Les trois accusés, qui ont tous déjà purgé des mois d'emprisonnement pour d'autres infractions, ont nié leur culpabilité au sujet de ce vol commis il y a quelques jours, soit le vendredi, 20 octobre 1967.

Encore ce mal de dos lancinant?

Si vous souffrez de mal de dos, cela est peut-être dû à l'irritation des voies urinaires et à des troubles de la vessie. Dans ce cas, les Piliules Dodd's pour les Reins peuvent aider à vous soulager. Les Piliules Dodd's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos. Vous vous sentirez mieux et vous pouvez compter sur les Piliules Dodd's pour les Reins. Nouveau gros format économique.

Si voyager c'est rester jeune, Air Canada aura toujours 20 ans.



Tous les soirs le vol Europe 870 relie, sans escale, Montréal à Paris: pèlerinage à la fontaine de jeunesse.

Du lundi au dimanche, chaque semaine et chaque mois, le vol "870" d'Air Canada prend le chemin de Paris. Accueil souriant, ambiance de plaisir, Voyager par "Europe 870", c'est l'art d'avoir toujours vingt ans. Et l'arrivée tient les promesses du voyage: l'Europe "hors saison" est enfin rendue à elle-même. Vous y serez comme chez vous. Car de Copenhague à Knossos et de Brest à

Budapest l'Europe "hors saison" c'est l'Europe sans façon! Les réalités sont d'ailleurs proches de vos rêves: Tarifs d'excursion 14-21 jours, aller-retour, classe économique. Premier paiement de 10% (solde payable en 24 mois). Visite de grandes villes en cours de route — sans augmentation du prix du billet.

Correspondances aériennes depuis Paris vers les quatre coins de l'Europe. Air Canada vous ouvre toute grande la porte de l'Europe... et la joie de vivre est toujours comprise dans le prix du billet. **TROIS-RIVIERES - PARIS \$353**

AIR CANADA

*Au départ de Montréal

MANUFACTURE D'HABITS
J'invite tout le monde à venir s'habiller à ma manufacture, le même habit de 115 mètres pour seulement 49 piastres. **UN SEUL PRIX, 350 couleurs au choix, la nouvelle coupe '67.**

PALETOTS TOUTE TEMPERATURE
Doubleur amovible sur glissière, nouveau style. Grandeurs et couleurs variées.
REG. \$29.95 pour \$19.95
AUSI COSTUMES POUR DAMES
Régulièrement \$39.95 pour \$24, chacun

LE ROI DES HABITS
1054, CHAMPFLOUR TROIS-RIVIERES
(EN FACE DE LA GARE) TEL.: 375-9741

POINCONNEUSE A CLAVIER I.B.M.

Femmes ou filles demandées avec expérience sur poinçonneuse à clavier pour département de mécanographie. Faire parvenir votre demande d'emploi en mentionnant: âge, expérience à M. Gustave Franca, directeur des relations industrielles.

Rubin Brothers Clothiers Ltd.
Rue St-François Victoriaville, Qué.

En leur offrant Colibri ils sauront que c'est le meilleur!

OUVERT DE 8.00 DU MATIN A 11.00 H. DU SOIR SUR SEMAINE

TROIS SUCCURSALES

- 436, LAVIOLETTE (Autrefois Pharmacie Gouin)
- 655, ST-MAURICE (Pharmacie René Normand)
- 1645, ROYALE (Pharmacie St-Philippe)

GUY FUGERE — RENE NORMAND
PIERRE GOUIN — J.-MARC POLIQUIN
PHARMACIENS

UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE 378-2833

IL Y A TOUJOURS UN PHARMACIEN EN DEVOIR PENDANT LES HEURES D'OUVERTURE.

10.00 H. DU MATIN A 10.00 H. DU SOIR, DIMANCHES et FETES

ANGLAIS ESPAGNOL

Cours de conversation

Leçons Particulières
Cours Collectifs
6 Elèves Maximum
20 Semaines \$95.00
Livres & Diplômes Inclus

Leçon d'Essai Gratuite
De 13 heures à 21 heures
Inscrivez-vous immédiatement

BÉNÉFICIEZ DE NOS 90 ANNÉES D'EXPERIENCE ET DE RECHERCHES

DEVENEZ PARFAIT BILINGUE TRILINGUE

ENTIÈRE GARANTIE CHEZ BERLITZ

Berlitz
Langues vivantes

Trois-Rivieres 378-2811
Shawinigan 537-0416
Joliette 756-0438
Sorel 743-4679
Drummondville 472-7881

Egalement — Beloit — Calgary — Châteauguay — Chicoutimi — Edmonton — Granby — Halifax — Montmagny — Montréal — Ottawa — Québec — Repentigny — Rimouski — Rouyn — Sherbrooke — Ste-Thérèse — St-Hyacinthe — St-Jean — St-Jérôme — Toronto — Val d'Or — Valleysfield — Vancouver.

Le conseil donne plein mandat au directeur du Service d'urbanisme

Nouvelle étape de la rénovation urbaine

Un emprunt de \$125,000 est nécessaire

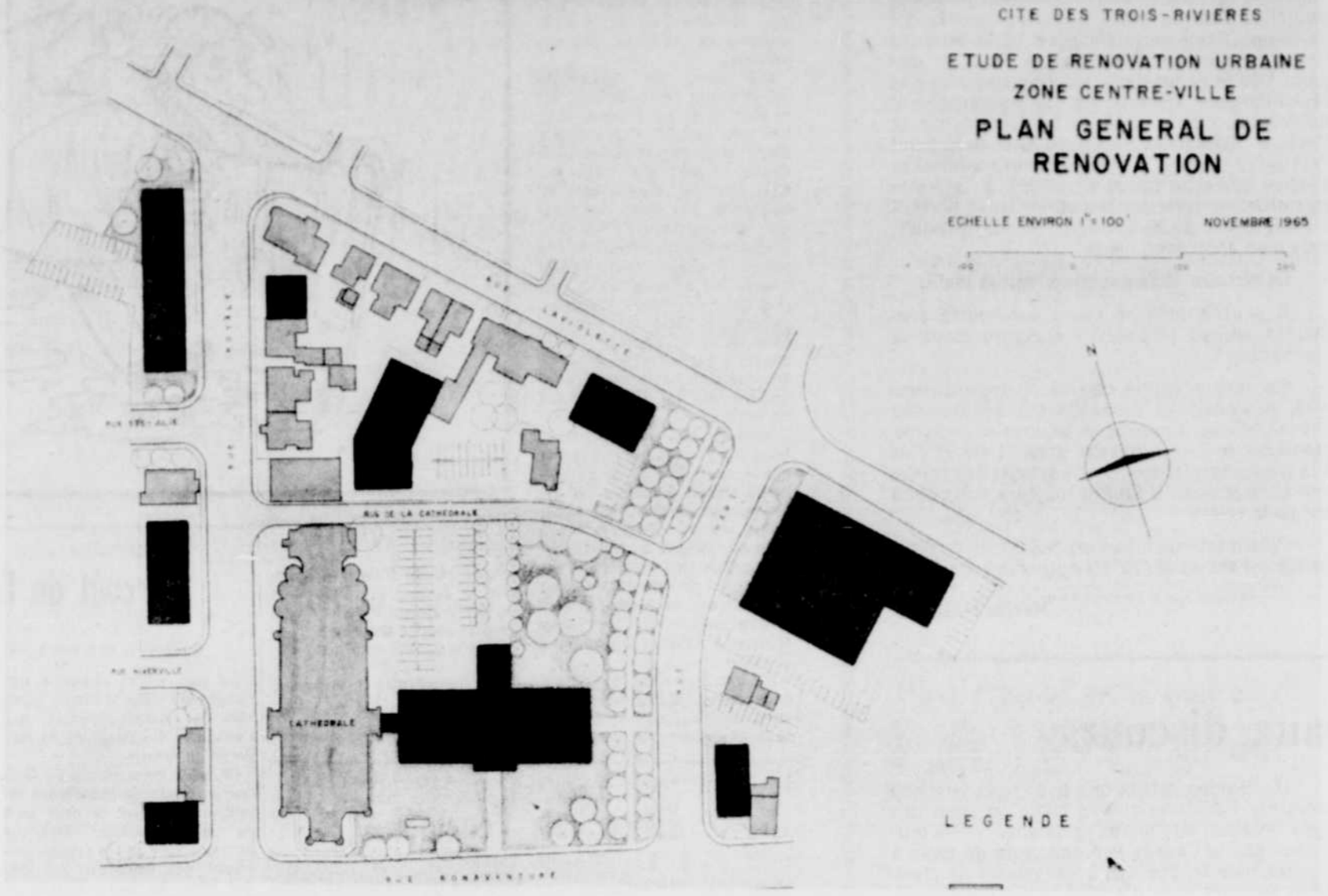
par Pierre VILLEMURE
CAP DE LA MADELEINE — Ce ne sont certainement pas les services d'utilité publique qui vont faire défaut, dans la cité madelinnoise, si l'on considère la quantité d'emprunts que la ville doit contracter périodiquement afin d'en assurer le financement.

Un autre emprunt, cette fois au montant de \$125,000 s'avère nécessaire en vue de permettre à l'administration municipale d'entreprendre d'importants travaux d'aqueduc et d'égouts ainsi que d'ouverture et de mise en forme de rues à travers la ville, plus particulièrement dans les secteurs du nord qui sont en plein développement.

L'emprunt en lui-même représente une somme de \$108,817.50 à laquelle viendra se greffer un montant de \$16,182.50, représentant des intérêts sur emprunts temporaires, les frais légaux, d'escompte et d'emprunt.

Le conseil municipal vient donc d'adopter le règlement No 474, visant à autoriser l'emprunt en question. Cependant, l'affaire devra être soumise à l'assentiment des électeurs, comme cela se pratique en bonne démocratie, conformément aux prescriptions de la loi des Cités et Villes de la province de Québec.

Une assemblée publique aura donc lieu, mercredi le 27 novembre, à l'hôtel de ville, entre 19 et 21 heures, relativement au dit règlement.



SELON LE PLAN DE RENOVATION URBAINE de la zone centre-ville préparé par le Service d'Urbanisme de la cité, un nouveau parc fera son apparition autour de l'évêché. Celui-ci sera agrandi et l'on aménagera un terrain de stationnement adéquat; la rue de la Cathédrale

aboutira sur Hart; un mail piétonnier reliera le noyau urbain avec la seconde zone où sont situés les immeubles du gouvernement provincial, le Palais de Justice et d'autres édifices appelés à devenir administratifs.

Les négociations avec le gouvernement provincial sont déjà amorcées

par Gilles-G. Provencher

TROIS-RIVIERES — Les travaux de réaménagement urbain dans le deuxième secteur du centre-ville seront entrepris sous peu. La ville a donné plein mandat au directeur du Service d'urbanisme, M. André Lanneville pour négocier des ententes avec le gouvernement provincial, plus précisément la Société d'Habitation du Québec, en vue de s'assurer de l'aide financière nécessaire à la poursuite des travaux.

Dans cette deuxième étape, de rénovation centre-ville, le projet crucial est celui qui prévoit la démolition des vieux édifices dans la périphérie de l'évêché, l'élargissement de certaines rues et l'aménagement d'un nouveau parc.

Aussitôt que la ville aura obtenu l'accord de la Société d'Habitation et qu'elle aura pris connaissance des modalités de l'entente, elle pourra décider de la date du début des travaux.

L'aide de la province est à déterminer

On prévoit que ces ententes devraient aboutir, ou en tous cas connaître des développements importants, lors de la réunion de l'Association Canadienne d'Urbanisme, section québécoise, qui doit se tenir à Trois-Rivières prochainement. En effet, cet organisme doit fai-

re connaître les implications de la Loi qui a créé la Société d'Habitation du Québec et il est possible qu'à cette occasion, des nouvelles importantes soient annoncées au sujet de l'aide que cette Société apportera à Trois-Rivières. On sait que le gouvernement provincial a versé \$100 millions à cette Société en vue de l'aménagement urbain.

L'aide d'Ottawa est acquise

L'aide financière du gouvernement fédéral est déjà assurée par une entente survenue lors de la présentation du projet de rénovation du secteur centre-ville en 1965. A ce moment, le gouvernement fédéral avait accepté le plan de rénovation urbaine

en son entier et s'était engagé à subventionner les travaux jusqu'au bout. Le gouvernement provincial, pour sa part, ne devait accepter que le secteur No 1 comprenant l'hôtel de ville, le Centre Culturel, le garage souterrain et le parc Champlain.

Le conseiller Vallières et le cas du lieutenant Poitras

"Colbert et Pidgeon n'ont pas respecté le huis clos"

par Georges LAMON

TROIS-RIVIERES — Comme on pouvait s'y attendre, la question de la rétrogradation de l'adjoint au directeur du Service de la police, M. Roland Poitras, est de nouveau revenue à la surface, à la séance du conseil municipal d'hier soir, mais cette fois publiquement.

Le conseiller Gaston Vallières, se disant "encore en faveur du huis clos sur plusieurs questions qui sont débattues au conseil" a voulu clarifier sa position concernant sa proposition à la réunion antérieure du conseil. M. Vallières, on le sait, avait proposé au conseil que tout ce qui avait été discuté à la séance du conseil sur le "Cas" de l'adjoint au directeur ainsi que les rapports et réunions à huis clos dans le bureau du maire du vendredi précédent, soient étalés au grand jour. M. Vallières alléguait, pour appuyer sa déclaration, que le huis clos avait d'ailleurs été dévoilé.

Le conseiller Vallières précise que c'est "devant la critique



M. Gaston Vallières

faite par la presse écrite et parlée et par la Chambre de Commerce que le conseil s'est vu dans l'obligation, à la dernière séance du conseil, de vouloir donner au public un aspect de la chose qui se produisait."

Selon M. Vallières on avait manqué au huis clos. Dans une déclaration de trois pages et mettant en cause deux conseillers, MM. Fernand Colbert et Leo Pidgeon, M. Vallières explique sa version.

Dans sa déclaration, M. Vallières prétend que "deux de ses collègues (Colbert et Pidgeon) avaient communiqué, soit avec M. Charest, mécanicien de la police, soit avec M. Poitras, pour lui offrir de démissionner du poste qu'il occupait.

"Le conseiller Colbert avait brisé le huis clos, alléguant M. Vallières en communiquant avec M. Charest. Le conseiller Pidgeon avait lui aussi, toujours au dire de M. Vallières, brisé le huis clos. Il était évident, déclara-

re-t-il encore, que la plupart des employés du département de la police étaient au courant d'une situation qui se passait dans le département."

M. Vallières, précisant que le six novembre le conseil fêterait l'anniversaire de sa victoire électorale, espérait "qu'une fois pour toutes, lorsque le conseil prenait une décision, le huis clos ne sorte pas".

Retirer mon nom de la feuille

Bondissant de son siège, le conseiller Fernand Colbert fit remarquer à son collègue M. Vallières qu'il n'avait appris "l'affaire Poitras" que lundi vers 17h.30 à l'issue de la séance de la Commission permanente.

"Je me suis informé auprès de M. Charest, qui habite en face de chez moi, s'il avait effectivement travaillé sur la voiture d'un officier de police. Il me l'a confirmé. Rien n'est sorti de moi, a répliqué M. Colbert. M. Vallières, je vous demande de retirer mon nom de la feuille".

Declarant que M. Colbert avait brisé le huis clos, M. Vallières revenant à la charge, précisait que c'était parce que M. Colbert avait communiqué avec M. Charest "du vendredi au lundi". "Le conseil s'est réuni le vendredi", a précisé M. Vallières.

"J'ai manqué en ne demandant pas le vote"

Quant au maire René Matteau, qui avait demandé, comme on le sait, que cette décision du conseil reste secrète, il a expliqué qu'il avait "manqué en ne demandant pas le vote sur cette question du huis clos". "Je le regrette", a-t-il fait remarquer. D'ailleurs, des gens dans le passage, a-t-il recherché, entendaient tout ce qui s'y disait. Tant qu'on ne sera pas rendu dans le nouvel hôtel de ville, il faudra se fier aux journalistes".

S'opposant à cette accusation lancée par M. Vallières, le conseiller Leo Pidgeon a énergiquement réagi de son côté. Déjà, on fournissait les armes pour mieux se défendre, chacun de son côté.

"M. Poitras ne m'a contacté que vers 10h.30 lundi matin, a répliqué M. Pidgeon. Je ne digère pas ce que vous dites, M. Vallières. Vous parlez à travers votre chapeau lancé-là à l'adresse de son collègue. Le huis clos n'a pas été dévoilé. Même ma femme n'a rien su de ce qui s'était passé".

M. Pidgeon jura, devant les contribuables réunis, que rien n'avait transpiré de cette réunion à huis clos de vendredi, ni vendredi ni samedi et ni dimanche.

"M. Poitras m'a téléphoné lundi, je lui ai dit qu'il ne saurait rien de moi. Il m'a dit ce qu'il avait à me dire, continua M. Pidgeon. Ensuite je lui ai proposé de donner sa démission comme politicien. J'ai été humain. On a dit que M. Poitras était venu faire du chantage pendant une heure et demie chez moi. C'est faux. J'ai voulu éviter tout scandale pour cet homme. Si vous croyez, au conseil, conclut M. Pidgeon, que je mérite un blâme, qu'on me le donne publiquement".

Pendant quelques instants, les conseillers Fernand Goneau et

Aimé Lefrançois indifférents à la discussion qui se faisait, s'absentèrent pour aller "fumer une cigarette".

Le conseiller Vallières revenant à la charge a demandé à M. Pidgeon comment il se faisait que lui (Pidgeon) ait été en possession d'une copie du rapport du comité de discipline alors que le conseil ne l'a eu que le soir.

M. Pidgeon expliqua alors qu'il n'avait qu'une "partie écrite à la main" et ce, vers 16h.30 ou 17 heures. "Je me suis dévoué, a-t-il répliqué, j'ai eu le rapport, ça vient de s'éteindre".

Nouvelle intervention du conseiller Vallières qui "trouve cela drôle". On commence à élever le ton. La discussion s'envenime au point que le maire se voit contraint de rappeler MM. Vallières et Pidgeon à l'ordre.

"Le fait d'avoir rencontré M. Poitras, poursuit M. Vallières, à l'égard de son collègue celui d'avoir été en possession d'une copie du rapport du comité de discipline, je trouve cela drôle. Quand j'ai dit que M. Colbert avait communiqué avec M. Charest, conclut M. Vallières, vous avez dit vous-même que M. Charest

avait blâmé l'officier qui avait fait le rapport en le traitant de rat".

Voyant que le débat pouvait s'éterniser, le maire Matteau, s'aidant de son maillet annonça: "L'incident est clos, Messieurs!"

M. Deschênes tenta quand même de faire une dernière mise au point, mais le maire lui signifia que l'affaire était terminée. Il a quand même ajouté que le directeur Delage avait été consulté après la décision de principe du conseil de vendredi soir dans le bureau du maire.

La construction de la nouvelle église va bon train

Le vieux presbytère Ste-Famille va être démoli

par Pierre VILLEMURE

CAP-DE-LA-MADELEINE — Pendant que la construction de l'église Ste-Famille va bon train, dans la Cité madelinnoise, on s'emploie activement à parachever celle du presbytère de même que l'aménagement du terrain avoisinant.

On peut dire que le nouveau presbytère sera digne du modernisme fonctionnel et de la sobriété d'architecture qui caractérisent la future église elle-même. Construite en brique, cette maison comptera trois planchers, en y incluant le sous-sol. Elle est sise à vingt pieds à peine de l'église. On a prévu qu'elle pourrait être habitée dès demain et que le nouveau curé pourrait en prendre possession à cette date.

Quand à l'église, la construction en sera complétée le 20 décembre, de sorte que les paroissiens pourront assister à la messe de minuit.

Pendant que l'on construit légèrement un côté, on démolit à tour de bras de l'autre. C'est ce qui se produit dans le cas de l'ancien presbytère dont on entreprendra la démolition également demain.

Cette opération a été confiée à Cap Construction, dont la soumission, de l'ordre de \$2,700, s'est avérée plus basse que celles de ses concurrents.

Un des plus vieux curés de la région

Le curé actuel, M. l'abbé Donat Picotte, est un des plus vieux titulaires de cure de la région. Agé de 71 ans, l'abbé Picotte est né à Louiseville en 1896. Il a été ordonné prêtre le 17 septembre 1922. Fait curé de la paroisse Ste-Famille le 3 octobre 1948, il y a entrepris cet

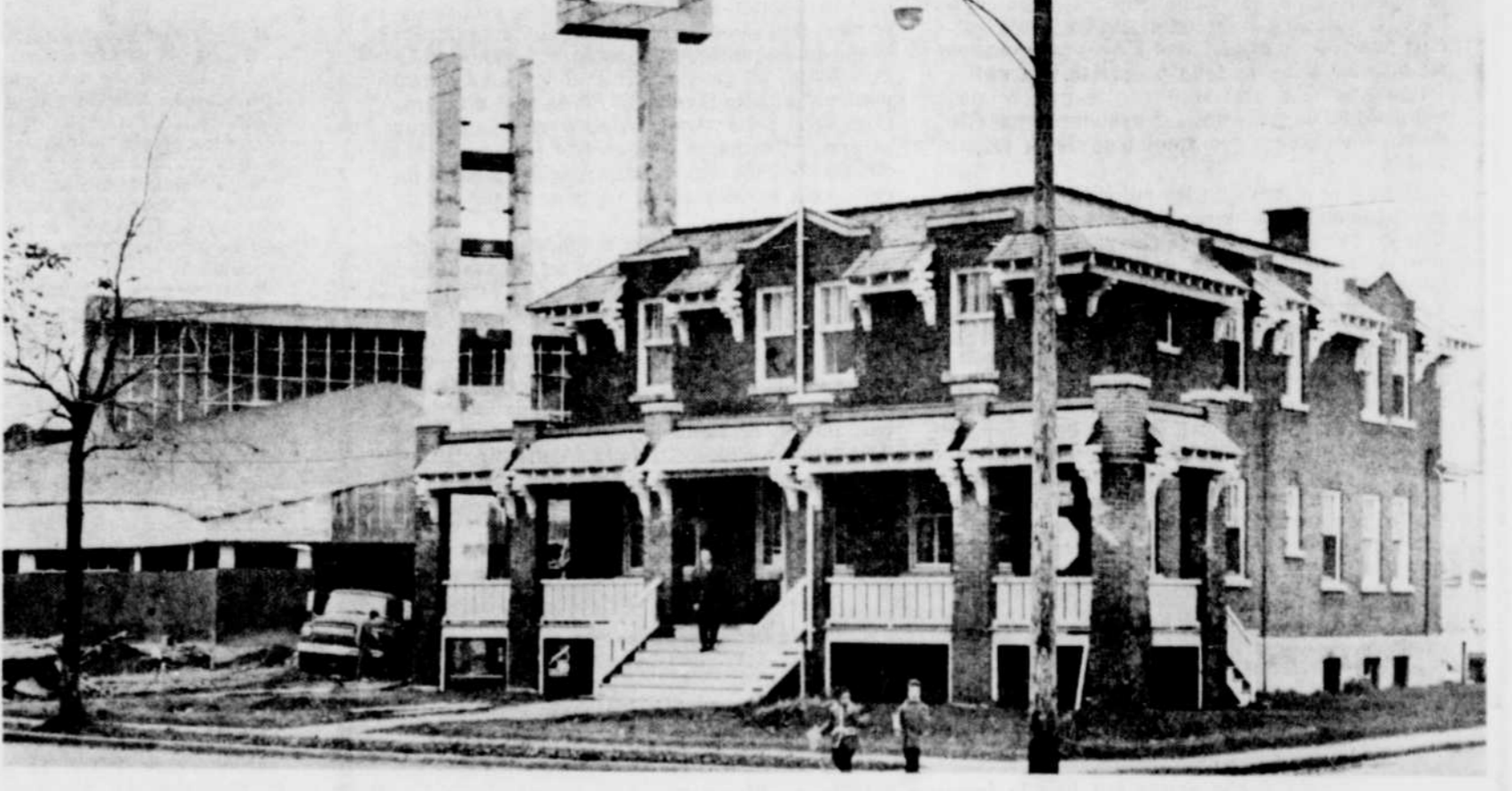
automne sa 19e année de ministère, après 45 ans de vie sacerdotale. Le vicaire actuel est l'abbé Léo-Paul Nadeau.

La paroisse elle-même compte 49 ans d'existence et on y dénombre cette année 3,955 habitants. Elle constitue, après la

paroisse Ste-Marie-Madeleine, la seconde plus vieille paroisse de la Cité madelinnoise.

L'abbé Picotte doit prendre

dans quelques mois sa retraite. Rien ne laisse prévoir qui sera désigné pour le remplacer à ce poste.



LE VIEUX PRESBYTERE de la paroisse Ste-Famille, au Cap-de-la-Madeleine, appartiendra bientôt au domaine du souvenir. Cap Construction doit entreprendre la démolition demain. Située à l'angle des rues Rochefort et Montplaisir, cette vénérable maison a eu ses jours de gloire et elle était bien connue de tous les Madelinnois. Il ne restera là qu'un espace libre, afin de dégager les abords du nouveau

temple et de le mettre plus en évidence. Le coin de la rue sera arrondi et il sera bordé par un trottoir de même que par un chemin d'asphalte. Les opérations de démolition comprennent aussi le remplissage du terrain déblayé. Ci-dessus, descendant les marches de l'édifice, M. Paul-Emile Laranger, marguillier de la paroisse, qui a été l'artisan de cette démolition.

(Photo Roland Lemire)

Le gouvernement Robichaud réélu

L'honorable Louis-J. Robichaud a tenu le coup. Il est sorti vainqueur de la plus violente campagne électorale de l'histoire du Nouveau-Brunswick.

Le gouvernement Robichaud aura une majorité de six voix et plus.

Si sa victoire semblait un peu incertaine d'après les premiers rapports, elle ne tarde pas à s'affirmer, le vote populaire favorisant progressivement ses candidats.

La bataille s'est livrée entre libéraux et progressistes-conservateurs, le NPD n'y participant que nominativement. Une fois de plus l'on s'est rendu compte de la solidité des lignes de parti dans les Maritimes.

M. Robichaud demandait à sa province de ratifier son mouvement de réforme. Van Horne s'y opposait avec virulence. Robichaud, c'était la fin de la démocratie, du gouvernement responsable, l'implantation d'une autocratie.

Il est indéniable que M. Robichaud a imposé une véritable réforme des structures économiques de sa province. D'un trait de plume, il a fait sauter un vieux régime qui n'avait servi qu'un groupe de riches. Il avait remanié tout le système des impôts. Et cela faisait mal à une minorité bien en place et dont la puissance financière était solidement établie et favorisée par le vieil ordre de choses.

L'idée dominante de M. Robichaud, c'était la réforme de tout l'enseignement. Il avait de-

crété la mort de la petite école du rang et décidé de former tout le système d'enseignement. La science ne serait plus servie à la portion congrue aux tout-petits, à la masse d'une majorité incapable de l'obtenir parce que trop pauvre.

Cela a fait mal. Des droits "acquis" ont été rudement secoués et tout simplement jetés à la poubelle. Une puissance financière qui faisait de temps immémorial le beau et le mauvais temps au Nouveau-Brunswick a reçu un dur coup. Dès le début de la réforme financière et éducationnelle amorcée par le gouvernement Robichaud, elle a tenté de lui faire échec et d'obliger Robichaud à reculer. Mais Robichaud s'est avéré coriace, il a défendu ses positions et pour se défendre mieux a recouru à l'arme la plus efficace: arracher la victoire en se portant à l'offensive, ne demandant jamais quartier, mais n'en accordant aucun.

La victoire, il l'a conquise haut la main. Il pourra donc au cours des quatre prochaines années poursuivre énergiquement sa "révolution".

En même temps que le Nouveau-Brunswick procédait au choix de ses députés, un référendum lui a permis de se prononcer sur le problème de l'accession des dix-huit ans et plus à la franchise électorale. Les votants ont refusé tout changement. Il faudra toujours vingt-et-un ans pour voter.

Cela n'interdira pas cependant de pouvoir porter les armes dès la dix-huitième année.

Hector HEROUX

Il faut se méfier des beaux discours

Le premier ministre Lester B. Pearson a déjà déclaré qu'il demeurera à son poste tant et aussi longtemps qu'il ne sera pas assuré de la survie de la Confédération canadienne.

Dans le contexte actuel, la carrière politique de M. Pearson risque de se prolonger encore durant plusieurs années.

Nous devons toutefois souligner la magnifique effort de compréhension manifesté par le premier ministre libéral à la cause des Canadiens français. Chose certaine, aucun premier ministre canadien, y compris MM. Laurier et St-Laurent, ne s'était imposé un examen de conscience aussi poussé.

S'adressant dimanche soir à des militants libéraux à Montréal, M. Pearson a fait une véritable profession de foi dans un fédéralisme fondé sur deux sociétés originales. Qu'il ait fustigé et repoussé le séparatisme sous toutes ses formes, cela est parfaitement normal pour un homme qui occupe un tel poste.

Le premier ministre libéral affirme qu'il faut modifier la constitution afin de l'adapter aux exigences du fédéralisme et de notre époque. Il croit qu'une constitution modifiée "peut reconnaître et garantir des dispositions particulières pour le Québec et pour d'autres provinces quand c'est nécessaire pour répondre à leurs besoins particuliers sans détruire l'unité essentielle de notre confédération".

Ces dispositions particulières, assorties de restrictions, tout en marquant un pas dans la bonne direction, nous semblent encore bien loin de l'égalité dont parle l'Union Nationale et du statut particulier dont a fait état M. Paul Gérin-Lajoie et qui a reçu un accord de principe de la Fédération libérale du Québec.

M. Pearson refuse que nous nous laissions entraîner dans une guerre civile au sujet des mots "nation" ou "statut particulier". "Ne crucifions pas le Canada sur une croix de mots à recommander M. Pearson à ses armées de choc. Nous sommes bien d'accord, mais les dispositions particulières dont il parle demeurent une croix de "mots", du moins aussi longtemps que des gestes concrets s'accompagneront pas les belles déclarations de principe de l'ancien prix Nobel de la paix.

M. Pearson propose de continuer à reviser notre mécanisme administratif à Ottawa afin de faire du français une langue de travail dans la fonction publique partout au Canada où le français est parlé par une partie importante de la population. Il propose qu'on réexamine l'usage du pouvoir fédéral quand il touche de façon importante les responsabilités ou la juridiction provinciale. Il propose une meilleure collaboration entre Ottawa et les provinces et finalement qu'on définisse plus clairement nos buts nationaux et qu'on trouve pour les atteindre un meilleur moyen que l'application de solutions pragmatiques et partielles du passé.

Il est bien certain que si les belles déclarations de principe de M. Pearson devaient se concrétiser dans les faits, celui-ci pourrait se retirer l'âme en paix. Mais pour l'instant, nous sommes au stade de la croix "des mots". La preuve de la sincérité de M. Pearson reste à faire dans la chair vive de la réalité. Bien sûr cet homme nous impressionne par sa sincérité, mais l'expérience nous a appris à nous méfier des beaux discours. Nous préférons les actes, seule façon d'éviter la crucifixion du Canada.

Sylvio ST-AMANT

L'évaluation scientifique s'impose

Dernièrement, le maire de Grand'Mère S.H. M. Prud'Homme affirmait que si l'évaluation scientifique était appliquée à Grand'Mère, l'évaluation des industries doublerait et celle des propriétés quadruplerait. Ce qui doit signifier que les propriétés sont évaluées à environ 30 p.c. de leur valeur marchande. Ou encore, lorsqu'il s'agit de faire une transaction immobilière, il faut se livrer à des acrobaties de calcul pour savoir exactement à quel prix vendre ou acheter telle ou telle propriété. Ou enfin, lorsque la ville doit aller sur le marché des obligations, ou pour obtenir des emprunts, elle donne une image bien amoindrie de sa valeur réelle.

Depuis le temps que les autorités provinciales ont demandé à toutes les villes et municipalités de "tendre vers la valeur réelle" de leurs propriétés, il se trouve encore des gens, des Conseils Municipaux pour trouver toutes sortes de prétextes pour demeurer au temps de nos ancêtres... Nous sommes d'accord que les frais occasionnés par une évaluation scientifique pourraient atteindre dans les cinq chiffres. Or, nous croyons que c'est non pas une dépense, mais un placement. Voici. Comme beaucoup de propriétés ont une évaluation négligeable actuellement, à cause d'une évaluation à "l'oeil", nul doute qu'une valeur calculée avec plus de justice et de science augmenterait de beaucoup cette évaluation, et même si nous calculons le nombre de propriétés ainsi "dévaluées", cela

serait plus que suffisant pour payer de loin les frais d'une vraie évaluation scientifique.

D'un autre côté, il n'est pas dit que si l'évaluation est augmentée de deux ou trois fois, le taux de la taxe baisserait en proportion. La chose s'est produite à Shawinigan-Sud il y a quelques années, et en définitive ce qui compte c'est le montant total de taxes que le propriétaire paie, peu importe le taux ou l'évaluation. En effet, qu'une maison ait coûté \$12,000.00 pour être bâtie, et qu'elle soit évaluée à \$3,000.00 pour un taux de taxe de \$4.00 du cent d'évaluation, et si nous avons l'évaluation scientifique et que cette même maison soit évaluée à \$9,000.00 pour un taux de taxe foncière à \$1.33 du cent, cela revient au même pour le payeur de taxes.

Mais alors il y a de nombreux avantages pour tous, car tous étant évalués suivant des normes rigides et justes, par des étrangers, donc sans attaches politiques ou autres, chacun paie suivant ce qu'il a acquis ou immobilisé. Il est certain que si on craint les critiques, on ne fera rien, jamais rien. Le rôle d'un conseil municipal est de gérer le bien public dans le meilleur intérêt de toute la population, et non pas d'une partie seulement de la population. Il vaut certes la peine de faire le point et s'adapter aux circonstances si nous ne voulons pas être dépassés.

Paul E. Nollet

Connaissons mieux Trois-Rivières

En quelle année eut lieu la fameuse bataille où Pierre Boucher sauva Trois-Rivières?

En 1653 Pierre Boucher avec 46 hommes mit en déroute six cents (600) Iroquois qui voulaient s'emparer du fort. Pour le récompenser on le nomma gouverneur de Trois-Rivières.

Du français s.v.p.

Trois-Rivières, 23 octobre 1967

M. le Rédacteur,

Je revenais récemment de Montréal, choquée par cet anglais omniprésent des affiches métropolitaines, de l'Expo, des magasins, et regardant Trois-Rivières, ville française à plus de 90 p.c. que vois-je au long des rues?

Du français. C'est-à-dire ce mélange batarde français-anglais qui ne répond proprement à la syntaxe d'aucune des deux langues et qui est le moyen d'expression du "colonisé" par excellence.

Les pneus se vendent-ils mieux quand on s'appelle X Tire Service et les bibelots chez "Y gift Shop"? Croyons-nous flatter ainsi l'éventuel touriste? Grave erreur: s'il vient ici, c'est pour voir du nouveau, de inhabituel, pas pour retrouver ses "hot-dog stims", ses hamburgers-reish-moutarde" et j'en passe. Pourquoi nos voisins d'outre 45e n'ont-ils aucun respect pour le "patois français" (disent-ils) parlé au Québec? C'est qu'ils se fient au témoignage français des affiches, des annonces, à la servilité de quelques-uns qui déprécient notre culture.

Nous ne parlons pas patois. Nous parlons français, et ce, de mieux en mieux d'une génération à l'autre, à mesure que les moyens de diffusion de masse, radio, presse, télévision, enseignement scolaire amélioré, font disparaître les régionalismes d'accent et de tournures. Cet effort de tout un peuple, il doit refléter dans le visage que nous offrons à l'étranger comme à l'habitué.

S'il ne faut plus de "joual" dans notre langue, bannissons aussi le "français" de nos affiches et présentons un visage



fier, un visage français qui impose le respect au touriste et qui soit vraiment le reflet de notre personnalité française!

Michèle G. Villemure 4185 Des Bouleaux, Trois-Rivières

Le coût de l'indépendance

Québec, le 19 octobre 1967

Le plus récent annuaire statistique du Canada révèle qu'en 1964, le revenu personnel des Canadiens dépassait les 35 milliards de dollars.

Or, si la contribution du Québec à l'économie canadienne représente environ 25 pour cent du revenu national (sic), on peut conclure que le revenu personnel des Québécois en 1967 doit friser les huit milliards de dollars?

En mettant au pire un fleau économique consécutif à une séparation du Québec de la Confédération canadienne, les Québécois perdraient jusqu'à trois milliards de dollars - d'après Eric Kierans. A ce compte, il leur resterait encore cinq milliards, soit le TRIPLE du budget actuel de la Province.

La bonne blague, alors, que le Québec reçoit plus d'Ottawa qu'il ne donne au reste du pays et à l'étranger. Il y a longtemps que le Québec aurait été expulsé de la Confédération s'il n'était la bonne poire que l'on sait... Et Terre-Neuve, par exemple, n'aurait jamais été admise dans la Confédération en 1949 si elle avait été une colonie française.

La matraque économique est le plus faible argument contre le séparatisme. Quand les petits Québécois n'avaient qu'un "diplôme" de l'école du rang, on pouvait leur faire croire qu'ils étaient heureux de servir leurs maîtres dans la Confédération, et que s'ils pouvaient GAGNER LEUR VIE EN ANGLAIS, c'était l'idéal; mais maintenant qu'ils sont mieux renseignés, les Québécois ne veulent plus être les porteurs d'eau d'Ottawa ou coopérer avec un conquérant qui ne les a jamais respectés.

Gérard Langlois, 10 rue Laflamme, Ste-Petronille, Ile d'Orléans, Qué.

Déclaration incomplète

Mont-Carmel 19 octobre 67

M. le Rédacteur,

Faisant suite à un message téléphonique que j'ai adressé mercredi dernier au Nouvelliste et en particulier à M. Claude Héroux, je vous reproche, en mon nom personnel de délégué volontairement la déclaration de René Lévesque, parue dans le Nouvelliste du lundi 16 octobre.

Cette déclaration se lisait comme suit: Après consultation avec le président de mon association, je retire la résolution en croyant qu'elle a sa chance de faire carrière valide, mais ailleurs que dans le parti libéral, et en emportant une foule de souvenirs, je démissionne du caucus et du parti.

M. le Rédacteur, il manque à la déclaration de René Lévesque les phrases suivantes: Il n'est pas facile de rompre définitivement avec un groupe d'hommes avec qui on a travaillé depuis six ans, avec qui on a partagé des échecs, mais aussi des victoires. Je ne garde aucune rancune contre personne. Je vous répète donc: puisque vous avez décidé d'en faire une manchette, pourquoi la couper puisque vous avez l'espace voulu?

Espérant que ce message ne sera pas coupé et qu'il sera publié dans Son de cloche. Merci.

Mme Joseph Martin 3760 Mont-Carmel Valmont Comté de Champlain.

Est-ce cela l'égalité?

Monsieur le rédacteur,

J'aimerais ici éclaircir si c'est encore possible et j'en doute! "Mme A.B." qui a plusieurs reprises, a parlé contre Grégoire, Aquin, Lévesque, qu'elle semble considérer comme des traîtres parce qu'aujourd'hui, ils se présentent comme indépendantistes.

Personnellement, je crois qu'il appartient à toute personne intelligente, de revêtir sur sa décision, si après avoir essayé par tous les moyens de convaincre son entourage du bien fondé de ses idées, il se butte à une organisation, qui a pour fonction de continuer à exister, suivant le bon vouloir des magnats de la finance "anglo-saxonne" et les caisses électorales de provenance douteuse.

Mme A.B. dit que les "Anglo Saxons" sont prêts à nous satisfaire; eh bien regardons l'histoire.

Après avoir signé un contrat (Confédération) qui disait égalité respect des deux cultures, des deux langues, voici les faits.

1. Des 1871, les colonialistes du Nouveau-Brunswick ouvrent la chasse: suppression des écoles catholiques, et interdiction de la langue française.

2. En 1877, les colonialistes anglais de l'île du Prince Edouard mettent le français hors la loi dans l'île.

3. En 1890, les colonialistes du

Manitoba, maintenant en majorité absolue grâce à une immigration massive, abolissent le système d'écoles Françaises et interdisent l'enseignement en français.

4. En 1892, le Conseil des Territoires du Nord Ouest met le français hors la loi.

5. En 1905, le traître Wilfrid Laurier supprime le français dans l'enseignement de l'Alberta et de la Saskatchewan.

6. En 1912, le keewatin qui relève directement d'Ottawa, interdit l'enseignement du français sur son territoire.

7. En 1915, l'Ontario décrète le français hors la loi sur son territoire.

8. En 1916, le Manitoba supprime l'enseignement du français dans toutes ses écoles primaires.

Maintenant en 1967, nous avons vu à Pierrefonds (Montréal) une majorité Anglaise qui, si ce n'avait pas été des menaces de (tapes sur la gueule) auraient empêché les Canadiens français de se faire instruire dans leur langue.

Est-ce cela l'égalité?

Notre seule voie à nous CANADIENS FRANÇAIS

C'EST L'INDEPENDANCE! VIVE LE QUEBEC LIBRE.

M. Viateur Paré 2 Rochefort Cap de la Madeleine

MM. Aquin et Lévesque divergent de vue sur l'avenir du Québec

QUÉBEC (par Claude DERY) - Il n'est pas du tout question, pour le moment, du moins que MM. François Aquin, député indépendant de Dorion et René Lévesque, député indépendant de Laurier, unissent leurs efforts en vue de former un nouveau parti politique qui aurait comme objectif premier et majeur de doter le Québec de sa souveraineté.

M. Aquin nous a confié qu'il fallait d'abord comparer les idées et "aller au fond des choses" quant à certaines théories. Sur bien des points, l'entente sera facile mais il reste d'autres propositions qui demeurent nébuleuses.

Partage des pouvoirs

Ainsi, M. Aquin s'interroge sur cette théorie d'une souveraineté que l'on dépecerait par la suite pour la partager avec "l'autre nation". Le député de Dorion ne voit pas comment ni pourquoi on pourrait espérer former un parti commun avec les autres provinces. Celles-ci pourraient-elles consentir à semblable nouveau partage des pouvoirs? Si l'on parvient à l'objectif d'un Québec souverain, il importe plutôt d'offrir beaucoup plus de poids au ministère de l'Industrie et du Commerce. Car la vocation internationale du Québec devra forcément dépasser les cadres de la culture, de la science et de la technique. M. Aquin verrait des ententes économiques et commerciales beaucoup plus facilement réalisables avec Washington qu'avec les autres provinces.

Elan populaire

D'autre part, M. Aquin ne se trouble aucunement des prédictions des prophètes fédéralistes. Un élan populaire saisi le peuple et devient irrésistible, il s'agit d'analyser la situation pour admettre que les Québécois sont des nationalistes engagés. Ceux qui prétendent pouvoir renverser la vapeur, se leurrent bêtement.

Le fédéralisme coopératif tel qu'on l'a connu, n'est plus viable. A tel point même qu'Ottawa entend avancer de nouvelles propositions aux provinces et que partout au Canada jaillit l'opinion que la confédération dans son cadre actuel ne résistera

pas. Pour le Québec, il s'agit de savoir ou de prévoir si on se laissera enchaîner dans de nouveaux accords constitutionnels ou si on s'accordera l'indépendance politique.

L'heure de vérité

Car il faudra bien à la fin de ces débats publics que les hommes politiques fassent leur choix personnel et définitif. On ne peut jouer indéfiniment sur les mois. C'est pourquoi M. Aquin se propose plusieurs rencontres avec M. Lévesque pour étudier plus à fond sa théorie. Les prochains mois seront certainement décisifs pour le Québec et le Canada.

le nouvelliste

Journal quotidien publié à Trois-Rivières par LE NOUVELLISTE INC. FONDE LE 30 OCTOBRE 1920 - TELEPHONE 376-2501

AGENCES DE PRESSE: Canadian Press, Associated Press, Reuter, Agence France-Presse, Service de Photo fac-similé, Presse Canadienne, Presse Associée.

Le Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, et de toutes informations qui arrivent de la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre salle de rédaction sont réservés.

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Table with columns: ABONNEMENT PAR POSTE, 1 an, 6 mois, 3 mois, 1 mois. Rows: Au cœur du Québec OU IL NY A PAS de livraison par camions, Au cœur du Québec OU IL Y A livraison par camions, Ailleurs au Canada et États-Unis, Autres Pays.

Lun. au ven. 10h. à 4h. - 7h. à 8h 30 Sam. 10h. à 4h.
CLINIQUE VETERINAIRE
TROIS-RIVIERES
 DR JULES BLANCHETTE, M.V.
 211, RUE MATTON
 TROIS-RIVIERES-OUEST **378-3745**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

Horizontalement

- 1- Ancien chef conservateur fédéral
- 2- Epopée antique - Amnés
- 3- Possessif - Parent - Sot
- 4- Se plaisent en général dans l'herbe - En don
- 5- Préposition inversée - Petit cube - Habituellement fier de lui
- 6- Note - Oublie les fautes
- 7- Gendarme - Directeur
- 8- Personnel - Fin de particule
- 9- Sur un diplôme - Pour filtrer - Infinitif
- 10- Jeter des graines
- 11- Echassier - Qui ne bouge plus
- 12- Petit cours d'eau - Person connu

Verticalement

- 1- Danger mortel - Vit généralement sous terre
- 2- Que l'on ne peut entendre - Poussé
- 3- Voyelle doublée - Personnel
- 4- Terminer - Note - Transpara
- 5- Paradis - Maladie très grave
- 6- Etat des Etats-Unis - Camarades
- 7- Individu peu recommandable

8- Note - Particule nobiliaire - Pays d'Orient

- 9- Petits trous de l'épiderme - Négation
- 10- Grecque - Recueil de bons mots - Reflexe nerveux
- 11- Longue course d'interrompt
- 12- Ville d'Abitibi

SOLUTION D'HIÉR - 32

Horizontalement

- 1- PELLETIER - V
- 2- EPOUVANTABLE
- 3- REGIE - DAIT
- 4- TRES - REBELLE
- 5- IDEE - PL - AM
- 6- NUS - IDEE - OSE
- 7- E - ANON - AU - N
- 8- N - EGARDS - VIT
- 9- T - NIVEAU - R - S
- 10- ET - TORNADES -
- 11- S - PEU - TI - UNS
- 12 - REVETIR - U

Verticalement

- 1- PERTINENTES -
- 2- EPERDU - T -
- 3- LOGEES - EN - P -
- 4- LUISE - AGITER
- 5- EVE - INAVOUE
- 6- TA - R - DOPRE - V
- 7- INDEPENDANTE
- 8- ETABLE - SUJIT
- 9- RATE - A - D - I
- 10 - BAL - OUVREUR
- 11 - LULAS - I - SN -
- 12 - VETEMENTS - SU

Présentées par les conservateurs et les néo-démocrates

Motions de censure contre le gouvernement

par Gérard ALARIE

OTTAWA (PC) — Les progressistes conservateurs et les néo-démocrates ont saisi lundi l'occasion d'une motion de subsides pour présenter deux motions de censure contre le gouvernement libéral qui seront mi-

ses aux voix mardi soir. M. Alvin Hamilton (PC-Québec) a reproché au gouvernement fédéral une politique indéfinie quant aux ressources naturelles canadiennes et il a demandé qu'il formule sans délai une "politique claire touchant toutes les formes des ressources

énergétiques, gaz naturel, pétrole, uranium, hydro-électricité". M. T. C. Douglas, chef néo-démocrate, a reproché au gouvernement une présumée inaction à l'égard de la pollution de l'air et de l'eau. Il a insisté sur un recours à des "mesures immédiates"

pour enrayer au Canada la pollution de l'air et de l'eau, notamment par l'établissement d'un code national de sécurité et par des amendements au code pénal.

Commission de l'énergie

En présentant la motion de censure conservatrice, M. Hamilton a fait état d'audiences publiques que tient à Vancouver aujourd'hui la commission nationale de l'énergie sur une requête d'une société canadienne vendeuse de gaz naturel, West-coast Transmission Co., de vendre du gaz naturel aux Etats-Unis.

Commission de l'énergie. M. Hamilton a soutenu que la Commission américaine donnait un bon exemple de la protection que la Commission canadienne de l'énergie devrait assurer aux ressources naturelles canadiennes.

Il a lancé un appel à tous les partis de forcer la main à la commission canadienne en indiquant leur proposition à une réduction du prix du gaz naturel canadien.

Défense du gouvernement

M. H. A. Olson (L-Médecine

Hat), ex-créditiste qui est une acquisition toute récente du parti ministériel aux Communes, a prononcé le premier discours à la défense du gouvernement contre les nouvelles motions de censure.

Il a souligné notamment qu'il lui paraissait malvenu que le Parlement se prononce sur une affaire qui fait l'objet d'audiences publiques d'un organisme quasi judiciaire comme la Commission nationale de l'énergie.

Depuis la reprise de la session fédérale, le 25 septembre, le gouvernement de M. Lester B. Pearson a repoussé sans difficulté trois motions de censure.

Il est également admis qu'il repoussera ce soir avec autant de facilité les deux nouvelles motions de censure.

Télégrammes de Québec

Foyer à East-Angus

QUEBEC (C.D.) — Le ministre de la Santé, de la Famille et du Bien-être social, M. Jean-Paul Cloutier, vient d'accorder l'autorisation à la construction et à l'aménagement d'un foyer de 45 chambres pour personnes âgées et vieux couples à East-Angus (Compton). En nous informant de la nouvelle, M. Claude Gosselin, ministre des Terres et Forêts et député du comté, a précisé qu'une corporation avait été formée à cette fin sous la présidence du Dr Oscar Quérette. Quatre sites ont été proposés et des décisions viendront bientôt. Plans et devis de l'Institut seront aussi commandés bientôt. Il appartiendra à la Corporation de réaliser le projet.

Exploitation de la forêt

"L'exploitation rationnelle des forêts au service de l'économie du Québec, tel sera le thème du congrès annuel que la Corporation des Ingénieurs forestiers de la province tiendra dans la capitale, les 6, 7 et 8 novembre prochains, et celui qu'exposera M. Claude Gosselin, ministre des Terres et Forêts, lors d'un déjeuner d'affaires prévu à ce congrès qui attirera plus de 400 participants. Les assises se dérouleront sous la présidence de M. Marcel Lortie, professeur à la faculté de foresterie et de géologie de l'Université Laval. Trois ateliers scrutent les problèmes relatifs à la protection des forêts, la sylviculture et l'exploitation forestière ainsi que le syndicalisme professionnel.

Actif important

Indiscutablement, la forêt constitue la plus grande richesse naturelle du Québec puisque elle est exploitée sur un territoire de 213,000 milles carrés, attire un investissement de \$2 milliards en capitaux dans les industries de pulpe, papier, scieries, bois ouvré, offre une production annuelle d'un milliard de dollars et embauche 45,000 employés permanents et 65,000 ouvriers saisonniers. On comprend dès lors l'importance du congrès qui intéressera forcément non seulement les ingénieurs mais aussi les ouvriers et les industries qui y travaillent.

"L'apôtre de la paix"
 Au Québec du 9 au 13 nov.

Le président du Centre international pour le développement (UNESCO, de Paris, M. Josué de Castro, sera conférencier au dîner offert dimanche soir, le 12 novembre, dans le cadre du congrès du centre des dirigeants d'entreprise, dont le thé-

me portera sur "l'expansion économique: base du progrès social". Médecin, sociologue et spécialiste de renom international, M. de Castro, au cours de son séjour au Québec du 9 au 13 novembre, doit rencontrer également les dirigeants de la CSN, de la FTQ, du mouvement coopératif Desjardins (Lévis) et de l'Institut d'éducation des Adultes. M. de Castro traitera de trois problèmes de l'époque actuelle: développement, désarmement et décolonisation; trois facteurs-clés pour éliminer la faim, la misère, l'injustice sociale et les inégalités en vue d'atteindre l'objectif rêvé par l'humanité: la paix.

Comité convoqué sous peu?

Tout indique que le comité de la constitution siégera au parlement provincial au cours du prochain mois, en prévision de la conférence interprovinciale de Toronto (26-30 novembre) qui portera également sur la constitution.

M. Daniel Johnson doit offrir certaines précisions sur ces sujets au cours de la semaine, à la suite de la réunion hebdomadaire du conseil des ministres et suivant certains travaux commandés par des experts en prévision de la conférence de Toronto. A compter du premier novembre même, le premier ministre escompte sur les services d'un expert qui consacrerait tout son temps exclusivement aux travaux du comité parlementaire de la constitution. Incidemment le comité parlementaire créé en 1963, devrait normalement présenter son rapport à l'Assemblée législative au cours de la prochaine session.

70 pour cent des interventions réussies

Suivant le ministre du travail, M. Maurice Bellemare, 70 p.c. des interventions entreprises par le service de conciliation et d'arbitrage du ministère du Travail, ont été fructueuses au cours des quatre derniers mois. En juillet, août et septembre particulièrement, les interventions ont réussi dans 626 établissements embauchant 16,064 employés.

D'autre part, les conciliateurs durant la semaine du 10 au 13 octobre ont réussi trois autres interventions fructueuses, soit à l'U. McGill (48 salariés), la commission scolaire de Desbiens, et la compagnie National Box and Lumber, de Plessisville (20 employés). A ce moment, il restait 22 cas soumis à l'arbitrage concernant 38 établissements groupant 836 salariés.

Grève en voie de règlement?

Le ministre du Travail, M. Maurice Bellemare transmettra

Subventionner l'aciérie Dosco à Sydney

Les Communes étudient la question

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral examine la question de subventionner l'aciérie de Dosco à Sydney, Nouvelle-Ecosse, dans un effort pour renverser la décision de la fermer, d'ici le 30 avril prochain.

Allan MacEachen, ministre de la Santé nationale et por-

te-parole du gouvernement fédéral dans l'affaire de la Dosco à Sydney, a déclaré aux Communes lundi qu'il compte s'entretenir de nouveau cette semaine avec des représentants du gouvernement de la Nouvelle-Ecosse sur l'avenir de cette aciérie.

Il y a 10 jours, la direction de la société Dominion Steel and

Coal, filiale de la société Hawker Siddeley, de Grande-Bretagne, a annoncé la décision de fermer son aciérie de Sydney, créant le désarroi dans la population du Cap-Breton et provoquant aux Communes un débat d'urgence. La fermeture de l'a-

(Voir: Les Communes page 17)

Pourquoi pas chez DUPUIS
Le grand magasin canadien à l'occident français

2e ETAGE

... à sa nouvelle

BOUTIQUE du CADEAU



Pour Lui ou pour Elle...

CHOISISSEZ A TEMPS
 POUR NOEL!

IL Y A DE TOUT... A NOTRE
 BOUTIQUE DU CADEAU... CHOISISSEZ TOT!

Faites un plan de réserve
 Facilités du crédit Dupuis

Vous serez émerveillés du grand choix de bibelots, vaisselle, verrerie, articles d'utilité courante, etc.

D'accord chez Dupuis...

1481 rue Notre-Dame, Trois-Rivières. Tél.: 374-2411

L'inscription qui vous concerne, dans l'annuaire, est-elle correcte ?

Prière de nous le dire maintenant, avant que ne soit imprimé le nouvel annuaire de TROIS-RIVIERES le 23 novembre

Examinez l'inscription qui vous concerne, dans l'annuaire actuel. Si vous désirez la faire modifier, appelez notre bureau d'affaires à 374-4621.

 **Bell Canada**

Une grosse somme pour les fêtes?

OBTENEZ LE GRAND O.K.

Venez où l'argent se trouve!

Venez chez les gens dont le seul métier est de faire des prêts. Huit mille prêts par jour. Prêts pour les achats des fêtes. Prêts pour liquider les comptes. Toutes sortes de prêts. Venez chez Beneficial. C'est là où l'argent se trouve.

Téléphonez ou passez nous voir. Près de deux millions de gens le font chaque année... dans plus de 1750 bureaux affiliés de Beneficial dans tout le Canada, les Etats-Unis et le reste du monde. Téléphonez de suite. L'argent est ici.

BENEFICIAL

FINANCE CO. OF CANADA
 Prêts jusqu'à \$3000 —
 Votre prêt peut être protégé par une assurance-vie

TROIS RIVIERES — (2 Bureaux)
 • 110A rue des Forges (Au-dessus de Reitman) ... 375-4731
 • 315 rue des Forges ... 375-4976
 SHAWINIGAN — 465 - 5ième rue ... 536-4438
 DRUMMONDVILLE — 100 rue Marchand ... 478-1356
 (coin de rue Heriot)
 CAP DE LA MADELEINE — 52 rue Fusey,
 angle St. Henri ... 378-5474
 SOREL — 34 B rue Du Roi (Deuxième étage) ... 743-7901
 Ouvrez le soir rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

"L'Heureux stratagème" de Marivaux, au Centre Culturel

SHAWINIGAN (J.E.) — La première pièce de théâtre à être jouée au Centre Culturel de Shawinigan est à l'affiche ce soir alors que la troupe du Rideau Vert présentera "L'Heureux stratagème" de Marivaux. Il s'agit de l'un des nombreux spectacles offerts par le festival du Canada, selon le programme établi par la Commission du Centenaire de la Confédération.

Cette comédie en trois actes est mise en scène par Mme Yvette Brind'Amour. Les acteurs évolueront dans des décors de Hugo Wuetrich et des costumes de François Barbeau. Daniel Sellier du ballet national canadien a réglé le divertissement.

Des artistes de grande renommée font partie de la distribution. Mentionnons Yvette Brind'Amour qui joue le rôle de la comtesse, Diane Pinard, la marquise, Denise St-Pierre, Lisette, fille de Blaise, Gérard Poirier, Dorante, amant de la comtesse, Benoit Girard, le chevalier, amant de la marquise, André Cailloux, Blaise, le paysan, André Montmorency, joue Frontin, le valet du chevalier; Benoit Marleau, Arlequin, le valet de Dorante, et Dominique, le rôle du notaire.

Avec des artistes aussi chevronnés, on ne pouvait trouver une meilleure troupe que celle du Rideau Vert pour présenter la première pièce de théâtre au Centre Culturel de Shawinigan.

SCOOP

L'animateur du courrier du cœur organisé par la Chambre de Commerce de Grand'Mère s'est écrit en apercevant le grand nombre de questions adressées à Madame X: "Je ne savais pas qu'il y avait tant de troubles à Grand'Mère".

Les pluies diluviennes qui ont tombé sur notre région ont pas-

Trois voleurs pris sur le fait

GARNEAU JONCTION (C.G.M.) — Trois cambrioleurs ont été pinçés sur le fait au moment où ils s'emparaient de l'équipement de bureau de la St-Maurice Hardware dans la nuit du 21 octobre.

C'est grâce au flair du sergent Jacques Manseau qui semblait trouver louche la présence d'une voiture à proximité de cette industrie que les trois voleurs ont été pris.

En effet, lorsqu'il s'est approché des bureaux, il a vu que la porte avait été défoncée et il sentit une présence à l'intérieur. Ce ne fut qu'un jeu pour lui de les arrêter tout en demandant l'aide d'autres agents.

Les trois individus comparaitront jeudi matin sous l'accusation de tentative de vol.



(Photo Charles Marcotte)

DE NOMBREUSES PERSONNALITES ont participé au banquet du 50e anniversaire de la Canadian Carborundum à Shawinigan. Sur la photo, de gauche à droite, Mgr Maurice Patry, M. John C. Claydon, vice-président de groupe de la compagnie, M. Arden Mac-

Donald, M. Paul Théoret, gérant de l'usine locale, Son Honneur le maire Maurice Bruneau, le député Philippe Demers, et M. Armand Côté, président du syndicat.

L'usine de Shawinigan de la Carborundum joue un rôle important dans la compagnie

SHAWINIGAN (J.E.) — "Chaque jour, nous découvrons des usages nouveaux au carbure de silicium. L'usine de Shawinigan joue un rôle important dans la compagnie. Nous honorons ce soir ceux qui sont au service de cette compagnie et nous fêtons le cinquantième anniversaire de la compagnie à Shawinigan".

C'est ce qu'a déclaré samedi soir, à l'hôtel des Chutes, M. John Claydon, vice-président de groupe de la Canadian Carborundum alors qu'il portait la parole au banquet qui soulignait le 50e anniversaire de l'installation de cette compagnie à Shawinigan.

Le président de la compagnie, M. W.H. Wendell, n'a pu se rendre à Shawinigan pour cet anniversaire. Toutefois, dans un message lu par le gérant de l'usine locale, M. Paul Théoret, il mentionne que "cinquante années d'existence pour toute institution ou organisation industrielle représentent un jalon im-

portant de leur histoire qui mérite d'être souligné comme il se doit".

Un peu plus loin, il ajoute que sans "le bel esprit, l'initiative et la contribution consciencieuse de tous ces hommes, l'usine de Shawinigan n'occuperait pas la situation enviable qu'il faut lui reconnaître après ce demi-siècle d'existence".

De nombreuses autres personnes ont adressé la parole à ce banquet. M. Paul Théoret, gérant de l'usine, a souhaité la bienvenue à tous les pensionnés et à tous les employés des clubs de service.

Il a ensuite présenté M. Bill Thomas, de la section du personnel, John Anderson, gérant de l'usine de Vancouver, et John Daily, en charge des relations publiques de la compagnie. Ce fut ensuite un télégramme de M. Bruce Walker qui offrait ses "meilleurs vœux à ceux qui sont à notre service depuis de nombreuses années".

M. Roland Grenier président du club des 25 ans, a félicité les travailleurs qui ont fait un succès du Carborundum depuis 50 ans. Le travail de tous a contribué au succès du Carborundum à Shawinigan".

M. Armand Côté, président du syndicat, a dit pour sa part que "les travailleurs ont profité de l'exploitation de l'usine. Notre action syndicale nous a permis d'établir un dialogue avec la direction locale et le bureau chef." Il a émis le vœu que le Carborundum connaisse un autre 50 ans de prospérité et que cette prospérité profite à toute la collectivité.

Son Honneur le maire Maurice Bruneau a souligné qu'un 50e anniversaire, ça veut dire un départ pour une ville qui était plus petite et plus modeste, et que la compagnie et la ville ont progressé ensemble. "La Canadian Carborundum est une compagnie qui atteint sa maturité et de laquelle on peut espérer beaucoup. A Shawinigan, nous considérons la Canadian Carborundum comme un bon citoyen".

Le député Philippe Demers, représentant le comté de St-Maurice à la Législature provinciale, a félicité la compagnie et les organisateurs du souper, "qui ont voulu établir un climat de fraternité entre la compagnie et les employés. Ce qui a fait la Canadian Carborundum, c'est le site, le St-Maurice et le capital, ainsi que l'ouvrier qui a travaillé depuis 50 ans à faire un produit de qualité et à compétitionner sur le marché. Je rêve que se continue les bonnes relations entre ouvriers et patrons".

Mgr Maurice Patry, P.D., représentant de l'autorité religieuse, a déclaré pour sa part qu'il "y a deux choses qui l'ont frappé: l'âge moyen de ceux que j'ai devant moi. Je m'attendais à rencontrer pas mal de jeunes et des 40, 30, 20 ans de service. Il y a eu dans ce travail en commun un climat qui a permis de travailler conjointement à une oeuvre qui a contribué au

développement de la cité. L'autre chose qui m'a frappé c'est le climat de fraternité qui a envahi cette salle".

L'hon. Jean Chrétien, ministre d'Etat dans le cabinet fédéral, a raconté des souvenirs du temps où il travaillait à la Canadian Carborundum. "Ce qui est frappant chez les employés de Canadian Carborundum, c'est leur persistance à le de-

meurer. J'espère que le futur sera toujours aussi prospère".

La compagnie a remis un cadeau souvenir à chaque employé présent au banquet. On a également souligné que le plus vieux employé actif est M. Elzéar Tousignant avec 44 années de service. Le plus vieux employé à la retraite est M. Ernest Theriault, 74 ans, qui s'est retiré le premier novembre 1960.

Objectif de 800 chopines à la clinique de donneurs de sang

SHAWINIGAN (J.E.) — Une clinique de donneurs de sang avec un objectif de 400 donneurs par jour, aura lieu aujourd'hui et mercredi au Manège Militaire, sur le Boulevard Royal. Les

donneurs de sang pourront se présenter entre 14 heures et 17 heures et entre 19 heures et 21h. 30. Les organisateurs espèrent recueillir 800 chopines de sang durant ces deux jours.

La tenue de cette clinique a été rendue possible grâce au développement de la présidente du service de transfusion sanguine de la Croix-Rouge, section de Shawinigan, Mme E.-M. Saligner, soutenue par une équipe de volontaires, tous membres de la Croix-Rouge.

Mr. K.-P. Wake, gérant de l'une des usines Alcan à Shawinigan, a été nommé président honoraire de cette clinique de deux jours.

Concernant la tenue de ces cliniques, le Dr Raymond Guérin, directeur médical du service de transfusion sanguine de la Croix-Rouge a déclaré que "une personne qui donne de son sang fait une contribution charitable d'un ordre bien particulier. Vous donnez vraiment une partie de vous-même. Et si cet esprit de charité strictement personnel disparaissait, non seulement le traitement médical du malade ou du blessé pourrait souffrir, mais ce serait une lourde perte pour notre genre de vie au Canada".



LE CONSEIL municipal de la Cité de Grand'Mère a choisi pour un mandat de trois mois M. Lewis Laforme pour représenter la ville comme maire suppléant. Cette résolution a été proposée par M. Eddy Boucher et secondée par M. Jean-Marie Lafontaine.

Echos Nord

La Société coopérative régionale de La Tuque a adressé, dernièrement, une lettre de remerciement au député de Lavolette à l'Assemblée législative, M. André Leduc, pour l'aide apportée par ce dernier pour la construction de l'entrepôt de classification des pommes de terre.

PALACE GRAND MERE
JUSQU'AU 24 OCT. INCL.
ELVIS PRESLEY
dans
"C'est la fête au Harem"
2e FILM
"Hercule, Samson et Ulysse"
2 FILMS EN COULEURS

ELNA — ELNA — ELNA
ELNA pas son pareil
SERVICE — VENTE — REPARATIONS
Agent autorisé
WHITE/ELNA
PRIX DEFIAIT TOUTE COMPETITION
J. LEO DESCOTEAUX
892, Boul. St-Maurice — Shawinigan
TEL.: 536-5971

LE GYMNO PLUS MODERNE AU CANADA
GRATIS
BAINS SAUNA
BAINS TURCS
COURS SPECIAUX
MASSAGE
MECANIQUE
SALON DE DETENTE
VIBRATEUR
LAMPE SOLAIRE
COURS
POUR GRANDIR
DERNIERE CHANCE
OFFRE SPECIALE
DE **15%** DE **RABAIS**
aux 20 premières personnes à se présenter.
Cours spéciaux pour abdomen buste cuisses hanches.
515, DE LA STATION SHAWINIGAN
536-5804

Pour vous mesdames,
UNE COIFFURE selon votre personnalité vous donnera
L'APPARENCE que vous recherchez.
TEL.: 536-2727
Faites confiance aux experts du
SALON GASTON
733, LAMBERT SHAWINIGAN

Judi, 2 novembre '67
au centre culturel de Shawinigan
20.30 hres

COMEDIE CANADIENNE PRESENT
Gilles VIGNEAULT
EN PREMIERE PARTIE
RAYMOND LEVESQUE
ORCHESTRE DE CINQ MUSICIENS sous la direction de GASTON ROCHON
RESERVEZ VOS BILLETS DES AUJOURD'HUI
2100, Dessaules Shawinigan
Tél.: 539-4822

IMPORTANT : Le SPECTACLE de GILLES VIGNEAULT et Raymond Lévesque remplacera celui qui était prévu pour la fin de novembre. Les autres spectacles annoncés sur le calendrier restent inchangés.

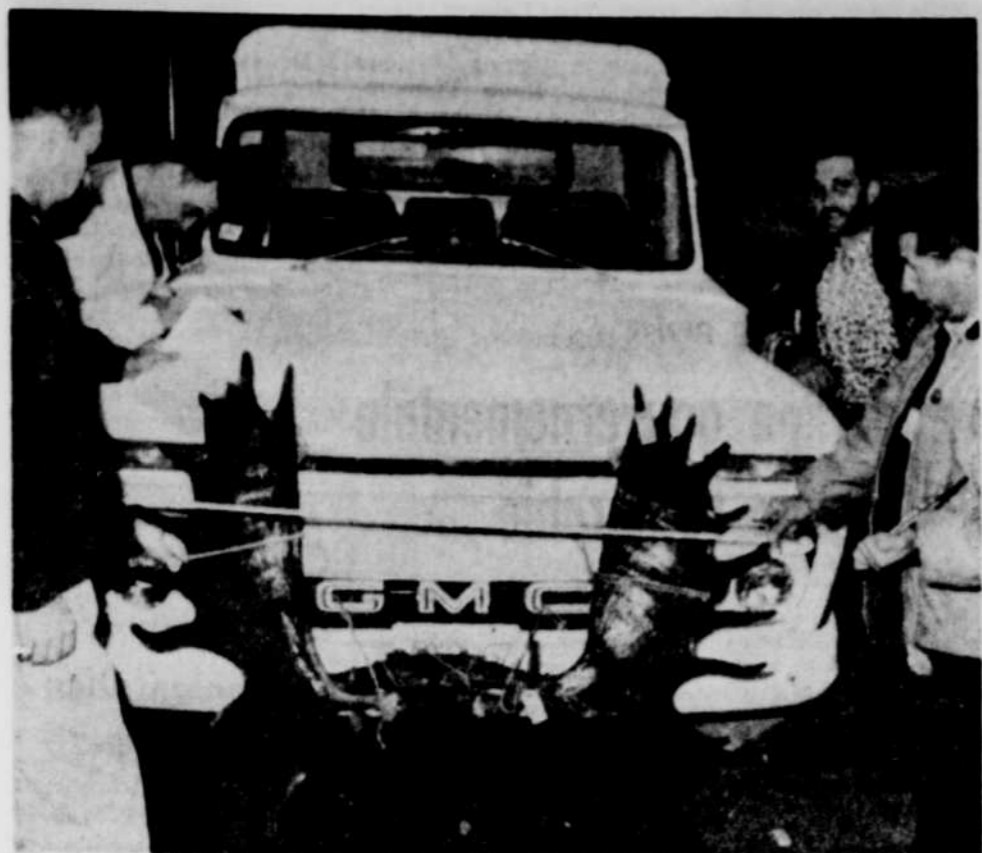
Pensez-y
Voici ce qui s'est passé à Sherbrooke
Chamberland vendait la gazoline à prix raisonnable comme nous.
IL AVAIT UNE BONNE CLIENTELE.
Pour lui enlever sa clientèle, les compagnies baissèrent les prix autour de Chamberland.
● Les automobilistes de Sherbrooke cessèrent de supporter Chamberland.
● Aujourd'hui, les automobilistes de Sherbrooke payent 10 cts de plus le gallon.
Des automobilistes de Sherbrooke qui passent ici manifestent leur désir de nous voir installer un poste d'essence à Sherbrooke.

Voici ce que nous répondons :
"Vous aviez Chamberland qui vendait la gazoline à prix raisonnable et vous avez aidé les compagnies à lui enlever sa clientèle. Aujourd'hui vous payez 10 cts de plus, c'est votre punition".

GAZOLINE
JAUNE 33^{9/10}, ROUGE 38^{9/10}
Ca c'est un prix raisonnable
Pensez-y pendant qu'il est encore temps!
FOUCHER INC.
SHAWINIGAN et LOUISEVILLE
J. Armand Foucher PRÉSIDENT

Il a présenté un trophée qui a mérité 203½ points

M. Bordeleau gagne le concours de panaches



(Photo Charles Marcotte) M. Bordeleau, instigateur de ce concours, est à l'extrême droite de la photo.

DES BIOLOGISTES et experts en chasse ont jugé le concours provincial de panache d'original qui a pris fin dimanche à Grand'Mère. Nous les voyons ici à l'œu-

SHAWINIGAN (M.S.P.) — C'est un chasseur de Saint-Tite qui a remporté les grands honneurs du Concours Provincial de Panaches de la ville de Grand'Mère. Il s'agit de M. Joachim Bordeleau qui a mérité le trophée Gaston Boucher alloué chaque année au grand gagnant de la classe "A". M. Bordeleau a mérité ce premier prix en présentant un panache d'original qui a retenu 203 points et demi soit plus de trente points que le total exigé dans

cette catégorie. John Darchen, un Nemrod de Grand'Mère, a mérité le prix du plus grand panache en présentant des bois d'original d'une envergure de plus de cinq pieds, soit précisément soixante pouces et un quart. Deux chasseurs de la région se sont par ailleurs classés ex-aequo dans la classe "B" du concours de Panache Provincial. Ce sont MM. Venant Desaulniers, de Grand'Mère, et Laurier Armstrong, de Saint-Alexis-

des-Monts, dont les panaches présentés aux juges ont rapporté chacun 169 points et un quart. Dans la classe "C", c'est un résident de Sainte-Thécle qui a remporté la palme. Il s'agit de Richard Groleau, de la rue St-Gabriel, à Ste-Thécle, dont la prise a rapporté 159 points et demi, soit un demi-point seulement sous le classement de la catégorie précédente, établi à 160 points. Raymond Lavergne, le seul Shawiniganais à remporter un premier prix, a décroché la pal-

me dans la classe "D" en présentant un panache bon pour 139 points et demi. Dans la classe "E", Georges Villemure, de Grand'Mère, s'est classé premier en présentant au concours des bois d'original qui ont valu 124 points et trois quarts. Gaston Duchesnes, d'Hérouxville, avec un panache évalué à 99 points et trois quarts a décroché le premier rang dans la catégorie "F". Gaston Trépanier, du Lac-la-Tortue, a pu obtenir le pre-

mier rang dans la classe "G" avec un panache bon pour 66 points et demi. Jean-Guy Brousseau, de la Baie Shawinigan, s'est classé premier dans la classe "H", la dernière, avec un panache représentant un total de 38 points et quart. Le trophée Gaston Boucher pour le plus petit panache a été gagné par un résident de Grand-Anse. Il s'agit de Roger Doucet, qui a présenté au jury un panache d'une envergure de 15 pouce et demi.

Une affirmation de Serge Deyglun

Il se tue moins de gibier même si le nombre des chasseurs augmente

GRAND'MÈRE (C.G.M.) — "Les statistiques sont formelles: il se tue beaucoup moins de gibier depuis quelques années alors que le nombre de chasseurs augmente de plus en plus pour atteindre 100,000 cette année" a lancé l'expert en cynégétique, Serge Deyglun, devant un groupe de sportifs et de membres de la Jeune Chambre de Commerce.

M. Deyglun a expliqué que vive dans la nature était devenu une nécessité aujourd'hui et les citoyens deviennent de plus en plus amoureux de la forêt. Il a noté qu'aujourd'hui grâce à une nouvelle politique des compagnies forestières on peut circuler toujours plus loin dans la forêt soit dans une superficie de 250 millions de milles carrés.

Puis, il a posé la question suivante: "Notre cheptel sauvage est-il en danger?" Faisant une brève rétrospective des mesures prises de l'avant par le gouvernement en 1962 et plus tard concernant le gros gibier, il met en doute les affirmations du ministre de la Chasse et de la Pêche à l'effet qu'il y aurait deux à trois originaux au mille carré. "Je crois, dit-il, que c'est une hâtive conclusion que de prétendre que tout le Québec se porte aussi bien qu'un parc. C'est cette constatation précautionnée qui a fait qu'aujourd'hui, on peut tuer le mâle, la femelle et le rejeton original".

Chiffres à l'appui il a ensuite fait le bilan de la politique actuelle. En 1963, on a dénombré 8000 originaux tués, en 1966, 7948 et cette année, il craint fort qu'on atteigne point ce dernier chiffre. Pour ce qui est du chevreuil, il s'en est abattu 12,542 en 1965, 8,328 en 1966 et il s'attend à une baisse aussi spectaculaire en 1967.

"Je ne peux donc pas blâmer ceux qui s'inquiètent, ajoute-t-il. Une chose est certaine, il va falloir écourter la saison de chasse

et peut-être bien l'abstinence totale pendant quelques années en suivant l'exemple de l'Ontario qui a complètement défendu la chasse à l'original durant 4 ans".

Il dénonce l'uniformisation de la loi existante dans tout le Québec. Il estime plutôt qu'il faut reviser la législation cynégétique en zone de chasse au lieu de zones administratives ou même politiques. Ces zones nouvelles seraient basées sur des rapports saisonniers et devraient tenir compte des besoins. "Cette répartition n'est pas compliquée

à établir puisque des petits pays s'en sont prévalus. Elle devrait se faire avec la participation active des associations de chasse et pêche. Ces nouvelles zones pourraient changer d'année en année selon les besoins et les nécessités".

En guise de conclusion, l'expert met en garde la population car le cheptel sauvage est en danger. "Aujourd'hui, dit-il le gibier n'est pas fait pour l'homme, mais c'est l'homme qui est fait pour le gibier; aussi la législation actuelle n'est pas valable et il est temps qu'elle soit amendée".

Les Capris disposent de justesse de la Consol

GRAND'MÈRE (J.E.) — Les Capris de l'Hôtel de La Salle ont défait de justesse le club de l'Association Récréative de la Consol au compte de 6 à 4 dans une joute régulière de la ligue de hockey Kokominan.

G. Asselin a conduit l'attaque des vainqueurs avec deux buts et deux assistances. Pierre Caron a également compté deux buts. Roger Vanasse et Yvon Elliott ont complété le pointage. De plus, Vanasse a récolté deux assistances.

Pour la Consol, les buts appartiennent à R. Fournier, Gilles Houde, Réal Trépanier et P. Lacroix.

Les Capris ont pris les devants 2 à 1 à la première période et ils ont accru leur avance à 4 à 1 au deuxième engagement. Toutefois, le club de la Consol a effectué un beau rattrapage à la dernière période et à un certain moment, le compte était de 5-4. Le 6e but des Capris a été enre-

gistré à 19:24 du dernier engagement.

Dans une autre rencontre, les Mustangs de St-Onge Auto Body ont écrasé les Pasteurs de la Crémérie Crête au pointage de 7 à 2. René Gélinas et Claude Goyette ont compté chacun deux buts pour les vainqueurs. Gélinas a aussi mérité deux assistances. Paul Robitaille a été un autre des artisans de la victoire des Mustangs avec un but et trois assistances. Gilles Bisson, avec un but et deux assistances et Guy Sinclair avec un but et une assistance, ont été les autres compteurs.

René Lacombe a compté un but pour les Pasteurs, et il a été crédité d'une assistance sur celui de Rosaire Boucher.

Les Mustangs triomphèrent 3 à 1 après la première période et 4 à 1 après la deuxième.

Ouverture de la ligue de ballon-volant

SHAWINIGAN (J.E.) — Une nouvelle saison de ballon volant à Shawinigan s'ouvrira, ce soir, à la Palestre Municipale, sous la présidence de M. Jean-Claude Lafrenière.

La ligue s'est enrichie de deux équipes, passant de quatre à six clubs. Les équipes qui forment les cadres de ce circuit sont: Alean, Shawinigan Chemicals, Mercerie Leclerc, Gilles Levasseur, Restaurant de la Palestre et le Bell Téléphone.

Les rencontres auront lieu les mardis soirs. Un programme triple sera alors à l'affiche jusqu'au 12 mars. Tous les clubs participeront aux séries éliminatoires, le champion affrontant le club de quatrième position, le club de deuxième place faisant face à celui de cinquième position, et celui du troisième rang ayant comme adversaire celui de sixième position.

Une brève cérémonie marquera l'ouverture de la ligue ce soir. M. Guy Suzor, directeur du Service de la Récréation, M. Jean-Marie Hammond, régisseur des Sports au SRS, M. Gaston Lessard, président du comité de coordination de la Palestre, etc., assisteront à la première mise au jeu.

MAINTENANT

plus d'argent à gagner!
plus de prix à gagner!
plus de chances de gagner!

AVEC LES

NOUVEAUX Jetons Matinée

UN JETON OR PEUT VOUS VALOIR*



ARGENT \$100 BRONZE \$5 VERT \$1



Matinée...
La cigarette
la plus douce
au Canada

*Pour avoir droit au prix, vous devez être âgé de 18 ans et plus et pouvoir répondre correctement à une question de qualification.

HOCKEY



PIERRE SIGMEN

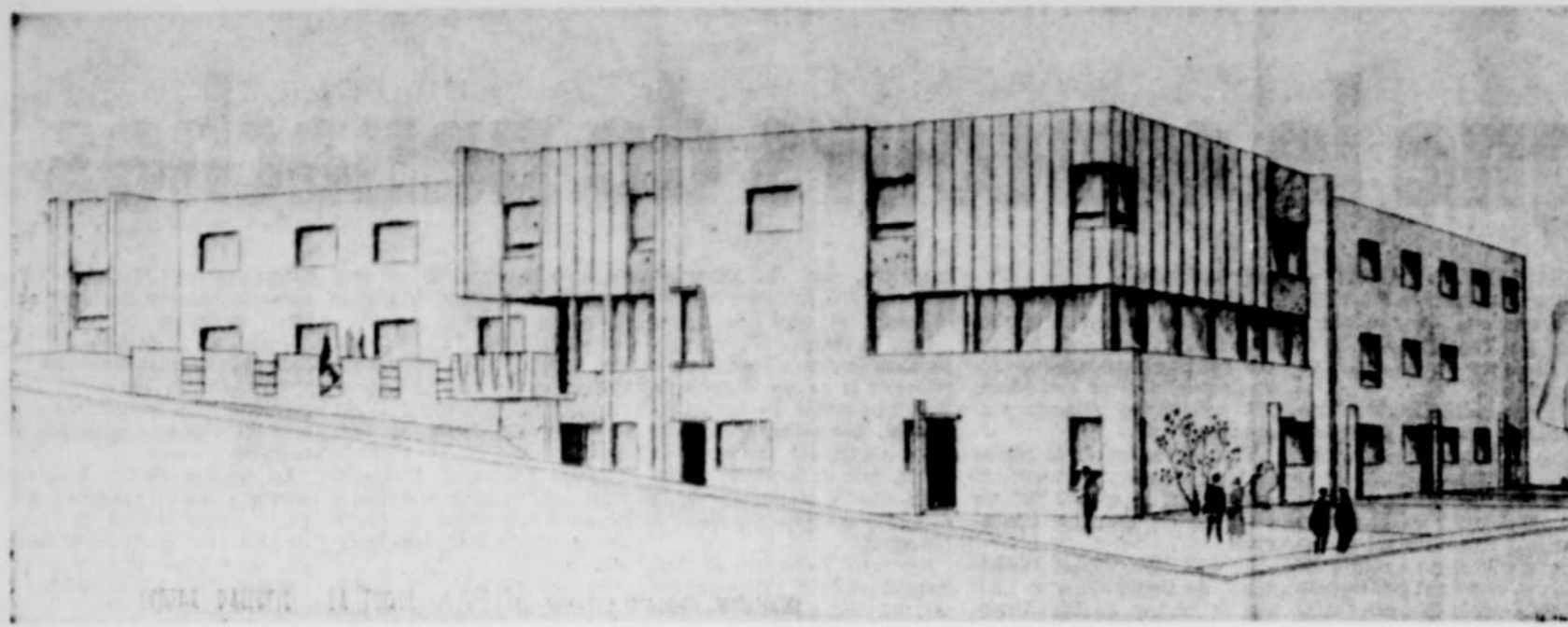
LIGUE
JUNIOR "A"
Aréna
Shawinigan

Mardi, 24 octobre
8.15 hrs p.m.

AS DE QUEBEC
VS
BRUINS
DE SHAWINIGAN

BILLETS EN VENTE:

ARENA SHAWINIGAN, LIBRAIRIE SAUVAGEAU, HOTEL CHATEAU DE LA MAURICIE, RESTAURANT CHEZ ROLLANDE.



LE PRESIDENT de la Corporation du Centre d'accueil de La Tuque, M. Jacques Pichette, a rendu public, au cours des derniers jours, l'esquisse du futur Centre d'accueil. On sait que ce Centre d'accueil, qui comprendra un total de 50 lits, sera construit à l'arrière de l'église

St-Zéphirin. On estime que le coût de la construction pourra atteindre \$250.000. C'est l'architecte J. L. Baumier de Shawinigan qui a tracé les plans et devis de ce centre d'accueil.

Le nouvel organisme rencontrera le conseil

Formation d'un service des loisirs dans la municipalité de St-Edouard

ST-EDOUARD (M.B.) — Deschênes, Jean-Claude Michaud, Gratien Bastrash, Yves Lessard, Henri Noël, Urgel Paillé, Robert Hamelin, Mmes Viateur Michaud, René Pichette, Jean-Claude Michaud et Mlle Jeannette Michaud. Douze directeurs ont été choisis. Ce sont: MM. Marc-Paul Casaubon, Lionel

Afin de réaliser ce projet

Contribution gouvernementale au Domaine Fontarabie

LA TUQUE (R.L.) — Il semble de plus en plus certain que le ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche adoptera les crédits nécessaires au cours de la prochaine année dans le but de réaliser un projet qui a été mis de l'avant par l'Association des loisirs en forêt de La Tuque. Quant à l'exécutif, il comprend l'abbé Joachim Gagnon, aumônier, MM.

Une liste des donneurs de sang des Chevaliers

LOUISEVILLE (M.B.) — Le Conseil 2783 des Chevaliers de Colomb dressera une liste de ses membres qui veulent devenir donneurs de sang. On veut, par ce moyen, constituer une réserve pour l'hôpital Comtois. On attend un grand nombre de Chevaliers pour participer à cette œuvre humanitaire. Une carte d'identification sanguine leur sera remise; elle pourra s'avérer d'une grande utilité, un de ces jours. On peut s'inscrire à la salle des Chevaliers.

Cinquante lits seront à la disposition des personnes âgées au Centre d'accueil de La Tuque

Par Réjean LACOMBE — LA TUQUE — Le Centre d'accueil de La Tuque, dont la construction pourra commencer cet automne, mettra à la disposition des personnes âgées un total de 50 lits. Le coût approximatif du projet a été fixé à \$250.000. On sait que dernièrement la Corporation du Centre d'accueil acceptait les plans préliminaires du Centre. Cette question de construction d'un Centre d'accueil à La Tuque a fait l'objet de maintes discussions, non seulement à la table du conseil de ville, mais aussi au sein de diverses associations de la ville. C'est la Chambre de Commerce qui a été la première à soulever cette question. Elle avait créé d'ailleurs un comité spécial

Deux autres personnes blessées

M. Léo-Paul Tremblay tué dans l'embarquée de son auto

LA TUQUE (R.L.) — Un quinquagénaire de Jonquières, M. Léo-Paul Tremblay, domicilié au 436 St-Hubert, a connu une fin tragique au cours de la fin de semaine alors que l'automobile dans laquelle il prenait place, en compagnie de trois autres personnes, a fait une embardée sur la route conduisant de La Tuque au Lac St-Jean. C'est le premier accident mortel à survenir sur cette route depuis son ouverture à la cir-

Après quelques rencontres avec les marguilliers de la paroisse St-Zéphirin, un accord est intervenu pour la vente du terrain situé à l'arrière de l'église St-Zéphirin. L'évêché de Trois-Rivières avait d'ailleurs consenti à cette transaction. Im-

Elle s'arrête sur un poteau

Une automobile "fauche" 26 piquets de clôture

LA TUQUE (R.L.) — Un automobiliste de La Tuque M. Jacques Bcaudet, a vu la mort de près au cours de la fin de semaine alors que son automobile a fait une embardée à quelque deux milles au sud de la municipalité de Carignan. L'automobile qui est une perte totale, a fauché un total de 26 piquets de clôture appartenant au ministère de la Voirie, et un poteau de l'Hydro-Québec. N'eût été de ce poteau, l'automobile conduite par M. Beaudet aurait

A Louiseville

Le cercle des Filles d'Isabelle existe depuis vingt-cinq ans

LOUISEVILLE (M.B.) — Les Filles d'Isabelle du Cercle Blanche de Castille célèbreront leur 25^e anniversaire de fondation le 1^{er} novembre. Les célébrations débuteront à 17 hres de l'après-midi par une messe célébrée par S. Ex. Mgr Pelletier. A 19.30 hres la régente provinciale, Mme Yvonne-C. Martin présidera un banquet à l'Hôtel Windsor. Au cours du dernier quart de siècle, le Cercle Blanche de Castille a vu se succéder trois régentes, soit la fondatrice, Mme Avelin Dalcourt, Mlle Yvette Morin et enfin, depuis 29 ans, Mme Rodrigue LaTourrelle. Signalons en passant que par le nombre de ses membres, le

Trois personnes sont blessées

Une auto tombe dans un trou sur la route

LA TUQUE (R.L.) — Trois personnes ont été blessées alors que l'auto dans laquelle elles prenaient place a plongé dans un trou béant causé par les pluies diluviennes qui se sont abattues sur la région de la Haute-Mauricie au cours des dernières semaines. Les pluies avaient miné une route secondaire à Windigo. Sous le poids de l'automobile, la route aurait alors cédé et les trois occupants ont été blessés. Il s'agit de MM. Léonard Riopel de St-Elie de Caxton; René Gélinas, du 1195, Sième Rue à Shawinigan-Sud et Michel Duchemin, du 451 route 19 B, à Hérouville. Les blessés ont été conduits à l'hôpital St-Joseph de la Tuque où ils ont reçu les soins d'urgence. On estime à \$500 les dommages causés à l'automobile. C'est l'agent Gilles Poisson, de la Sûreté provinciale de La Tuque qui s'est rendu sur les lieux dans le but de faire les constatations d'usage. Il était accompagné du docteur Jean-Roch Tremblay de La Tuque.

Le conseil ne peut donner son appui à M. Pierre Bégin

LA TUQUE (R.L.) — Il n'appartient pas aux membres du conseil de ville d'appuyer une demande faite par un hôtelier, dont son établissement est situé hors des limites de la ville de La Tuque. C'est en substance, l'opinion émise dernièrement par les édiles en regard d'une demande faite par M. Pierre Bégin, du Pavillon La Tuque, situé sur le boulevard Ducharme à la sortie sud de la ville. Cet hôtelier demandait aux membres du conseil de tolérer l'ouverture de son hôtel le dimanche, soit aux mêmes heures que les hôtels licenciés de la ville de La Tuque. Les édiles ont recommandé à M. Bégin de s'adresser au conseil de comté. M. Bégin, qui assistait à la séance du conseil, a souligné que le conseil de comté se réunissait seulement qu'au cours du mois de décembre. En terminant, le maire Lucien Filion a déclaré "Il y a un problème dans votre cas M. Bégin, vous n'avez pas de permis 75 K. Avant de faire quoi que ce soit, demandez un permis de ce genre qui donne la permission d'ouvrir vos portes le dimanche. La régie vous dira sans doute qu'il ne vous est pas nécessaire d'obtenir une résolution étant donné la situation de votre établissement".

Du Mont présente son nouvel appareil phono/stéréo-radio/stéréo AM/FM avec un téléviseur 23" réellement sensationnel!



modèle DU-145

C'est l'appareil qui possède les plus récents perfectionnements de la stéréophonie, de la radiophonie et de la télévision. Téléviseur doté de 18 lampes et de 4 dispositifs à semi-conducteurs. Synchronisation à tétraèdre. Amplificateur MF à trois étages. Lampes de 23" et 282 pouces carrés de surface. Commandes T.V. perfectionnées et éprouvées. Radio-phono de 9 lampes, 6 diodes et 1 redresseur au silicium. Amplificateur à deux canaux sonores et récepteur AM/FM. Change-disques automatiques. 3 haut-parleurs de 6" x 9". Meuble de style contemporain fini noyer ou acajou. Espace de rangement pour disques. Largeur 56 1/2", hauteur 28 1/2", profondeur 17 1/2". Le concessionnaire Du Mont sera ravi de vous accueillir. Allez vite le voir en toute confiance.

LAFORME ELECTRONIQUE INC.

758, 6e AVENUE GRAND'MÈRE TEL.: 538-8601

ROGER DALLAIRE TELEVISION 713, JUTRAS TROIS-RIVIERES TEL.: 375-3524

MARCEL CHIASSON T. V. 3065, rue HOUDE TROIS-RIVIERES TEL.: 375-4066

TRUDEL & DEZIEL ENR. 295, Thibault Cap-de-la-Madeleine Tél.: 375-5436

Les téléviseurs Du-mont sont disponibles chez les marchands ci-mentionnés.

SERVICE DE RENSEIGNEMENTS sur la CHIROPATRIQUE Dépliants et littérature sur demande

ARTHRITE L'arthrite est une inflammation aiguë ou chronique d'un ou de plusieurs joints. Un manque de résistance à l'infection et un maintien faitif habituel sont les causes les plus fréquentes de manifestations arthritiques.

Le chiropraticien analyse la fonction mécanique du corps humain, corrige les dérangements de structure causant habituellement la disparition des symptômes. Le chiropraticien devient alors pour un grand nombre de personnes le seul remède à leur condition.

Dr Marcel Noël CHIROPATRICIEN 283, Radisson, Trois-Rivières Tel.: 375-3170

RENE DE COTRET, OSTIGUY, ST-ARNAUD, BEAUCHEMIN & CIE, MALLETT, NORMANDIN & CIE Comptables agréés André St-Arnaud, C.A., Jacques René De Cotret, C.A., Paul René De Cotret, C.A., Jean Ostiguy, C.A., L. BEAUCHEMIN, C.A., associé, résident Nicolet. 78, PLACE 21 MARS NICOLET 293-5891 480, ST-JEAN DRUMMONDVILLE 478-2541 857, ST-PIERRE TROIS-RIVIERES 378-4831



Chacun de nos clients reçoit un SERVICE PERSONNEL selon ses besoins Pour plus de sécurité... pour plus de tranquillité Consultez votre ami de la MUTUAL OF OMAHA C'EST UN SPECIALISTE DANS LE DOMAINE DE LA PROTECTION DU REVENU ET PLAN D'EPARGNE PIERRE SAUVAGEAU 550, BONAVENTURE TROIS-RIVIERES TEL. 376-3785

Echos Nord

Mme J.P. Boisvert, domiciliée au 311 rue Scott à La Tuque a mérité un prix de consolation de \$1,200 lors du dernier "sweepstake" irlandais basé sur la course du "Cambridgeshire Handicap" qui se déroulait samedi. Mme Boisvert a reçu confirmation de cette nouvelle au cours de la journée de samedi. Elle possédait un billet sur le cheval "Fair Winter".

TELEVISION

Table of TV programs for Tuesday, October 24, 1967, including 'Mardi', 'Télévision scolaire', and 'Monsieur Surprise'.



MARDI, 24 Octobre 1967

Table of TV programs for Tuesday, October 24, 1967, including 'Bonjour', 'Télévision scolaire', and 'Monsieur Surprise'.

Table of TV programs for Tuesday, October 24, 1967, including 'Palmarès', 'CBC TV news', and 'Serial six'.

Table of TV programs for Tuesday, October 24, 1967, including 'Entre nous', 'Days of our lives', and 'The Doctor'.

Table of TV programs for Tuesday, October 24, 1967, including 'Si-Georges et ses amateurs', 'Truth or consequences', and 'Au rendez-vous'.



Mardi

Table of TV programs for Tuesday, October 24, 1967, including 'Ouverture et intermède', 'Flash sur l'actualité', and 'Messe du Sanctuaire'.

Table of TV programs for Tuesday, October 24, 1967, including 'Palmarès', 'CBC TV news', and 'Serial six'.

Table of TV programs for Tuesday, October 24, 1967, including 'Entre nous', 'Days of our lives', and 'The Doctor'.

Danielle Odera

"Un rayon de soleil"

par Jean NAUD

Un rayon de soleil est passé à Saint-Jacques-des-Piles, samedi



La création d'un campus des arts est recommandée

QUEBEC (PC) — La création à Québec d'un campus des arts qui grouperait l'École des beaux-arts, l'École d'Architecture, le Conservatoire de musique et d'Art Dramatique, et éventuellement, d'autres écoles d'art...

Dans la "danse de la mort"

Sir Olivier atteint le sommet de sa carrière

MONTREAL (PC) — Le Théâtre National de Grande-Bretagne ainsi que la Compagnie anglaise, Sir Laurence Olivier donne l'une des meilleures interprétations de sa carrière...



MANTEAUX

Nos nouveaux manteaux Society Brand confèrent un cachet de distinction qui n'échappe pas au sens d'appréciation de tout homme désireux de paraître à son meilleur avantage.



Le plus grand magasin de vêtements pour homme entre Québec et Montréal, 4 étages pour mieux vous servir.

Télé-Films

9.45-4 En matinée "L'ange et le mauvais garçon", avec John Wayne et Gail Russell.

11.30-2 Ciné-club "Fin de la fête", avec Arturo Garcia Bahr et Lautaro Murua.

11.30-7 "La belle et la bête", avec Josselyn Day et Jean Marais.

11.30-12 "Les temps de la colère", avec Robert Wagner et Broderick Crawford.

1.30-2 Long métrage "Ma petite folie", avec Jean Bretonnière et Geneviève Kervin.

1.30-13 Les plus beaux films "Moranbong", avec J.-C. Bonnardot.

2.00-10 Ciné-mardi "L'impasse des deux anges", avec Paul Meurisse et Simone Signoret.

7.30-5 Movie special "A hard day's night", avec John Lennon, Paul McCartney, George Harrison et Ringo Starr.

9.15-5 Tuesday night at the movies "Cinderella", avec Jerry Lewis, Judith Anderson et Anna Maria Alberghetti.

9.30-4 "Le destin d'un enfant perdu", avec Ninon Sevilla et Ramon Gay.

11.15-10 "Les clameurs se sont tues", avec Michel Ray et Fernin Rivera.

Horaires des Cinémas: CINEMA DE PARIS, THEATRE IMPERIAL, THEATRE CHAMPLAIN.

Télé-Films

11.30-13 Ciné-club "Fin de la fête", avec Arturo Garcia Bahr et Lautaro Murua.

11.30-7 "La belle et la bête", avec Josselyn Day et Jean Marais.

11.30-12 "Les temps de la colère", avec Robert Wagner et Broderick Crawford.

1.30-2 Long métrage "Ma petite folie", avec Jean Bretonnière et Geneviève Kervin.

1.30-13 Les plus beaux films "Moranbong", avec J.-C. Bonnardot.

2.00-10 Ciné-mardi "L'impasse des deux anges", avec Paul Meurisse et Simone Signoret.

7.30-5 Movie special "A hard day's night", avec John Lennon, Paul McCartney, George Harrison et Ringo Starr.

9.15-5 Tuesday night at the movies "Cinderella", avec Jerry Lewis, Judith Anderson et Anna Maria Alberghetti.

9.30-4 "Le destin d'un enfant perdu", avec Ninon Sevilla et Ramon Gay.

11.15-10 "Les clameurs se sont tues", avec Michel Ray et Fernin Rivera.

Capital advertisement for 'LA VIE SECRETE DES FEMMES' and 'CHASSEUR D'ESPIONS EN COULEURS'.

IMPERIAL advertisement for 'HAWAII' featuring Julie Andrews.

DE PARIS advertisement for 'LA BLONDE DEFIE F.B.I.' and 'LE FILS DU HORS-LA-LOI'.

THE DIRTY DOZEN advertisement for the movie 'The Dirty Dozen'.

CHAMPLAIN advertisement for 'DOCTEUR JERRY ET MISTER LOVE'.

Quiz Musical advertisement for 'O'Flammes' by Claude Savaria.

CHLN advertisement for 'Partout et toujours à votre service'.

la plume et le plumé

Justice et charité

La justice humaine est bâtarde, dit-on. On parle ici de la justice telle que dispensée par nos tribunaux. Il faut bien comprendre que cette justice n'est pas la même que la justice divine. Elle est fondée sur les lois et aucune loi humaine n'est parfaite et peut embrasser tous les cas particuliers. Et les avocats n'ont pas tous les mêmes dons pour faire valoir les droits de leurs clients.

Mais tous les humains sont assoiffés de justice. Chacun de nous rêve d'un monde où les droits de tous seraient respectés, où il ne se produirait aucune injustice, aucun passe-droit.

Il en serait ainsi si tous les humains étaient des êtres absolument parfaits, respectueux des droits d'autrui et surtout pas égoïstes. Mais quand des intérêts particuliers sont en jeu, il arrive qu'on ne se soucie guère des droits des autres.

Il est facile de crier à l'injustice quand nos intérêts sont en cause. Nous voulons la justice, pour nous, pas toujours pour les autres. Nous nous trouvons bien facilement lésés. Quand il y a conflit d'intérêts, il faut recourir à une tierce personne pour obtenir la solution la plus juste possible.

Il y a des gens qui vont dans la vie en calculant sans cesse ce qu'on fait ou ne fait pas pour eux. Ils ont de la justice un souci que je pourrais qualifier d'exagéré. Jamais personne ne leur rend leur dû, semblent-ils dire.

Je crois en la justice. Surtout en la justice immanente d. Dieu. Les mauvaises actions finissent toujours par être punies, même si cela prend du temps. Les méchants prospèrent, me dites-vous, mais cela ne dure pas toujours.

Au-dessus de la justice, je place la charité. La belle, grande et vraie charité chrétienne, qui ne trompe jamais, qui permet de pardonner les injures, de les oublier même. Elle efface les rancœurs et les rancunes. Elle console, elle guérit les blessures d'amour-propre, les accrocs faits à notre orgueil et à notre vanité. Souvent, elle rétablit mieux l'équilibre que la justice des hommes. Je souhaite qu'elle éclaire toujours les juges de la terre et même les simples mortels comme vous et moi.

Soixante cinq ans de vie conjugale pour M. et Mme Alfred Laferté

Bonne santé, mémoire fidèle et un sens de l'humour qui les rend fort sympathiques

par Huguette Verhey

M. et Mme Alfred Laferté de la rue Amberst, célébraient, en fin de semaine, le 65^e anniversaire de leur mariage en compagnie de leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Même si la vie ne les a pas gâtés outre mesure, ces jubilaires estiment qu'ils furent

très heureux au cours de ces années malgré des débuts assez arides.

Parvenus à l'âge de 93 ans et 88 ans, M. et Mme Laferté jouissent non seulement d'une excellente santé, mais conservent une mémoire très fidèle et un sens de l'humour qui les rend fort sympathiques. C'est sans amertume que

Mme Laferté raconte avoir élevé onze enfants, mentionnant qu'il n'était pas question de "la pilule" dans le temps et, en souriant, elle ajoute: "Je crois bien que les sauvages connaissent notre adresse. En ce temps-là c'était une bénédiction de la Providence d'avoir des enfants".

Elle parle de leurs premi-

ères années de vie à deux, à St-François-du-Lac: "Mon mari était navigateur pendant la belle saison, il gagnait très peu. Pendant l'hiver, il travaillait dans une scierie, à \$0.30 par jour et nous arrivions". M. Laferté a toujours été un robuste travailleur et un homme prévoyant et économique: "Naturellement, nous avions une bonne maison, qu'il avait construite lui-même avant notre mariage et qui était toute payée. C'était beau pour le salaire qu'il gagnait, car il avait été soutien de famille très jeune".

A cette époque, on vivait heureux, sans histoire. Le voyage de noces se limita à faire le tour de la paroisse pour ensuite revenir à la maison: "Nous avions un beau cheval qui ferait l'envie de plusieurs".

Monsieur Laferté parle aussi avec plaisir de ses aventures de la belle époque, lors-

qu'il naviguait sur des bateaux à voile. Parfois Mme Laferté l'accompagnait, aussi n'a-t-elle jamais oublié son dernier voyage qui faillit prendre une allure tragique alors que le bateau fut presque englouti dans le port de Montréal.

L'extraordinaire mémoire de ces personnes est remarquable: ils parlent des années 1900 comme si c'était hier. La viande se vendait 5 sous la livre, le beurre, 10 sous et la pinte de lait, 5 sous. Quant aux fruits, on se contentait des petites prunes du jardin et à Noël, les enfants étaient heureux d'une orange ou d'une pomme. Pas question de jouets coûteux dans ce temps-là.

A dix-sept ans, Alfred Laferté s'inscrivit dans la société de tempérance et n'a jamais manqué à son engagement depuis. "J'ai encore la croix noire que j'ai reçue ce

jour-là. Elle est toujours dans la cuisine".

C'est en 1920 qu'ils ont quitté leur paroisse natale pour venir s'établir à Trois-Rivières. Malgré le calme certain de cette époque, ils avouent avoir trouvé la ville bruyante, habitués à vivre dans une grande maison et au grand air.

Les années ont passé, les enfants se sont mariés. Aujourd'hui, les jubilaires ajoutent à leur couronne, 30 petits-enfants et 19 arrière-petits-enfants. "Nous avons de bons gendres et de bonnes brus, c'est une grosse satisfaction", ajoute M. Laferté.

Le nonagénaire regarde la télévision, lit ses journaux, se tient au courant de tous les événements majeurs qui se déroulent dans le monde. Jusqu'au 29 octobre, il entretiendra l'espoir d'une visite sur "la Terre des hommes" que la presse et la télévision lui ont donné envie de voir.



M. ET MME ALFRED LAFERTE de notre ville ont célébré leur 65^e anniversaire de vie conjugale entourés de leurs enfants,

petits-enfants et arrière-petits-enfants, au cours d'une soirée organisée en leur honneur, samedi soir dernier.

(Photo Roland Lemire)

Manie

Salon de Beauté Pollack



Rah! Rah! Ravissant!

Le colorant MISS CLAIROL®

créé pour vous par nos experts!

Resplendissez de jeunesse! Flatter votre féminité! Nos experts-coloristes savent que le colorant Miss Clairol saura accentuer le tourbillon de vos relations sociales cet automne. Ils feront disparaître le gris sous une coloration jeune et gaie... à la fois digne et distinguée.

Rendez-vous à notre Salon de Beauté pour une consultation gratuite. LE COLORANT MISS CLAIROL \$8.00 (SHAMPOOING ET MISE EN PLOIS INCLUS).

Cheveux naturels ou ondulés! Offrez-vous une nouvelle coupe de cheveux, chic et bien taillée par nos experts. COUPE DE CHEVEUX \$2.00

Dites simplement "Portez à mon compte"

Salon de Beauté — Deuxième étage
Téléphone: 378-9111

Gâteau glacé Moka

- 1 sachet de mélange pour gâteau au chocolat
- 1 paquet (4 onces) de fromage à la crème
- 2 carrés de chocolat amer, fondu
- 2 c. à thé de café instantané
- 1 c. à soupe de lait évaporé
- 2 tasses de sucre en poudre, environ.

Confectionner le gâteau, tel qu'indiqué sur la boîte. Cuire dans un moule carré de 8". Laisser refroidir. Mélanger le fromage ramolli, le chocolat fondu, le café et le lait évaporé. Incorporer assez de sucre en poudre pour un glaçage de bonne consistance. Masquer complètement le gâteau. Décorez de noix hachées. Pour 16 personnes environ.

GRAND CHOIX DE MANTEAUX

- Mouton, gris, noir et brun.
- Rat musqué horizontal.
- Chat sauvage blanchi.
- Vison horizontal, noir, pastel, sauvage.
- Phoque, loutre et castor.



COLLETS

ET

POIGNETS

ajustés sur manteaux de drap

Vous pouvez vous trouver un manteau de votre goût.

A compter de \$250

Nous offrons également un bel assortiment D'ETOLES ET DE CHAPEAUX A PRIX TRES AVANTAGEUX

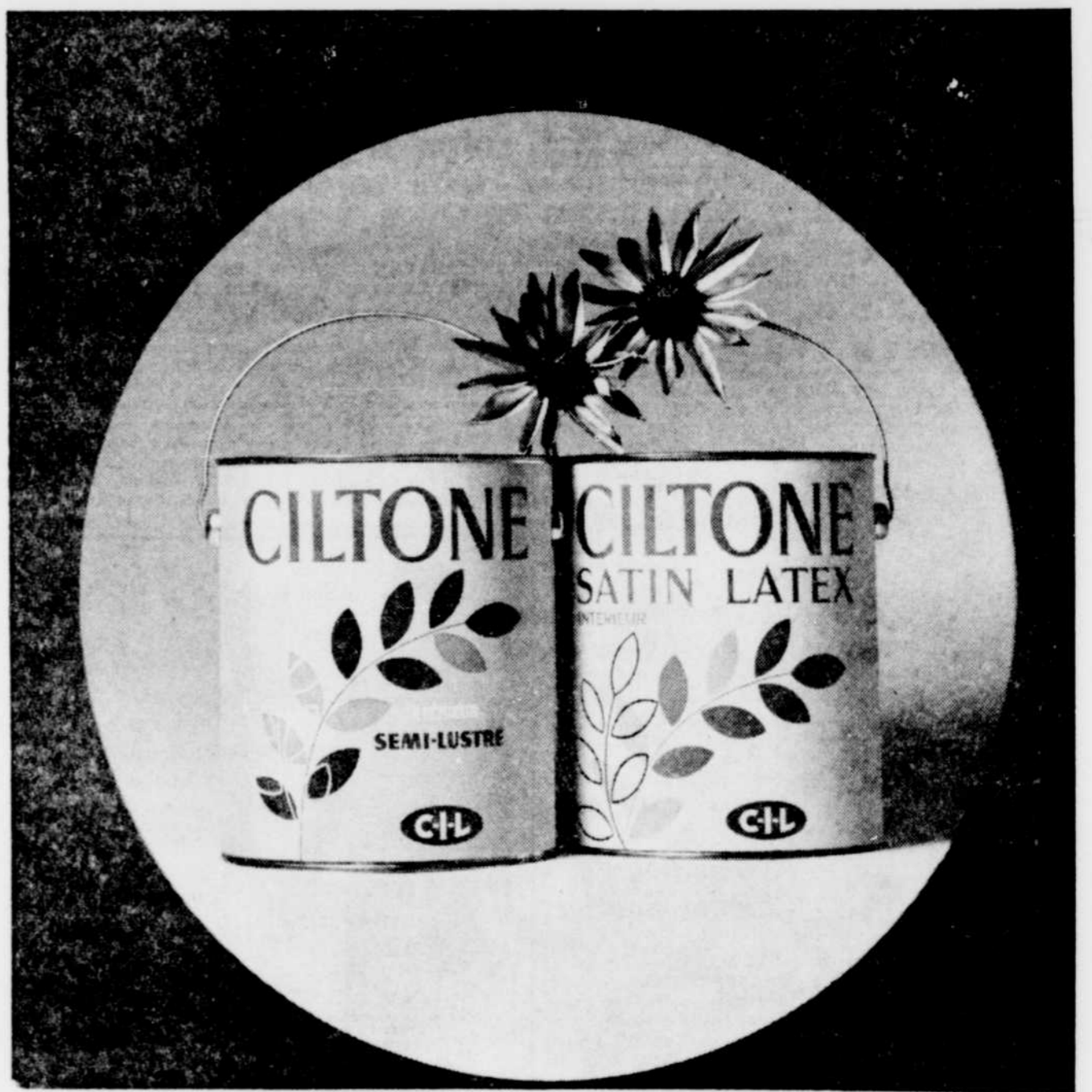
Cette semaine sur achat d'un manteau nous donnons un chapeau pour appareiller.

Pour rendez-vous : 374-2771

UNE VOITURE IRA VOUS CHERCHER SANS OBLIGATION DE VOTRE PART. L'AUTOBUS, TROIS RIVIERES-OUEST PASSE A LA PORTE DE NOTRE MASON.



TROIS-RIVIERES-OUEST
5456, NOTRE-DAME 374-2771



Harmonie parfaite

CILTONE Semi-Lustre est l'émail peu brillant idéal qui donne un fini très lavable et très durable. CILTONE Satin Latex est la peinture mate si facile à appliquer sur les murs et le plafond du salon, de la salle à manger, ou des chambres à coucher. CILTONE Semi-Lustre est parfait pour les boiseries et garnitures. Les deux peintures s'harmonisent parfaitement dans plus de 1,000 couleurs. Allez à la découverte de brillants jaunes chatoyants... de tendres verts printaniers... de chauds rouges romanesques... de frais bleus azurins. Votre marchand de peintures C-I-L vous offre tout un monde de couleurs... vous y trouverez certainement toutes les nuances de votre monde.

PEINTURES C-I-L
ne coûtent pas plus que les peintures ordinaires.



(Photo Roland Lemire)

LE COMITÉ FEMININ DU TROIS-RIVIÈRES AUTO club avait mis au programme des activités sociales, un bal populaire qui avait lieu samedi soir, à la Marina. Dans l'ordre habituel, M. Roger Brousseau, directeur général, Mlle

Claudette Provencher, présidente du comité féminin, le maire et Mme René Matteau, Mlle Micheline Bélanger et M. Raynald Giroux.

Cours donnés aux futurs pères

HALIFAX (PC) — Deux fois par mois, un groupe de futurs pères nerveux se réunissent pour discuter de leurs problèmes et en apprendre plus long sur la naissance et les soins de l'enfant qui va naître.

Les discussions font partie d'une série de cours donnés aux futurs parents par la clinique prénatale de l'université Dalhousie de Halifax, à la maternité Grace.

Les hommes assistent à la réunion avec leur femme et le but est de les encourager à participer aux préparatifs de la revue de l'enfant et à voir comment se passera la naissance.

"La plupart des hommes sont terrifiés à la pensée de l'enfant qui va naître, explique Mme Smith, directrice de la clinique. Nous tâchons de calmer ces craintes en leur enseignant comment s'en tirer devant les problèmes éventuels".

Le cours, qui consiste en trois classes, a été lancé il y a six ans et de 36 à 70 personnes y assistent.

"Avoir un bébé, c'est une affaire familiale, dit Mme Smith. Les maris ne devraient pas être laissés dehors. Nous tentons de nous débarrasser de l'attitude qui fait que la femme a le bébé, et le mari reste avec les factures à payer pour tout partager".

Mme Smith et deux infirmières expérimentées assurent les cours. Des médecins et spécialistes viennent aussi donner des conférences accompagnées de films.



(Photo Roland Lemire)

LE MAG'ASIN POLLACK TERMINAIT "la semaine des sports" par une présentation de vêtements sport, mettant l'accent sur les tenues de ski. Celle que présente Marie, se compose d'un pantalon aussi pratique que joli, en lycra extensible, vert vif. Porté avec une veste en nylon à la couleur or, vert et rose - accentue la chaleureuse harmonie de cet ensemble, d'importation suisse.

Echanges et informations

Au début d'une nouvelle année apostolique, les religieuses de Marie-Réparatrice lancent un appel général à tous ceux et celles qui s'intéressent à leurs oeuvres et qui ont soif de rencontres inter-personnelles et communautaires sur le plan religieux.

Avec l'encouragement de Monseigneur Pelletier, la maison d'oeuvres se met à la disposition des fidèles et compte sur leur collaboration.

C'est pourquoi, elle convoque à une soirée d'échanges et d'information, présidée par M. l'abbé Jean-Paul Berthiaume, mercredi soir, le 25 octobre, à dix-neuf heures et demie.

Au cours de cette soirée, on engagera un dialogue apostolique, les religieuses présenteront les oeuvres déjà existantes dans leur maison, en demandant de donner une appréciation qu'elle soit négative ou positive, ainsi que des suggestions.



SODA Dans votre bain, il aide à vous détendre

Versez une demi-livre de soda à pâte Cow Brand dans l'eau de votre bain. Détendez-vous. Le soda à pâte soulage aussi les irritations causées par le vent et le soleil.

LE SODA À PÂTE COW BRAND
BICARBONATE DE SOUDE PUR

UNE ATTENTION SPECIALE EST APPOURTEE A CHAQUE CLIENTE.

Du nouveau au Salon Gigi: **LE COIFFEUR REJEAN** Spécial sur permanences.

Salon Gigi
849, Ste-Cécile
Trois-Rivières
Tél.: 378-3994

Orientation

DEMANDE: Pourriez-vous me dire s'il faut avoir fait un cours d'école normale pour devenir orienteur dans les écoles? J'ai fait un cours de quatre ans d'école technique.

ADÈLE
Réponse: — En premier lieu, je vous ferai remarquer qu'on ne parle pas d'orienteur mais bien de conseiller en orientation. L'école technique ne peut vous servir pour cela.

courrier de Mamie

Il faut avoir fait de fortes études, le cours classique plus quelques années d'université. C'est une chose très importante que l'orientation scolaire et les conseillers en orientation doivent avoir certaines aptitudes naturelles en plus d'une longue préparation.

— O —
Réponse à Nathalie: — (a) Avez-vous essayé de laver vos toiles de fenêtres, avec un chiffon trempé dans de l'eau savonneuse à laquelle vous aurez ajouté un peu d'eau de javel? Ou vous pourriez les confier à un nettoyeur professionnel.

(b) Je ne sais pas où vous pourriez faire stériliser cette plume pour faire des oreillers. Je n'ose vous conseiller de la mettre dans le fourneau: cela sentirait trop mauvais et la plume peut s'enflammer. Dans l'ancien temps, nos aïeux lavaient la plume et la faisaient sécher, étendue sur des papiers, dans le grenier. Je pose tout de même les questions aux lectrices qui ont pu avoir le même problème et qui en ont trouvé la solution.

— O —
Réponse à Poupon Rose: —

ANNONCE
SOULAGEZ la douleur du lumbago rapidement avec DOLCIN

Les comprimés DOLCIN apportent un soulagement rapide et efficace aux douleurs arthritiques, rhumatismales, la sciatalgie, le lumbago ou la bursite. DOLCIN contient un ingrédient spécial qui apaise le docteur. Parfait, dans le monde entier, des usagers satisfaits pourront vous dire que les comprimés DOLCIN sont vraiment efficaces. Alors, pourquoi attendre la douleur? Prenez-vous DOLCIN. Argent remboursé si non satisfait.

Après la naissance de votre bébé, vous vous êtes retrouvée pesant vingt livres de plus qu'auparavant. Il faut absolument que vous vous fassiez maigrir en vous y prenant de façon raisonnée, éliminant les aliments riches qui ont trop de calories. D'après les médecins, c'est le seul moyen de maigrir, le régime et l'aide de quelques exercices. Et pour conserver sa santé, il ne faut pas maigrir trop vite.

— O —
Réponse à Yvon: — Pour devenir missionnaire laïque, adressez-vous aux RR. Pères Oblats qui vous diront où vous pourrez obtenir des renseignements. Il n'y a pas de scolarité spécialement exigée. On trouve des missionnaires laïques ayant tous les différents degrés d'instruction. On leur trouve des emplois selon leurs aptitudes et leurs connaissances. Il suffit que vous aimiez le bon Dieu et que vous désiriez servir le prochain.

— O —
Réponse à Ame solitaire: — C'est bien triste qu'à quatorze ans vous soyez déjà une âme solitaire et que vous n'avez pas beaucoup d'amies. La correspondance avec une jeune fille de votre âge d'un pays étranger pourrait bien vous distraire mais il ne faut pas que cela vous fasse oublier le monde qui vous entoure. Efforcez-vous de vous faire des amies parmi vos compagnes de classe. Ne passez pas trop de temps à rêver et occupez-

vous. Lisez, faites du sport, sortez en groupe.

Voici l'adresse demandée: La Commission des Ecoles Catholiques de Montréal, 3737 est, rue Sherbrooke, Montréal.

— O —

Réponse à Merci à l'avance: — C'est une question bien étrange que vous me posez là. C'est la première fois que l'on me demande comment embrasser un garçon. Laissez le garçon prendre l'initiative et cela viendra tout seul. C'est tout naturel. Et de grâce, ne soyez pas assez naïve pour vous faire embrasser à bouche ouverte!

— O —
Réponse à Une qui veut savoir: — Les baisers lascifs (french kisses) sont une occasion prochaine de péché, c'est pourquoi une fillette qui en donne et qui en reçoit doit s'en accuser à confesse. Si la fillette est trop naïve et trop enfant pour n'éprouver aucune sensation mauvaise, le garçon en éprouve certainement.

MANTEAUX DE FOURRURE

- Chapeaux
- Collets
- Poignets
- Réparation
- Remodelage
- Location

Manteaux tout faits ou sur mesure. Réparation manteaux de cuir.

Si vous voulez proposer d'échanger votre manteau, venez voir nos nouveaux modèles.

BAS PRIX IMBATTABLES

Pour rendez-vous,
SALON JUDITH
Mme Arthur Lacerte
6456, Notre-Dame
Trois-Rivières-Ouest.
Tél.: 374-3771

POSTES CANADA POST

MINISTÈRE DES POSTES

VENTE AUX ENCHÈRES D'OBJETS NON DISTRIBUABLES

DU 31 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE

ENCHÈRES MARCEAU ENR. COMMISSAIRES-PRISEURS

CENTRE RECREATIF DUROCHER
290, RUE CARILLON, QUEBEC 8, P.Q.

HEURES DE VENTE:
10 h. du matin à 10 h. du soir

Publication autorisée par le Ministre des Postes

L'ouragan de Monique

S'EN VIENT...

LA Boutique Monique ENR.

CONFECTION POUR DAMES • 1942 ROYALE • TROIS-RIVIÈRES

UN SOULIER TOUT-ALLER

A la fois chaud et élégant parce que doublé, pour tout temps!



Notre collection de souliers et bottillons d'automne est arrivée. Venez choisir les vôtres!

MAGASIN DE CHAUSSURES

Hollywood

1449, NOTRE-DAME TROIS-RIVIÈRES

Chez les juniors du SDL

St-Jean de Brébeuf, La Paix et Ste-Cécile l'emportent

TROIS-RIVIÈRES (C.M.) — Un excellent travail du cerbère Michel Bourassa a aidé l'équipe de St-Jean de Brébeuf à vaincre le Centre Landry par 3 à 2 dans une rencontre...

Victoire de Brébeuf La Paix gagne Daniel Hamel a compté deux buts dans la première période pour aider le Brébeuf à vaincre le Centre Landry...

Stanfield en tête des compteurs - Cournoyer et McKenzie suivent de près

Los Angeles, la seule équipe invincible

MONTREAL (PC) — On ne compte qu'une équipe invincible dans la ligue Nationale de hockey, soit les Kings de Los Angeles...

Chicago, qui a encaissé six revers d'affilée, alors que les Leafs de Toronto subissaient trois revers la semaine dernière...

Cournoyer, MI McKenzie, Bos. B. Hull, Chi Hicke, Calif. Bénévise, MI Douglas, Calif. Battaglia, Pitt. Goyette, N.-Y. Irvine, LA Rucyk, Bos Alton, LA Retelle, N.Y. Enman, Calif.

Les blessés sont nombreux

Chicago, la seule équipe à ne pas avoir encore gagné

CHICAGO (PC) — Des blessures aux joueurs-clés ont ralenti l'allure des Black Hawks de Chicago, mais elles ne sont pas une excuse pour leur arrêt complet...

Il semble que tout va mal en même temps. Nous avons commencé un voyage de cinq jours à l'étranger mercredi dernier à New York et, si nous ne nous améliorons pas, nous menaçons le record du Toronto la saison dernière à notre retour à la maison...



Rogatien Vachon



Glenn Hall

le vilain du circuit avec 20 minutes au pénitencier et la Californie aligne l'équipe la plus punie avec un total de 93 minutes au frigidaire.

Table with 2 columns: Player Name and Statistics. Includes names like Worsley, Vachon, Mtl total, etc.

Coffey toujours en tête des compteurs

Stewart, le meilleur plongeur de la Conférence de l'Est

par la Presse CANADIENNE Ron Stewart est le meilleur joueur des Rough Riders d'Ottawa lorsque ceux-ci ont besoin d'un gain au sol.

Le petit demi de 5'8" est le meilleur plongeur dans la Conférence de football de l'Est cette saison avec une moyenne de 6.7 verges pour un total de 253 verges en 50 essais.



VA-T-Y FALLOIR S'BATTRE ??? Pour vous dire que nous avons la plus haute qualité de vêtement au monde.

Classements

Table with 2 columns: League Name and Standings. Includes LIGUE NATIONALE, LIGUE JUNIOR, etc.



LE BRITANNIQUE JIM CLARK (à gauche) a, pour la troisième fois, remporté le Grand Prix automobile du Mexique pour ainsi rejoindre l'Argentin Juan Manuel Fangio pour le nombre de victoires dans les Grands Prix.

Prix, Dennis Hulme (à droite) s'est classé troisième et cette position lui permet de remporter le championnat du monde des conducteurs en 1967.



LE CLUB DE GOLF METABEROUTIN a rendu hommage samedi à ses membres ainsi qu'aux athlètes dont leurs exploits leur a valu certains honneurs.

A la piste de Blue Bonnets hier soir

Table with 2 columns: Race Name and Results. Includes Trot, Amble, etc.

Park Lane 10 advertisement with large text and logo. Includes 'Le whisky canadien de Corby vieux de 10 ans, moelleux et possédant un bouquet particulièrement distinctif'.

Dix anciens grands athlètes honorés

MONTREAL (PC) — Le Collège Loyola inscrit samedi, les noms de 10 anciens grands athlètes à son Temple de la Reconnance...

STABLE COMME LES VOITURES QU'ELLE VEND ET VANTE AVEC RAISON

Chevrolet advertisement featuring a large image of a Chevrolet 68 and text: 'La Chevrolet 68...vous transportera...d'aise et de plaisir.' Includes logos for Chevrolet and Uniroyal.

En recevant les As de Québec

Shawinigan entend mettre fin à sa série de défaites ce soir

en pantoufles Sports

A bâtons rompus

C'est un Léo-Paul 'Jos' Ferron déprimé que nous avons rencontré lundi matin... L'ami Léo-Paul n'a pas à s'en faire car il a présentement en main une très belle équipe et il ne s'agit pas de dame chance se mette de la partie pour que les Bruins de Shawinigan brisent la glace et se mettent à gagner — Pierre Sigmen est tout simplement magnifique dans ses buts et il nous l'a démontré dimanche en notre ville — Normand Sarra-Bournet, un petit joueur que nous avons toujours admiré, est toujours menaçant — Robert Lalonde et Claude Goyette sont également à surveiller... Ils ne cessent jamais de travailler — Pour la partie de dimanche, du moins, nous croyons que Charles Boyer, Pat McCool, Michel Brière et Marcel Perron ne se sont pas montrés à leur meilleur — Quant à Yvon Lemire, il écope trop de punitions inutiles, la même chose peut aller pour Glenn Heather, des Leafs locaux — Cependant, nous croyons que l'instructeur Ferron possède trois bons joueurs d'arrière-garde en Robert Griffin, Jacques Sévigny et Pierre Farmer... "Tu n'as donc pas à t'en faire Jos... Le soleil reluit pour tout le monde!"

X X X

Jusqu'ici, nous avons vu évoluer sur la glace locale, quatre des six équipes du circuit, et tout laisse prévoir que la lutte sera fort intéressante au cours de la saison — Drummondville et Shawinigan ont meilleure équipe que l'an dernier... Drummondville, pour un, a une équipe plus pesante et plus rapide... Quant aux Bruins, ils nous semblent plus équilibrés — Nous voyons les Eperviers de Sorel plus faibles que la saison dernière... Cependant à mesure que la saison progressera, l'équipe soreloise pourrait devenir ce qu'elle était la saison dernière... Nous croyons cependant que les Eperviers s'en tiennent beaucoup plus au hockey cette saison avec Phil. Gibson qu'ils le faisaient l'an dernier avec Léo Bossy — Il semble bien toutefois que Thetford-Mines demeure l'équipe à battre encore cette saison et Québec aurait une équipe plus représentative elle aussi... Avec Guy Rousseau derrière le banc, les As de la Vieille-Capitale devraient faire mieux cependant que du temps de Len Corriveau...

X X X

Avec le retour des Boisvert, Ekdam et Lemieux, il sera certes beaucoup plus intéressant de voir les Leafs locaux à l'oeuvre... L'addition de John Stevenson améliorera grandement les Leafs à la ligne bleue... Stevenson, qui en était à sa première partie dimanche dernier, a grandement impressionné... Il bloque bien, patine bien, fait de magnifiques passes et joue intelligemment... Nous ne serions nullement surpris de voir l'instructeur Camille Bedard reculer Michel Boisvert à la ligne bleue lorsqu'il sera en position de revenir au jeu... Boisvert d'ailleurs est un ancien joueur de défense qui joue magnifiquement bien à la ligne bleue... Nous croyons que Dupont, le pilier des Leafs à la ligne bleue, Stevenson, John Ekdam, quand il pourra revenir au jeu également et Boisvert formeraient une belle défensive aux Leafs et que Glenn Heather pourrait servir de cinquième joueur de défense... A l'attaque, avec le retour de Lemieux, nous croyons que les Leafs peuvent assez bien se tirer d'affaires... Certes que les amateurs ne refuseront pas de renfort si les Leafs peuvent en obtenir...

X X X

Incidemment, en parlant des Leafs, disons que Lemieux sera fort probablement de retour au jeu mercredi soir alors que les As de Québec seront les visiteurs... Lemieux devra jouer avec un protecteur spécial pour un mois et plus à cause de sa fracture au nez... Quant à Ekdam et Boisvert, ils effectueraient un retour au jeu dans trois semaines seulement... Ekdam est présentement en convalescence chez lui à Granby après avoir subi une appendicectomie — En tout cas, dimanche au Colisée, avec un tel spectacle des Leafs et des Bruins, les amateurs ont été servis 'aux p'tits oignons'... Ils n'avaient certes rien à redire quand à la valeur du spectacle... Et nous dirions la même chose même si les Bruins l'avaient emporté... Ce fut tout un duel que se sont livrés Gilles Gilbert et Pierre Sigmen — Les Garçons de Table viennent de se former une ligue de curling de six équipes... La saison débute cet après-midi sur les glaces du Cap Curling Club... Les équipes joueront une saison de 20 parties chacune... Alphonse Leclair est le président; Marcel Morand, le vice-président; Bert René, le trésorier et Jean Mélançon, le publiciste...

Hockey bantam

Au Service des Loisirs

Notre-Dame: 4 Ste-Marguerite 0
Vainqueurs: Jacques Grand-Maison, Normand St-Louis; Richard Cloutier et Robert Cormier. Guy Lachance a mérité le blanchissage pendant qu'Alain Désautiers excellait pour les perdants.

— 0 —

St-Pat's: 1 Brébeuf: 1
Alan Rouette (Brébeuf)
Gilles Fournier (St-Pat's).

— 0 —

STR: 3 St-Jean Baptiste: 1
Vainqueurs: Alain Turgeon, Louis Brunelle et Serge Vincent.
Perdants: Jacques Lalande.

— 0 —

St-Philippe: 7 Normandville 0
Gagnants: Robert Paquin 5 buts, Pierre Carrier 2, André Lauzier 4 ass., Christian Sauvageau, blanchissage.

— 0 —

St-Marguerite: 4 Dupuis: 3
Gagnants: Gilles Poirras 2, Luc Desrochers et Robert Janvier 1.
Perdants: Robert Morrisette, Daniel Pellerin et Marc Beaulieu.

— 0 —

Notre-Dame: 3 Brébeuf: 1
Gagnants: Alain Daigle 2, Yve Chabot 1.
Perdants: Daniel Carbonneau.

Imlach prêt à se départir de Larry Hillman

TORONTO (PC) — Le général et instructeur Punch Imlach veut à tous prix se départir de son défenseur Larry Hillman, qui s'obstine toujours à refuser les offres salariales de la direction des Leafs de Toron-



Larry Hillman

to, de la ligue Nationale de hockey.

Imlach a déclaré hier: "On l'échangera ou on le vendra à l'équipe qui nous offre le plus dans la nouvelle ou dans l'ancienne division et si nous sommes obligés de le garder, il ne jouera pas et ne touchera pas de salaire".

Le "Punch" a ajouté que son adjoint King Clancy entrera en communication aujourd'hui avec les équipes de la ligue pour tenter de bâcler l'échange.

L'Intercollegiale de football

Victoire éclatante de 38-6 du Vert et Or à Montréal

TROIS-RIVIERES (C.M.) — Le Vert et Or de Trois-Rivières a joué superbement dimanche pour vaincre le Grasset 38 à 6 dans la Métropole Canadienne dans une rencontre régulière de la ligue de football Intercollegiale du Québec. Dans une autre joute, les Pistolets de Joliette ont pris la mesure du SSM



Yves Bergeron

par 14 à 7. C'était le premier revers des Electrics cette saison dans le circuit Pierre Proulx.

Cette victoire des Trifluviens, combinée à celle du Mont St-Louis sur les Eudistes, place l'équipe locale dans une bonne voie car le prochain programme sera d'un rôle important dans le sort futur du Vert et Or. En effet, une victoire du Vert et Or dimanche prochain à Nicolet, combinée à une défaite du Mont St-Louis, aux mains du Bourget, signifierait une place dans les séries éliminatoires pour les hommes de Walter Babin.

Dans la rencontre de diman-

SHAWINIGAN (J.E.) — "Nous allons mettre fin à notre série de défaites dès ce soir à l'arena de Shawinigan. Les As de Québec s'en retourneront dans la Vieille Capitale avec une défaite, et jeudi, ce sera au tour des Leafs de Trois-Rivières".

C'est là le commentaire optimiste que nous a fait hier l'instructeur Jos Ferron, en parlant de la joute qui opposera les Bruins de Shawinigan aux As de Québec dans une rencontre régulière de la ligue de

hockey Junior "A" du Québec.

Ferron, dit que son équipe va en s'améliorant à chaque partie et il l'a prouvé en commentant le résultat des dernières joutes. Contre les Canadiens de Thetford-Mines, les Bruins ont perdu par 5 à 3. A Québec, aux mains des As, ils ont été défaits par 4 à 3 après avoir dominé le jeu. Et dimanche à Trois-Rivières, les Bruins ont perdu par 4 à 3 en temps supplémentaire.

"Nous sommes censés

remporter une victoire, et ce sera ce soir", a dit un



Pierre Sigmen

Jos Ferron des plus convaincus.

A Québec jeudi dernier, les Bruins ont lancé 56 fois sur les buts des As, comparativement à 28 pour le club de Rousseau. Les Bruins ont passé la première période dans la zone des As, et ils ont quand même perdu, la malchance s'acharnant contre eux.

Mais il semble bien que la chance tournera ce soir. Jacques Sévigny et Robert Griffin donnent plus de consistance à la défensive locale, avec le résultat que les joueurs d'avant peuvent

s'aventurer plus longtemps dans le territoire adverse.

Un directeur de l'équipe, M. Real Héroux, a nié que la dissension règne au sein du club. Au contraire, il a dit que les joueurs ont un magnifique esprit d'équipe et que tous tendent maintenant vers un seul but: remporter la victoire.

Renchérissant sur Jos. Ferron, M. Héroux a déclaré que les As de Québec, ce soir, et les Leafs de Trois-Rivières, jeudi soir, se rendront compte que l'harmonie règne sur l'équipe.

Bordeleau et Paquette ex-aequo en deuxième position

Jean Fradette en tête des compteurs

Par Gaston PÉPIN

TROIS-RIVIERES. — Jean Fradette, le joueur aux lunettes des Canadiens de Thetford-Mines, est présentement en tête des compteurs de la ligue Junior "A" de hockey du Québec. Avec une fiche de 5-6 en cinq parties, Fradette domine les

sont demeurés invincibles. Ils sont ceux, qui ont réussi le plus grand nombre de buts, 36, et ceux, qui en ont alloué le moins, 19. Leur avance actuelle est de six points sur Sorel, Drummondville et Québec.

Si les Bruins de Shawinigan sont ceux qui ont jusqu'ici le



Jocelyn Bordeleau

compteurs avec 11 points. Il est avec Gérard Paquette et Jocelyn Bordeleau, des Eperviers de Sorel et son coéquipier Claude Chartré, celui qui a réussi jusqu'ici le plus grand nombre de buts.

Paquette et Bordeleau, du Sorel, sont tous deux sur un pied d'égalité en deuxième position avec dix points chacun. Tous deux présentent une fiche identique de 5-5. Quant à René Robert et à Gary Brown, des Leafs de Trois-Rivières, ils sont tous deux en troisième position avec neuf points chacun; Robert avec une fiche de 2-7; Brown, 4-5. Avec Serge McLean, du Sorel, Robert est celui qui a jusqu'ici fourni le plus grand nombre d'assistances, sept.

Classement

Les Canadiens de Thetford-Mines mènent le circuit depuis le début de la saison. En six parties jusqu'ici cette saison, les champions de l'an dernier



René Robert

moins de buts, 14, les Eperviers de Sorel et les Leafs de Trois-Rivières sont ceux qui en ont alloué le plus, 29.

Les dix premiers:

Fradette, T.-M.	5 6 11
Bordeleau, Sorel	5 5 10
Paquette, Sorel	5 5 10
Robert, Tr.-Riv.	2 7 9
Brown, Tr.-Riv.	4 5 9
Chartré, T.-M.	3 5 8
Cameron, Sorel	3 5 8
Gauthier, Sorel	2 6 8
Miseiko, T.-M.	2 6 8
Marion, Québec	6 1 7
McLean, Sorel	6 7 7

Cournoyer toujours sous le coup d'une suspension

Les Eperviers de Sorel à Drummondville contre les Rangers ce soir au Centre Civique

DRUMMONDVILLE (G.P.) — La deuxième partie sera en jeu ce soir dans l'autre partie au programme de la ligue Junior "A" de hockey du Québec. En effet, ce soir, au Centre Civique de Drummondville, les Rangers de l'endroit auront la visite des Eperviers de Sorel.

Une triple égalité existe présentement au deuxième rang du classement du circuit Jacques Plante avec Sorel, Drummondville et Québec. Pendant que Sorel et Drummondville croisent le fer ce soir sur la même glace, Québec dispute la victoire aux Bruins de Shawinigan dans la ville de l'Électricité.

Les Canadiens de Thetford-Mines, les meneurs et les Leafs de Trois-Rivières, sont inactifs ce soir. Une victoire pour les Bruins les rapprocherait à deux points seulement du Trois-Rivières qui les précède dans le classement.

Les Eperviers de Sorel ne seront pas ce soir d'humeur de perdre. Ils ont reconquis deux échecs aux mains du Thetford-Mines en fin de semaine et ils entendent bien secouer cette

gauche qui s'acharne à eux aux dépens du Drummondville ce soir. Par contre, à Drummondville, l'équipe de Maurice Filion doit être au grand complet pour cette rencontre et on peut s'attendre que les Rangers seront difficiles à vaincre sur leur glace ce soir.

L'instructeur Phil. Gibson, du Sorel, aurait, à cause de l'ab-

sence de deux joueurs de défense, André Cournoyer et Maurice Perron, à faire des remaniements sur son alignement. Le trio formé de Jocelyn Bordeleau, Gerry Cameron et de René Robert, de Sorel, a été mandé au Lac Mégantic au chevet de son père gravement blessé par suite d'un accident de chasse en fin de semaine.



André Cournoyer

On peut donc s'attendre tout comme celle de ce soir à Shawinigan, que la partie de ce soir à Drummondville devrait être fort intéressante.

On peut donc s'attendre tout comme celle de ce soir à Shawinigan, que la partie de ce soir à Drummondville devrait être fort intéressante.

Palmer a jusqu'ici gagné \$936,844

PAL BEACH GARDENS, Fla. (AFP) — Gagner un million de dollars en jouant au golf durant les week-ends, c'est ce qu'a presque réalisé l'Américain Arnold Palmer: qui a porté son total général de gains dans les tournois aux Etats-Unis, depuis qu'il est joueur professionnel, à \$936,844, pouvant espérer devenir le premier millionnaire du genre dès l'an prochain.

En remportant le "Thunderbird Golf Classic" à Clifton, New Jersey, Palmer, le plus célèbre golfeur des Etats-Unis, a ajouté \$30,000 à son total de gains cette année, qui s'élève désormais à \$182,394.

UN AUTRE PRIX DE \$100



Roy Brown R. R. #6 Aylmer, Ontario

DISTRIBUÉ PAR SUNOCO



Yves Bergeron

par 14 à 7. C'était le premier revers des Electrics cette saison dans le circuit Pierre Proulx.

Cette victoire des Trifluviens, combinée à celle du Mont St-Louis sur les Eudistes, place l'équipe locale dans une bonne voie car le prochain programme sera d'un rôle important dans le sort futur du Vert et Or. En effet, une victoire du Vert et Or dimanche prochain à Nicolet, combinée à une défaite du Mont St-Louis, aux mains du Bourget, signifierait une place dans les séries éliminatoires pour les hommes de Walter Babin.

Dans la rencontre de diman-

Mesdames, pour plaire à votre gentleman-pirate... un coffret

Corsaire

Les hommes soignés et virils, qui savent plaire aux femmes, apprécient l'odeur raffinée, marine et discrète de l'assortiment complet des produits "grand chic" Corsaire. Variété d'ensembles (7 différents ensembles) de produits dans de magnifiques coffrets en acajou, à partir de \$10.

N.B. Les coffrets Corsaire sont recherchés pour servir après leur usage premier de coffres à bijoux.

Corsaire pour les hommes... pour plaire aux femmes

VAPO-DÉSODORISANT • VAPO-COLOGNE • POUDDRE DE TALC • SAVON DE DOUCHE • DÉSODORISANT SOLIDE • LOTION APRÈS-RASAGE • COLOGNE • MOUSSE À RASAGE • VAPO-LAQUE • FIXATIF CAPILLAIRE • LOTION AVANT RASAGE

CORSAIRE - division de Société Jacquar Inc.

DUPUIS - REZ-DE-CHAUSSEE - RAYON 26

DUPUIS

Le grand magasin canadien à l'accent français

Pourquoi pas chez

1481, rue NOTRE-DAME TROIS-RIVIERES TEL.: 374-2411

BOURSE DE MONTREAL

Table of stock market data for Montreal, listing various companies and their prices.

BOURSE DE TORONTO

Table of stock market data for Toronto, listing various companies and their prices.

BOURSE CANADIENNE

Table of stock market data for the Canadian market, listing various companies and their prices.

Table of stock market data for various Canadian companies, including Alcan, Bell, and others.

Table of stock market data for various Canadian companies, including Alcan, Bell, and others.

Table of stock market data for various Canadian companies, including Alcan, Bell, and others.

FINANCE - COMMERCE - INDUSTRIE - BOURSES - PLACEMENTS

Le carnet de notes de l'homme d'affaires

FINANCE - COMMERCE - INDUSTRIE - BOURSES - PLACEMENTS

MONTREAL — M. Sam Steinberg, président de Steinberg Limitée, a adressé récemment aux actionnaires un rapport préliminaire des résultats financiers et d'exploitation de la compagnie et de ses filiales pour l'exercice clos le 29 juillet 1967.

Il ressort de ce rapport que les ventes consolidées de la compagnie se sont élevées à \$429,895,953, dépassant de 9.6 pour cent celles de l'année précédente qui s'élevaient à \$392,856,256. "Nous avons pu réaliser ce succès en dépit d'une grande activité des consommateurs," a précisé M. Steinberg.

M. Steinberg a rappelé que la compagnie avait acquis au cours de l'exercice la pleine propriété de la Ivanhoe Corp., compagnie de courtage immobilier et de mise en valeur dont elle détenait jusqu'à 49 pour cent des actions. Dans les états financiers, les comptes de la Ivanhoe ne sont pas consolidés avec ceux de Steinberg Limitée, toutefois ses bénéfices figurent dans les bénéfices nets consolidés de Steinberg Limitée dans la mesure où ils représentent un accroissement net de l'avoir de la Ivanhoe Corp. et de ses filiales durant la période de trois mois consecutive à l'estimation qui a servi de base à cette acquisition.

Les bénéfices nets consolidés, y compris les bénéfices de la Ivanhoe pour la période de trois mois susmentionnée, ont atteint \$7,598,308, au regard de \$7,639,967 pour l'exercice précédent. Les bénéfices par action ordinaire et de classe "A" en cours sont demeurés au niveau de \$1.11. Cependant, les bénéfices par dollar de ventes ont décliné de 1.90 à 1.75 cent.

Au nombre des facteurs qui ont influencé défavorablement les bénéfices d'exploitation de l'exercice, le président de Steinberg Limitée mentionne notamment le "niveau exceptionnellement élevé des frais de lancement de quatre magasins à rayons et des dépenses initiales de production à la nouvelle boulangerie des Aliments Steinberg Limitée".

Durant l'année, Steinberg a ouvert 12 magasins d'alimentation, quatre grands magasins Steinberg Miracle Mart; quatre restaurants rôtiers Pik-Nik. De plus, elle a acquis un intérêt

de 45 pour cent dans la production de lait écrémé; procédé par vaporisation, no 1 en sacs, 19 1/2 à 22; procédé par rouleur, no 1 en sacs, 18 1/2 à 20. Autre catégorie pour nourrisseur la 1-2-15. Poudre de lait de beurre pour lait 1-2 à 4 cents.

Des analyses ont expliqué que les profits réduits (ils ont baissé d'environ 10 pour cent au cours du premier semestre de cette année) ajoutée à l'épargne forcée que doivent faire les salariés depuis l'augmentation des taux d'intérêts, font que moins d'investisseurs sont intéressés à l'achat d'actions à la bourse.

La mesure anti-commerciale vise le pétrole, le gaz naturel et la potasse, tous des produits dont le Canada comptait augmenter les exportations aux Etats-Unis.

Bien que l'administration Johnson soit opposée à l'imposition de quotas sur les importations canadiennes, des hauts fonctionnaires ont déclaré qu'il était possible que des restrictions soient imposées.

"Il existe une possibilité certaine qu'un soit forcé d'établir des quotas d'importation afin d'en arriver à un compromis entre le Congrès et l'administration", a déclaré un directeur d'une compagnie de métaux de base.

"Ce qui est pire, cependant, c'est que cette nouvelle attitude rendra très difficile pour le Canada la possibilité d'augmenter ses exportations de produits tels que le pétrole et le gaz.

"L'opposition américaine à l'importation de ces produits a toujours été très forte et la récente tournure des événements semble indiquer que ceux qui appuient l'imposition de quotas sont de plus en plus nombreux."

On a rapporté que plusieurs pays avaient fait connaître leur opposition à cette législation et que certains auraient même averti les Etats-Unis qu'ils prendraient des mesures de représailles.

Desco Par ailleurs, sur la scène des affaires, des membres du cabinet de Nouvelle-Ecosse doivent se réunir cette semaine afin de conférer avec des directeurs d'une compagnie japonaise pour tenter de trouver un nouveau propriétaire à la laminière de la Dominion Steel and Coal, de Sydney, en Nouvelle-Ecosse.

Attendant, la direction de Desco étudie une offre faite par un consortium pour le gouvernement de Nouvelle-Ecosse, d'absorber les pertes financières que la compagnie pourrait encourir en gardant en opération jusqu'à 30 avril.

Desco a rapporté une perte nette de \$3,500,000 au cours du premier semestre de cette année, comparativement à un déficit de \$654,000 au cours de la période correspondante de l'année dernière.

Dans les cercles sidérurgiques du centre du Canada, on doute que l'usine, qui emploie 3,200 travailleurs, soit réservée à un brillant avenir.

On fait remarquer dans ces cercles que le seul avantage que possédait l'usine était d'être située dans le voisinage de mines de fer et de houille mais que ces mines s'épuisent rapidement.

Le conseiller financier d'une compagnie, interrogé relativement à un rumeur voulant que la compagnie offre \$75,000,000 pour la laminière, a déclaré énergiquement: "Jamais, tant que je vivrai."

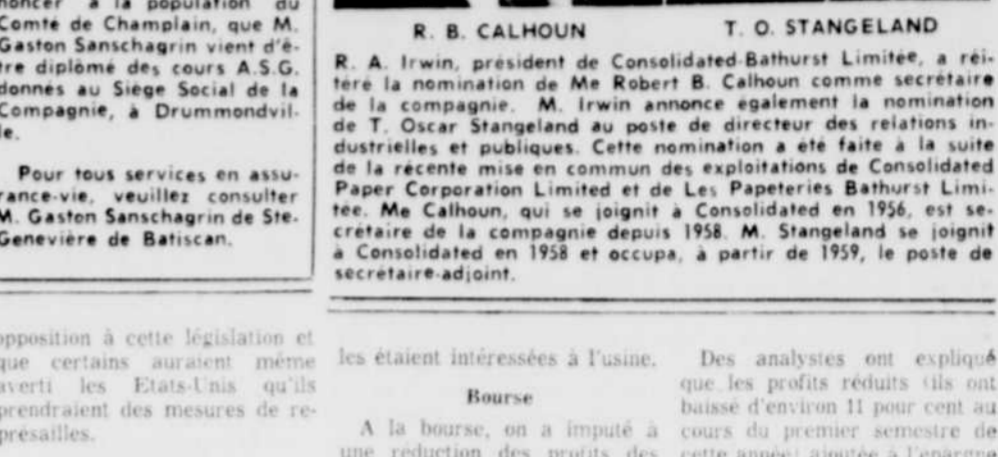
Le Dr T.J. McKeough, ministre du Travail de Nouvelle-Ecosse, est cependant beaucoup plus optimiste.

Il a révélé que d'autres entreprises, en plus du groupe japonais anonyme, ont montré qu'elles étaient intéressées à l'usine.

NOMINATIONS A CONSOLIDATED-BATHURST



R. B. CALHOUN



T. O. STANGELAND

R. A. Irwin, président de Consolidated-Bathurst Limited, a réitéré la nomination de Me Robert B. Calhoun comme secrétaire de la compagnie. M. Irwin annonce également la nomination de T. Oscar Stangeland au poste de directeur des relations industrielles et publiques. Cette nomination a été faite à la suite de la récente mise en commun des exploitations de Consolidated Paper Corporation Limited et de Les Papiers Bathurst Limited. Me Calhoun, qui se joignit à Consolidated en 1956, est secrétaire de la compagnie depuis 1958. M. Stangeland se joignit à Consolidated en 1958 et occupa, à partir de 1959, le poste de secrétaire adjoint.

Pour tous services en assurance-vie, veuillez consulter M. Gaston Sanschagrin de Ste-Genevieve de Batiscan.

opposition à cette législation et que certains auraient même averti les Etats-Unis qu'ils prendraient des mesures de représailles.

Desco Par ailleurs, sur la scène des affaires, des membres du cabinet de Nouvelle-Ecosse doivent se réunir cette semaine afin de conférer avec des directeurs d'une compagnie japonaise pour tenter de trouver un nouveau propriétaire à la laminière de la Dominion Steel and Coal, de Sydney, en Nouvelle-Ecosse.

Attendant, la direction de Desco étudie une offre faite par un consortium pour le gouvernement de Nouvelle-Ecosse, d'absorber les pertes financières que la compagnie pourrait encourir en gardant en opération jusqu'à 30 avril.

Desco a rapporté une perte nette de \$3,500,000 au cours du premier semestre de cette année, comparativement à un déficit de \$654,000 au cours de la période correspondante de l'année dernière.

Dans les cercles sidérurgiques du centre du Canada, on doute que l'usine, qui emploie 3,200 travailleurs, soit réservée à un brillant avenir.

On fait remarquer dans ces cercles que le seul avantage que possédait l'usine était d'être située dans le voisinage de mines de fer et de houille mais que ces mines s'épuisent rapidement.

Le conseiller financier d'une compagnie, interrogé relativement à un rumeur voulant que la compagnie offre \$75,000,000 pour la laminière, a déclaré énergiquement: "Jamais, tant que je vivrai."

Le Dr T.J. McKeough, ministre du Travail de Nouvelle-Ecosse, est cependant beaucoup plus optimiste.

Il a révélé que d'autres entreprises, en plus du groupe japonais anonyme, ont montré qu'elles étaient intéressées à l'usine.

Des analyses ont expliqué que les profits réduits (ils ont baissé d'environ 10 pour cent au cours du premier semestre de cette année) ajoutée à l'épargne forcée que doivent faire les salariés depuis l'augmentation des taux d'intérêts, font que moins d'investisseurs sont intéressés à l'achat d'actions à la bourse.

La mesure anti-commerciale vise le pétrole, le gaz naturel et la potasse, tous des produits dont le Canada comptait augmenter les exportations aux Etats-Unis.

Bien que l'administration Johnson soit opposée à l'imposition de quotas sur les importations canadiennes, des hauts fonctionnaires ont déclaré qu'il était possible que des restrictions soient imposées.

"Il existe une possibilité certaine qu'un soit forcé d'établir des quotas d'importation afin d'en arriver à un compromis entre le Congrès et l'administration", a déclaré un directeur d'une compagnie de métaux de base.

"Ce qui est pire, cependant, c'est que cette nouvelle attitude rendra très difficile pour le Canada la possibilité d'augmenter ses exportations de produits tels que le pétrole et le gaz.

"L'opposition américaine à l'importation de ces produits a toujours été très forte et la récente tournure des événements semble indiquer que ceux qui appuient l'imposition de quotas sont de plus en plus nombreux."

On a rapporté que plusieurs pays avaient fait connaître leur opposition à cette législation et que certains auraient même averti les Etats-Unis qu'ils prendraient des mesures de représailles.

Desco Par ailleurs, sur la scène des affaires, des membres du cabinet de Nouvelle-Ecosse doivent se réunir cette semaine afin de conférer avec des directeurs d'une compagnie japonaise pour tenter de trouver un nouveau propriétaire à la laminière de la Dominion Steel and Coal, de Sydney, en Nouvelle-Ecosse.

Attendant, la direction de Desco étudie une offre faite par un consortium pour le gouvernement de Nouvelle-Ecosse, d'absorber les pertes financières que la compagnie pourrait encourir en gardant en opération jusqu'à 30 avril.

Desco a rapporté une perte nette de \$3,500,000 au cours du premier semestre de cette année, comparativement à un déficit de \$654,000 au cours de la période correspondante de l'année dernière.

Dans les cercles sidérurgiques du centre du Canada, on doute que l'usine, qui emploie 3,200 travailleurs, soit réservée à un brillant avenir.

On fait remarquer dans ces cercles que le seul avantage que possédait l'usine était d'être située dans le voisinage de mines de fer et de houille mais que ces mines s'épuisent rapidement.

Le conseiller financier d'une compagnie, interrogé relativement à un rumeur voulant que la compagnie offre \$75,000,000 pour la laminière, a déclaré énergiquement: "Jamais, tant que je vivrai."

Le Dr T.J. McKeough, ministre du Travail de Nouvelle-Ecosse, est cependant beaucoup plus optimiste.

Il a révélé que d'autres entreprises, en plus du groupe japonais anonyme, ont montré qu'elles étaient intéressées à l'usine.

Des analyses ont expliqué que les profits réduits (ils ont baissé d'environ 10 pour cent au cours du premier semestre de cette année) ajoutée à l'épargne forcée que doivent faire les salariés depuis l'augmentation des taux d'intérêts, font que moins d'investisseurs sont intéressés à l'achat d'actions à la bourse.

La mesure anti-commerciale vise le pétrole, le gaz naturel et la potasse, tous des produits dont le Canada comptait augmenter les exportations aux Etats-Unis.

Bien que l'administration Johnson soit opposée à l'imposition de quotas sur les importations canadiennes, des hauts fonctionnaires ont déclaré qu'il était possible que des restrictions soient imposées.

"Il existe une possibilité certaine qu'un soit forcé d'établir des quotas d'importation afin d'en arriver à un compromis entre le Congrès et l'administration", a déclaré un directeur d'une compagnie de métaux de base.

"Ce qui est pire, cependant, c'est que cette nouvelle attitude rendra très difficile pour le Canada la possibilité d'augmenter ses exportations de produits tels que le pétrole et le gaz.

"L'opposition américaine à l'importation de ces produits a toujours été très forte et la récente tournure des événements semble indiquer que ceux qui appuient l'imposition de quotas sont de plus en plus nombreux."

On a rapporté que plusieurs pays avaient fait connaître leur opposition à cette législation et que certains auraient même averti les Etats-Unis qu'ils prendraient des mesures de représailles.

Desco Par ailleurs, sur la scène des affaires, des membres du cabinet de Nouvelle-Ecosse doivent se réunir cette semaine afin de conférer avec des directeurs d'une compagnie japonaise pour tenter de trouver un nouveau propriétaire à la laminière de la Dominion Steel and Coal, de Sydney, en Nouvelle-Ecosse.

Attendant, la direction de Desco étudie une offre faite par un consortium pour le gouvernement de Nouvelle-Ecosse, d'absorber les pertes financières que la compagnie pourrait encourir en gardant en opération jusqu'à 30 avril.

Desco a rapporté une perte nette de \$3,500,000 au cours du premier semestre de cette année, comparativement à un déficit de \$654,000 au cours de la période correspondante de l'année dernière.

Dans les cercles sidérurgiques du centre du Canada, on doute que l'usine, qui emploie 3,200 travailleurs, soit réservée à un brillant avenir.

On fait remarquer dans ces cercles que le seul avantage que possédait l'usine était d'être située dans le voisinage de mines de fer et de houille mais que ces mines s'épuisent rapidement.

Le conseiller financier d'une compagnie, interrogé relativement à un rumeur voulant que la compagnie offre \$75,000,000 pour la laminière, a déclaré énergiquement: "Jamais, tant que je vivrai."

Le Dr T.J. McKeough, ministre du Travail de Nouvelle-Ecosse, est cependant beaucoup plus optimiste.

Il a révélé que d'autres entreprises, en plus du groupe japonais anonyme, ont montré qu'elles étaient intéressées à l'usine.

Des analyses ont expliqué que les profits réduits (ils ont baissé d'environ 10 pour cent au cours du premier semestre de cette année) ajoutée à l'épargne forcée que doivent faire les salariés depuis l'augmentation des taux d'intérêts, font que moins d'investisseurs sont intéressés à l'achat d'actions à la bourse.

La mesure anti-commerciale vise le pétrole, le gaz naturel et la potasse, tous des produits dont le Canada comptait augmenter les exportations aux Etats-Unis.

Bien que l'administration Johnson soit opposée à l'imposition de quotas sur les importations canadiennes, des hauts fonctionnaires ont déclaré qu'il était possible que des restrictions soient imposées.

"Il existe une possibilité certaine qu'un soit forcé d'établir des quotas d'importation afin d'en arriver à un compromis entre le Congrès et l'administration", a déclaré un directeur d'une compagnie de métaux de base.

"Ce qui est pire, cependant, c'est que cette nouvelle attitude rendra très difficile pour le Canada la possibilité d'augmenter ses exportations de produits tels que le pétrole et le gaz.

"L'opposition américaine à l'importation de ces produits a toujours été très forte et la récente tournure des événements semble indiquer que ceux qui appuient l'imposition de quotas sont de plus en plus nombreux."

On a rapporté que plusieurs pays avaient fait connaître leur opposition à cette législation et que certains auraient même averti les Etats-Unis qu'ils prendraient des mesures de représailles.

Desco Par ailleurs, sur la scène des affaires, des membres du cabinet de Nouvelle-Ecosse doivent se réunir cette semaine afin de conférer avec des directeurs d'une compagnie japonaise pour tenter de trouver un nouveau propriétaire à la laminière de la Dominion Steel and Coal, de Sydney, en Nouvelle-Ecosse.

Attendant, la direction de Desco étudie une offre faite par un consortium pour le gouvernement de Nouvelle-Ecosse, d'absorber les pertes financières que la compagnie pourrait encourir en gardant en opération jusqu'à 30 avril.

Desco a rapporté une perte nette de \$3,500,000 au cours du premier semestre de cette année, comparativement à un déficit de \$654,000 au cours de la période correspondante de l'année dernière.

Dans les cercles sidérurgiques du centre du Canada, on doute que l'usine, qui emploie 3,200 travailleurs, soit réservée à un brillant avenir.

On fait remarquer dans ces cercles que le seul avantage que possédait l'usine était d'être située dans le voisinage de mines de fer et de houille mais que ces mines s'épuisent rapidement.

Le conseiller financier d'une compagnie, interrogé relativement à un rumeur voulant que la compagnie offre \$75,000,000 pour la laminière, a déclaré énergiquement: "Jamais, tant que je vivrai."

Le Dr T.J. McKeough, ministre du Travail de Nouvelle-Ecosse, est cependant beaucoup plus optimiste.

Il a révélé que d'autres entreprises, en plus du groupe japonais anonyme, ont montré qu'elles étaient intéressées à l'usine.

Des analyses ont expliqué que les profits réduits (ils ont baissé d'environ 10 pour cent au cours du premier semestre de cette année) ajoutée à l'épargne forcée que doivent faire les salariés depuis l'augmentation des taux d'intérêts, font que moins d'investisseurs sont intéressés à l'achat d'actions à la bourse.

La mesure anti-commerciale vise le pétrole, le gaz naturel et la potasse, tous des produits dont le Canada comptait augmenter les exportations aux Etats-Unis.

Bien que l'administration Johnson soit opposée à l'imposition de quotas sur les importations canadiennes, des hauts fonctionnaires ont déclaré qu'il était possible que des restrictions soient imposées.

"Il existe une possibilité certaine qu'un soit forcé d'établir des quotas d'importation afin d'en arriver à un compromis entre le Congrès et l'administration", a déclaré un directeur d'une compagnie de métaux de base.

"Ce qui est pire, cependant, c'est que cette nouvelle attitude rendra très difficile pour le Canada la possibilité d'augmenter ses exportations de produits tels que le pétrole et le gaz.

"L'opposition américaine à l'importation de ces produits a toujours été très forte et la récente tournure des événements semble indiquer que ceux qui appuient l'imposition de quotas sont de plus en plus nombreux."

On a rapporté que plusieurs pays avaient fait connaître leur opposition à cette législation et que certains auraient même averti les Etats-Unis qu'ils prendraient des mesures de représailles.

Desco Par ailleurs, sur la scène des affaires, des membres du cabinet de Nouvelle-Ecosse doivent se réunir cette semaine afin de conférer avec des directeurs d'une compagnie japonaise pour tenter de trouver un nouveau propriétaire à la laminière de la Dominion Steel and Coal, de Sydney, en Nouvelle-Ecosse.

Attendant, la direction de Desco étudie une offre faite par un consortium pour le gouvernement de Nouvelle-Ecosse, d'absorber les pertes financières que la compagnie pourrait encourir en gardant en opération jusqu'à 30 avril.

Desco a rapporté une perte nette de \$3,500,000 au cours du premier semestre de cette année, comparativement à un déficit de \$654,000 au cours de la période correspondante de l'année dernière.

Dans les cercles sidérurgiques du centre du Canada, on doute que l'usine, qui emploie 3,200 travailleurs, soit réservée à un brillant avenir.

On fait remarquer dans ces cercles que le seul avantage que possédait l'usine était d'être située dans le voisinage de mines de fer et de houille mais que ces mines s'épuisent rapidement.

Le conseiller financier d'une compagnie, interrogé relativement à un rumeur voulant que la compagnie offre \$75,000,000 pour la laminière, a déclaré énergiquement: "Jamais, tant que je vivrai."

Le Dr T.J. McKeough, ministre du Travail de Nouvelle-Ecosse, est cependant beaucoup plus optimiste.

Il a révélé que d'autres entreprises, en plus du groupe japonais anonyme, ont montré qu'elles étaient intéressées à l'usine.

Des analyses ont expliqué que les profits réduits (ils ont baissé d'environ 10 pour cent au cours du premier semestre de cette année) ajoutée à l'épargne forcée que doivent faire les salariés depuis l'augmentation des taux d'intérêts, font que moins d'investisseurs sont intéressés à l'achat d'actions à la bourse.

La mesure anti-commerciale vise le pétrole, le gaz naturel et la potasse, tous des produits dont le Canada comptait augmenter les exportations aux Etats-Unis.

Bien que l'administration Johnson soit opposée à l'imposition de quotas sur les importations canadiennes, des hauts fonctionnaires ont déclaré qu'il était possible que des restrictions soient imposées.

"Il existe une possibilité certaine qu'un soit forcé d'établir des quotas d'importation afin d'en arriver à un compromis entre le Congrès et l'administration", a déclaré un directeur d'une compagnie de métaux de base.

"Ce qui est pire, cependant, c'est que cette nouvelle attitude rendra très difficile pour le Canada la possibilité d'augmenter ses exportations de produits tels que le pétrole et le gaz.

"L'opposition américaine à l'importation de ces produits a toujours été très forte et la récente tournure des événements semble indiquer que ceux qui appuient l'imposition de quotas sont de plus en plus nombreux."

On a rapporté que plusieurs pays avaient fait connaître leur opposition à cette législation et que certains auraient même averti les Etats-Unis qu'ils prendraient des mesures de représailles.

Desco Par ailleurs, sur la scène des affaires, des membres du cabinet de Nouvelle-Ecosse doivent se réunir cette semaine afin de conférer avec des directeurs d'une compagnie japonaise pour tenter de trouver un nouveau propriétaire à la laminière de la Dominion Steel and Coal, de Sydney, en Nouvelle-Ecosse.

Attendant, la direction de Desco étudie une offre faite par un consortium pour le gouvernement de Nouvelle-Ecosse, d'absorber les pertes financières que la compagnie pourrait encourir en gardant en opération jusqu'à 30 avril.

Desco a rapporté une perte nette de \$3,500,000 au cours du premier semestre de cette année, comparativement à un déficit de \$654,000 au cours de la période correspondante de l'année dernière.

Dans les cercles sidérurgiques du centre du Canada, on doute que l'usine, qui emploie 3,200 travailleurs, soit réservée à un brillant avenir.

On fait remarquer dans ces cercles que le seul avantage que possédait l'usine était d'être située dans le voisinage de mines de fer et de houille mais que ces mines s'épuisent rapidement.

Le conseiller financier d'une compagnie, interrogé relativement à un rumeur voulant que la compagnie offre \$75,000,000 pour la laminière, a déclaré énergiquement: "Jamais, tant que je vivrai."

Le Dr T.J. McKeough, ministre du Travail de Nouvelle-Ecosse, est cependant beaucoup plus optimiste.

Il a révélé que d'autres entreprises, en plus du groupe japonais anonyme, ont montré qu'elles étaient intéressées à l'usine.

Des analyses ont expliqué que les profits réduits (ils ont baissé d'environ 10 pour cent au cours du premier semestre de cette année) ajoutée à l'épargne forcée que doivent faire les salariés depuis l'augmentation des taux d'intérêts, font que moins d'investisseurs sont intéressés à l'achat d'actions à la bourse.

La mesure anti-commerciale vise le pétrole, le gaz naturel et la potasse, tous des produits dont le Canada comptait augmenter les exportations aux Etats-Unis.

Bien que l'administration Johnson soit opposée à l'imposition de quotas sur les importations canadiennes, des hauts fonctionnaires ont déclaré qu'il était possible que des restrictions soient imposées.

"Il existe une possibilité certaine qu'un soit forcé d'établir des quotas d'importation afin d'en arriver à un compromis entre le Congrès et l'administration", a déclaré un directeur d'une compagnie de métaux de base.

"Ce qui est pire, cependant, c'est que cette nouvelle attitude rendra très difficile pour le Canada la possibilité d'augmenter ses exportations de produits tels que le pétrole et le gaz.

"L'opposition américaine à l'importation de ces produits a toujours été très forte et la récente tournure des événements semble indiquer que ceux qui appuient l'imposition de quotas sont de plus en plus nombreux."

On a rapporté que plusieurs pays avaient fait connaître leur opposition à cette législation et que certains auraient même averti les Etats-Unis qu'ils prendraient des mesures de représailles.

Desco Par ailleurs, sur la scène des affaires, des membres du cabinet de Nouvelle-Ecosse doivent se réunir cette semaine afin de conférer avec des directeurs d'une compagnie japonaise pour tenter de trouver un nouveau propriétaire à la laminière de la Dominion Steel and Coal, de Sydney, en Nouvelle-Ecosse.

Attendant, la direction de Desco étudie une offre faite par un consortium pour le gouvernement de Nouvelle-Ecosse, d'absorber les pertes financières que la compagnie pourrait encourir en gardant en opération jusqu'à 30 avril.

Desco a rapporté une perte nette de \$3,500,000 au cours du premier semestre de cette année, comparativement à un déficit de \$654,000 au cours de la période correspondante de l'année dernière.

Dans les cercles sidérurgiques du centre du Canada, on doute que l'usine, qui emploie 3,200 travailleurs, soit réservée à un brillant avenir.

On fait remarquer dans ces cercles que le seul avantage que possédait l'usine était d'être située dans le voisinage de mines de fer et de houille mais que ces mines s'épuisent rapidement.

Le conseiller financier d'une compagnie, interrogé relativement à un rumeur voulant que la compagnie offre \$75,000,000 pour la laminière, a déclaré énergiquement: "Jamais, tant que je vivrai."

Le Dr T.J. McKeough, ministre du Travail de Nouvelle-Ecosse, est cependant beaucoup plus optimiste.

Il a révélé que d'autres entreprises, en plus du groupe japonais anonyme, ont montré qu'elles étaient intéressées à l'usine.

Des analyses ont expliqué que les profits réduits (ils ont baissé d'environ 10 pour cent au cours du premier semestre de cette année) ajoutée à l'épargne forcée que doivent faire les salariés depuis l'augmentation des taux d'intérêts, font que moins d'investisseurs sont intéressés à l'achat d'actions à la bourse.

La mesure anti-commerciale vise le pétrole, le gaz naturel et la potasse, tous des produits dont le Canada comptait augmenter les exportations aux Etats-Unis.

Bien que l'administration Johnson soit opposée à l'imposition de quotas sur les importations canadiennes, des hauts fonctionnaires ont déclaré qu'il était possible que des restrictions soient imposées.

"Il existe une possibilité certaine qu'un soit forcé d'établir des quotas d'importation afin d'en arriver à un compromis entre le Congrès et l'administration", a déclaré un directeur d'une compagnie de métaux de base.

"Ce qui est pire, cependant, c'est que cette nouvelle attitude rendra très difficile pour le Canada la possibilité d'augmenter ses exportations de produits tels que le pétrole et le gaz.

"L'opposition américaine à l'importation de ces produits a toujours été très forte et la récente tournure des événements semble indiquer que ceux qui appuient l'imposition de quotas sont de plus en plus nombreux."

On a rapporté que plusieurs pays avaient fait connaître leur opposition à cette législation et que certains auraient même averti les Etats-Unis qu'ils prendraient des mesures de représailles.

Desco Par ailleurs, sur la scène des affaires, des membres du cabinet de Nouvelle-Ecosse doivent se réunir cette semaine afin de conférer avec des directeurs d'une compagnie japonaise pour tenter de trouver un nouveau propriétaire à la laminière de la Dominion Steel and Coal, de Sydney, en Nouvelle-Ecosse.

Attendant, la direction de Desco étudie une offre faite par un consortium pour le gouvernement de Nouvelle-Ecosse, d'absorber les pertes financières que la compagnie pourrait encourir en gardant en opération jusqu'à 30 avril.

Desco a rapporté une perte nette de \$3,500,000 au cours du premier semestre de cette année, comparativement à un déficit de \$654,000 au cours de la période correspondante de l'année dernière.

Dans les cercles sidérurgiques du centre du Canada, on doute que l'usine, qui emploie 3,200 travailleurs, soit réservée à un brillant avenir.

On fait remarquer dans ces cercles que le seul avantage que possédait l'usine était d'être située dans le voisinage de mines de fer et de houille mais que ces mines s'épuisent rapidement.

Le conseiller financier d'une compagnie, interrogé relativement à un rumeur voulant que la compagnie offre \$75,000,000 pour la laminière, a déclaré énergiquement: "Jamais, tant que je vivrai."

Le Dr T.J. McKeough, ministre du Travail de Nouvelle-Ecosse, est cependant beaucoup plus optimiste.

Il a révélé que d'autres entreprises, en plus du groupe japonais anonyme, ont montré qu'elles étaient intéressées à l'usine.

Des analyses ont

VOUS AVEZ UN NOUVEAU REFRIGERATEUR? VENDEZ VOTRE ANCIEN AVEC UNE ANNONCE CLASSEE!

CONVOICATIONS

Mardi le 24 octobre 1967

TROIS-RIVIERES 20 heures - Au Centre Culturel, présentation de "L'heureux stratège"...

CAP DE LA MADELEINE 14 heures - Hôtel de Ville - Brunch officielle de la Journée d'UNICEF...

LOUISEVILLE 18h30 - Hôtel du Boulevard - Souper du club Optimiste...

STE-GENEVIÈVE DE BATUSCAN 14 heures à 15 heures - Bureau d'Énergie - Clinique de purification...

DRUMMONDVILLE-OUEST 10 heures - École Frédéric Tétreault - Clinique de purification...

Pierreville 20 heures - Inauguration officielle du Centre culturel de Pierreville...

Shawinigan 12h. 15 - Hôtel des Châtes, déjeuner du Club Optimiste...

14 heures - Au Manège militaire, début d'une clinique de donneurs de sang de la Croix-Rouge...

Soirée Bazar CE SOIR A 8 HEURES Dans la salle de l'École St-Philippe...

Les annulations et les corrections seront acceptées jusqu'à 4 heures P.M. le lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi...

ANNONCES CLASSÉES

2- CARTES D'AFFAIRES Prêts Hypothécaires - Avis - Courtiers, Notaires, Agents, Particuliers, etc...

Le Trust Royal dispose de fonds pour prêts sur bonnes propriétés résidentielles, commerciales et industrielles existantes.

TAUX COURANTS - AMORTISSEMENT 20 ANS POUR RENSEIGNEMENTS, APPELEZ.

Trust Royal courtier en immobilier 378-4545

2- CARTES D'AFFAIRES PROPRIETES A VENDRE

J.-P. Faucher courtier en immobilier 374-7725

Achat ou vente d'immeubles CONSULTEZ TRUST GENERAL DU CANADA

Edifice Place Royale Trois-Rivières Tél.: 378-4875

ASSURANCES ASSURANCE AUTOMOBILE - AUCUN RISQUE REFUSÉ...

PROPRIETES A VENDRE DANS TROIS-RIVIERES PAROISSE St-Jean-Baptiste...

PROPRIETES A VENDRE

Attention! Attention! Nouveau Nouveau

VOTRE REVE EST MAINTENANT REALISE. LA MAISON SECTIONNELLE "IMPERIALE" DES ENTREPRISES DESOURDY LTEE EST ENFIN ARRIVEE POUR LA PREMIERE FOIS DANS LA MAURICIE.

SOYEZ AVISES: PENSEZ A DEMAIN DEVEZ PROPRIETAIRES. APPROUVEES PAR LA S.C.H.L. CONÇUES SPECIALEMENT POUR VOTRE BUDGET. EN MONTRE DES MARDI LE 24 OCTOBRE

Au "Projet Bon-Air" Direction rues: Thibeau, Dessureault, St-Maurice, route St-Malo, 1 mille du Projet Bon-Air.

TEL: 373-0656 - STE-MARTHE - CAP.

PROPRIETES A VENDRE

TRUST GENERAL DU CANADA Edifice Place Royale Trois-Rivières Tél.: 378-4875

TROIS-RIVIERES, rue Gingras, propriété de 3 logements dont 1 de 7 et 4 de 4 pièces...

TROIS-RIVIERES, rue Des Ormes, près du Centre d'achat de Normandie, bungalow de 5 pièces...

TROIS-RIVIERES, rue Fortin, bungalow de 5 pièces, extérieur brique, système de chauffage air chaud...

LOUISEVILLE, commerce de pâtisseries avec bûches et garage, situé rue Principale, centre des affaires...

LA TIQUE, Boulevard Ducharme, bungalow de 4 pièces, plus sous-sol fini, système de chauffage air chaud...

LOUISEVILLE, commerce de pâtisseries avec bûches et garage, situé rue Principale, centre des affaires...

LA TIQUE, Boulevard Ducharme, bungalow de 4 pièces, plus sous-sol fini, système de chauffage air chaud...

TRUST GENERAL DU CANADA DUPLEX Avenue du Parc, Duplex fini pierre et briques...

ST-GEORGES DE CHAMPLAIN Résidence en très bonne condition, 5 chambres à coucher, cuisine, salle de bain, terrain 70 x 100, terrasses faciles...

PAROISSE ST-EUGENE - MAGNIFIQUE bungalow de 4 pièces, pierre et bois, avec garage, tapis salon, chambre, mur à mur, fixures électriques...

PAROISSE STE-FAMILIE PRES FURY, 2 logements à pièces, en très bon état, 220, réservoir à eau chaude, thermos, électrique faite à neuf...

NORMANVILLE Spacieux split level, de 8 pièces, dont 5 chambres, salle de famille, avec foyer en pierre au sous-sol...

TROIS-RIVIERES - RESTAURANT QUICK-LUNCH, comprend: salle de pool, shoe shine, à vendre. Bonne clientèle établie. Endroit idéal...

6 pièces Dans secteur résidentiel, joli bungalow avec carport, 100 ampères, terrain paysagé, construction 2 ans...

PLACEMENT IMMEDIATEMENT - PROXIMITE ville Cap-de-la-Madeleine, bungalow moderne 4 pièces, construction récente, garage, terrain paysagé...

COMMERCE A VENDRE

SHAWINIGAN - COMMERCE A VENDRE, biscuiterie-restaurant très bien situé, aucune offre raisonnable refusée...

TROIS-RIVIERES - MAGASIN ET entrepôt 7,000 pi. carrés, Ancienne place "General Electric" Centre des affaires...

VENDRE - QUATRE terrains (de suite), situés coin Lajoie-Des Chaux, superficie totale, 24,721 piés...

TERRASSE DUVERNAVY, DEUX lots à vendre à \$1,500 par lot, grandeur 60 X 125, Appeal Montréal, 288-6000...

GRAND-MERE - TERRAINS A VENDRE, dans quartier Lafiche, de toutes dimensions, compris: route, Jean-Paul Bernard, 840, 13e Avenue, Téléphone: 538-1017...

VOYAGE A L'EXPO 67, par autobus Le 28 octobre, Réservez à l'avance. Pour renseignements, C. Kiroube, Téléphone: 375-4175...

TROIS-RIVIERES - 2 LOGEMENTS neufs, rue Des Forges, 5 pièces chacune, 100.00 par pièce, plus frais, d'enclos ou bureaux M. Grenier après 5 heures p.m. 378-2748...

PRES PLAZA FUSEY - Logement neuf, 4 pièces, plus modernes, chauffage, 100.00 par pièce, plus frais, d'enclos ou bureaux M. Grenier après 5 heures p.m. 378-2748...

TROIS-RIVIERES - RUE RADISSON, grand moderne, grand étage, 11 pièces, dont 5 chambres, Libre le 1er novembre. Pour renseignements, 374-2431...

VILLAGE ST-MAURICE, MAISON à vendre ou louer, 4 pièces, entrée idéale pour jeune couple ou personnes âgées. Tél.: 374-8298...

CAP DE LA MADELEINE - 4 pièces, chaudière, 2 étages, situé 309, Rue Notre-Dame, pour de plus amples renseignements, appelez: 374-2431...

LOGEMENTS NEUFS - Dans Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine, 4 pièces modernes, Haut, 95.00, pas de frais, d'enclos ou bureaux M. Grenier après 5 heures p.m. 378-2748...

SHAWINIGAN - LOYER A LOUER 3 appartements, grande véranda, libre, coin St-Marc et St-Charles, Libre immédiatement. Téléphone: 4-537-7272...

SHAWINIGAN - LOGEMENT A LOUER - 3 pièces, plus salle de bain, entrée lavage-éponge, Libre le 1er décembre. Tél.: 538-2929...

SHAWINIGAN - LOGEMENT A LOUER - 4 pièces, moderne, chauffage, entrée, 220, sera prêt le 1er novembre. Situé à 991, de Avenue, 374-3114...

APPARTEMENTS A LOUER TROIS-RIVIERES - A 797 Bonaventure, appartement neuf, meublé, chauffage, tapis mur à mur, salle de bain et entrée privée, idéal pour 4 personnes. Tél.: 375-5465...

TROIS-RIVIERES - APPARTEMENT 15 pièces, sous-sol meublé, 2255 Nicolas-Perrot, libre 24 octobre, tél.: 378-3779...

CAP-DE-LA-MADELEINE - APPARTEMENT A louer, 2 pièces, libre immédiatement, chauffage, meublé, éclairé, câble de télévision compris. S'adresser: M. Paul-Emile Picoté, 597, Corbin. B 25 T 298-301

SHAWINIGAN - TROIS GRANDES pièces, plus chambre de bain à louer, 540 par mois, chauffées. S'adresser à 403 rue Rue, au N. M 25 T 298-2

TROIS-RIVIERES - CHAMBRE POUR filles, étudiantes distinguées, cuisinière, salle de bain, entrée privée, place automobile, près Hôtel Cooke, 2384 La Jonquière. B 27 T 298-298

TROIS-RIVIERES - CHAMBRE A LOUER - Pour étudiants, près de l'Institut de Technologie, cuisine meublée, entrée privée, télévision: 1030 Des Recollets. Tél.: 375-4063. D 27 T 294-300

TROIS-RIVIERES - POUR MONTREUR, chambre propre, entrée tranquille, respectable, stationnement. S'adresser à 526 Ste-Ursule, tél.: 378-8134. B 27 T 294-2

TROIS-RIVIERES - RUE WILLIAM, appartement meublé, chauffé, entrée privée et salle de bain privée. Aussi 2 armoires, poêle, réfrigérateur. Pour renseignements, téléphone: 374-9612. D 27 T 298-301

TROIS-RIVIERES - CHAMBRE A louer, près Wabasso, pour personnes distinguées, cuisine, téléphone: 374-1349. D 27 T 298

CAP-DE-LA-MADELEINE - CHAMBRE A louer, toutes commodités. Une chambre, poêle, réfrigérateur, télévision. Visible vers 6:30 heures le soir. Téléphone: 374-3137. J 27 T 298-301

CHAMBRES ET PENSIONS A LOUER LIMITE DE TROIS-RIVIERES-OUEST - Chambre et pension pour personnes de tout âge, bon chauffage, toutes commodités. Pour renseignements, téléphone: 375-1764. J 30 T 293-299

TROIS-RIVIERES - CHAMBRE ET pension, centre résidentiel, pour étudiants, téléphone: 374-6775, pour renseignements.

MEUBLES NEUFS

30% à 50% de réduction SUR \$10,000.00 DE MARCHANDISES que je viens de recevoir de 2 camions remplis de meubles...

MOBILIER SALON - Val \$179, pour \$129. MOBILIER SALON cireuite - Val \$149, pour \$ 99. MOBILIER SALON davenport cireuite, 3 mex - Val \$199, pour \$149. DAVENPORT - Val \$ 79, pour \$ 49.95. MOBILIER CHAMBRE - Val \$149, pour \$ 99. MOBILIER CHAMBRE - Val \$169, pour \$119. MOBILIER CUISINE à partir de \$39.95. COMMODES légèrement endommagées à partir de \$19.95

VASTE CHOIX DE PRELARTS Prix: .59 .69 .79 .89 .99 \$1.00

Santerre & Fils Enrg. 833, Ste-Cécile 374-9575 Trois-Rivières

TROIS-RIVIERES - CENTRE VILLE, 2 chambres et pension, pour étudiants et étudiantes. S'adresser: 1023 Ste-Julie. J 30 T 297-298

TROIS-RIVIERES - RUE HART, bureau comprenant: 2 pièces plus compt. chauffe, situé centre ville. Superficie environ 400 pi. carrés, très propre, 880 mois. Pour renseignements, téléphone: 378-4875. B 21 T 298-299

TROIS-RIVIERES - RUE RADISSON, bureau superficie 1,500 pi.carrés comprenant: 1 pièce plus compt. chauffe, 1 pièce finale au sous-sol. Chauffage, \$135 mensuellement. Pour renseignements: 378-4875. D 31 T 298-301

TROIS-RIVIERES - RUE HART, bureau comprenant: 2 pièces plus compt. chauffe, situé centre ville. Superficie, environ 400 pi.carrés. Très propre, 880 mois. Pour renseignements, téléphone: 378-4875. D 31 T 298-301

GUILLEMETTE REMBOURSEUR - CLIVRE-SIEGES d'automobile pour hiver tout faits ou sur mesure, \$11.95 à \$24.95. Recouvreurs, réparations tous genres meubles, maison, commerce. 850 rue Quintal, 375-9772, Trois-Rivières. B 34 T 277-1

AMUEBLEMENT COMPLET COMPRENANT réfrigérateur, poêle, lessiveuse, cuisine, chambre, salon. Le tout \$940. Desiré Meulles, 710 rue St-Georges, Cap-de-la-Madeleine, Téléphone: 378-3052. D 35 T 298-301

SHAWINIGAN - LOYER A LOUER 3 appartements, grande véranda, libre, coin St-Marc et St-Charles, Libre immédiatement. Téléphone: 4-537-7272...

SHAWINIGAN - LOGEMENT A LOUER - 3 pièces, plus salle de bain, entrée lavage-éponge, Libre le 1er décembre. Tél.: 538-2929...

SHAWINIGAN - LOGEMENT A LOUER - 4 pièces, moderne, chauffage, entrée, 220, sera prêt le 1er novembre. Situé à 991, de Avenue, 374-3114...

APPARTEMENTS A LOUER TROIS-RIVIERES - A 797 Bonaventure, appartement neuf, meublé, chauffage, tapis mur à mur, salle de bain et entrée privée, idéal pour 4 personnes. Tél.: 375-5465...

TROIS-RIVIERES - APPARTEMENT 15 pièces, sous-sol meublé, 2255 Nicolas-Perrot, libre 24 octobre, tél.: 378-3779...

CAP-DE-LA-MADELEINE - APPARTEMENT A louer, 2 pièces, libre immédiatement, chauffage, meublé, éclairé, câble de télévision compris. S'adresser: M. Paul-Emile Picoté, 597, Corbin. B 25 T 298-301

SHAWINIGAN - TROIS GRANDES pièces, plus chambre de bain à louer, 540 par mois, chauffées. S'adresser à 403 rue Rue, au N. M 25 T 298-2

TROIS-RIVIERES - CHAMBRE POUR filles, étudiantes distinguées, cuisinière, salle de bain, entrée privée, place automobile, près Hôtel Cooke, 2384 La Jonquière. B 27 T 298-298

TROIS-RIVIERES - CHAMBRE A LOUER - Pour étudiants, près de l'Institut de Technologie, cuisine meublée, entrée privée, télévision: 1030 Des Recollets. Tél.: 375-4063. D 27 T 294-300

TROIS-RIVIERES - POUR MONTREUR, chambre propre, entrée tranquille, respectable, stationnement. S'adresser à 526 Ste-Ursule, tél.: 378-8134. B 27 T 294-2

TROIS-RIVIERES - RUE WILLIAM, appartement meublé, chauffé, entrée privée et salle de bain privée. Aussi 2 armoires, poêle, réfrigérateur. Pour renseignements, téléphone: 374-9612. D 27 T 298-301

TROIS-RIVIERES - CHAMBRE ET pension, centre résidentiel, pour étudiants, téléphone: 374-6775, pour renseignements.

VETEMENTS

LES MAGASINS LE BAZAR VOUS OFFRENT...

"JECKETS GARÇONS" En sudaine doublée mouton, 7 à 16 ans. SPECIAL: \$4.98

Nombreux autres spéciaux provenant de faillite et surplus de manufacture. Aussi tissus à la verge.

1437, Lavendrye, T.-R. près de la pharmacie Leblanc 351, rue Principale Ste-Flore.

GRAND-MERE - SPECIAL HABIT de safari, \$2.95 - \$4.95. Club Vêtements, Bous, \$2.95 par semaine. 303 - de Avenue, Grand-Mère, tél.: 538-9442. AS G 293-312

COUPONS MARGOT TEXTILES, "ouverts", pour le plus grand choix de tissus, coupons de toute sorte. Prix les plus bas une visite vous convaincra. A rue St-Maurice, Cap-de-la-Madeleine (près de la Basilique). B 23 T 295-300

CARPENTIER ASPHALTE ENRE GISTRÉ, Spécialité pavage stationnement - entrée cours - trottoirs, etc. "Estimes gratuites" 274-2588, Trois-Rivières ou à St-Séverin de Proulxville, 345-4056. J 80 T 278-2

TERRE PREPAREE ENGRASSÉE pour gazons, parterres, haies, fourbe, arbutus, jardins, (sable à remplir), S'adresser: Éloi Guillemette Transport, téléphone: 375-7479. Trois-Rivières. B 81 T 276-305

TECH. SPECIALE, TERRE grasse préparée pour gazon - parterre - haies - jardins. Transport compris. Appeler pour renseignements. M. Denis "Audrey" 375-0568. J 80 T 272-301

TROIS-RIVIERES - CHAT ANGOIRA blanc, yeux bleus, perdu dans St-Jean-Baptiste ou alentours. Généreuse récompense. Téléphonez à 378-6844 heures repos le soir. D 93 T 298-300

IL EST PROUVE QUE LES RESULTATS FONT LA POPULARITE de nos annonces classées

110- HOMMES DEMANDES Opportunité

Compagnie de 27 ans d'existence demande un distributeur pour ses produits alimentaires dans la région des Trois-Rivières.

Le distributeur devra fournir un camion de marque récente et de grande dimension ainsi qu'un petit capital pour son inventaire.

Devenez votre propre patron. La compagnie vous fournira l'entraînement nécessaire et une liste de clients déjà servis.

S'ADRESSER A : DEPARTEMENT 617 LE NOUVELLISTE, CASE POSTALE 668, TROIS-RIVIERES, P. QUE.

QUEBEC IRON AND TITANIUM CORPORATION Le plus grand fournisseur au monde de SOREL-METAL et de scories titanifères recherche les services d'un mécanicien de machines fixes.

Notre usine est située à environ 45 milles de Montréal sur la rive sud du St-Laurent.

OFFRE D'EMPLOI MECANICIEN DE MACHINES FIXES - DEUXIEME CLASSE Ses fonctions consisteront à opérer et surveiller la chambre des bouillottes et de compression, comprenant deux bouillottes de 400 CFM, neuf compresseurs d'air de 1000 CFM, tout équipement se rapportant à cette installation. Le candidat doit avoir une licence de deuxième classe "A" et quelques années d'expérience générale.

Le salaire est de \$2.82 l'heure et nous offrons d'excellents bénéfices marginaux. Travail de Quart.

PRIERE D'ADRESSER UN RESUME DETAILLE A: SURVEILLANT DE L'EMPLOI QUEBEC IRON AND TITANIUM CORPORATION CASE POSTALE 40 SOREL, P.Q.

Sans vous déplacer... Sans téléphoner... Votre annonce classée... paraîtra quand même dans votre quotidien régional!

le nouvelliste 500, ST-GEORGES - TROIS-RIVIERES, QUÉ. N.B. - UN SEUL MOT PAR ESPACE - 20 MOTS OU MOINS ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES

18- DIVERS

VENDEUR COURS D'ANGLAIS — Cours intensifs par Jean Couffé. Sur 20 leçons, 4 ont servi. Téléphone: 375-6673 ou 375-2111. Trois-Rivières. J 98 T 295-299

TELEVISEUR "MOTOROLA" — En très bonne condition, bois pâle, écran 21 pouces, \$45.00. Machine à écrire "Smith" reconditionnée \$25.00. 324 vélos et 79 x 39 \$10.00. Téléphonez le soir 378-6671 Trois-Rivières. J 98 T 295-299

VETEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE TISSUS A LA VERGE — Chaque semaine nous recevons des marchandises provenant de fabrique et surplus de manufacturiers.

NOUS VOUS LES OFFRONS A DES PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

LE BAZAR

1437, Lavenderie
Trois-Rivières
(près de la Pharmacie Lablanc)
531, rue Principale, Ste-Félicité
x H 98 T 297-302

ST-LUC DE VINCENTES — PATA- TIS — A vendre \$1.50 le 30 livres, et autres légumes. Pour renseignements, appeler 295-2371. M. Léo Paul (Grandmaison). D 98 T 296-300

TROIS-RIVIERES — TELEVISEUR A VENDRE — en bonne condition, visuel clair, son puissant, à vendre \$150.00. Pour renseignements, s'adresser: 871, Coulter. D 98 T 296-300

CAP-DE-LA-MADELEINE — MOBILIER DE cuisine — composé de bois et de métal à vendre. Pour de bons renseignements, appeler: 374-3824. D 98 T 296-300

CAP-DE-LA-MADELEINE — A VENDRE — suite mécanique Pioneer 1110, très peu usagée, en très bonne condition. Téléphone: 378-2919 ou s'adresser: 134 du Sanctuaire. D 98 T 296-300

TROIS-RIVIERES — PLUSIEURS FOURNAISES à trois, "gas" — bonne condition, \$20 à \$35 seulement. Aussi 3 de planchers, \$35 chacune. 1370 St-Denis. D 98 T 296-301

TROIS-RIVIERES — LIT DOUBLE — \$15.00 — LIT \$6.00. Six 20, \$10.00. Paris garçons 2x, 112 \$3.00 — Chaises bébé \$1.50 — Sofa \$5.00. Chaises cave 374-6671. D 98 T 296-301

19- PRETS

Besoin d'argent

Toutes demandes acceptées. Toutes vos dettes en un seul paiement. S'adresser:

1368, NOTRE-DAME
Trois-Rivières
TEL: 374-6122
x D 99 T 297-301

109- FEMMES - FILLES DEMANDEES

AVEZ-VOUS UNE AUTO — êtes-vous libre le soir? Ecrire en mentionnant aussi le téléphone. Département 621 de la Nouvelle-Église, Poste 662, Trois-Rivières. B 109 T 298-302

110- HOMMES DEMANDES

TRAVAIL OFFERT — nous garantissons \$100.00 par semaine. Pour personnes ambuleuses. Auto nécessaire. Pour rendez-vous, téléphonez: 375-8929. Trois-Rivières. J 110 T 298-301

AVEZ-VOUS UNE AUTO — êtes-vous libre le soir? Ecrire en mentionnant aussi le téléphone. Département 621 de la Nouvelle-Église, Poste 662, Trois-Rivières. B 110 T 298-302

HOMMES DEMANDES — POUVANT offrir service commercial et professionnel — Possibilité de très bon revenu. Salaire de base et commission. S'adresser: Budget-Aid, 1368 Notre-Dame, Trois-Rivières. J 110 T 298-299

Concierge demande

Pour l'entretien du magasin Diamond Inc., s'adresser:

M. FERNAND LAJOIE
1579 ROYALE
TROIS-RIVIERES
B 110 T 298-299

111- HOMMES - FEMMES DEMANDES

"AVIS" HOMMES-FEMMES — Filles soyez vendeurs pour nous. Possibilité \$100.00 et plus par semaine. Pour rendez-vous téléphoner: 375-9621, Trois-Rivières. B 111 T 294-2

Carrière d'avenir

Une occupation exceptionnelle dans la vente pour personnes travaillantes et agressives.

S'ADRESSER DE 2 A 4 HEURES

1368 NOTRE-DAME
CHAMBRE NO 1
TROIS-RIVIERES
D 11 T 294-3

Représentants demandés

Hommes ou femmes. Plein temps ou partiel. Pour vente directe. Remunération intéressante.

RENDEZ-VOUS
MARDI ET MERCREDI DE 1 A 10 HEURES P.M.

AU MOTEL MIAMI
199 BOUL. FUSEY
CHAMBRE 3
CAP-DE-LA-MADELEINE
J 111 T 298

LOCATAIRES vous cherchez une...

Voyez la rubrique 4 des annonces classées

112- REPRESENTANTS

Représentants demandés

POUR IMPORTANTE COMPAGNIE NOUS OFFRONS REVENU ENTRE \$6.000 ET \$15.000 PAR ANNEE. POSSIBILITE D'AVANCEMENT OCCASION DE VOYAGER.

NOUS EXIGEONS:

- Agés entre 18 et 35 ans.
- Travaillants et ambitieux.
- Auto nécessaire.

Si vous désirez ces avantages, veuillez vous présenter, mardi le 24 octobre

AU MOTEL LE DEMOCRATE
2070 BELLEFEUILLE TROIS-RIVIERES
CHAMBRE 6
Entre 5 et 9 heures P.M., et demandez M. C. LORTIE.
J 112 T 298

113- REPRESENTANTS

POURQUOI RESTER TOUJOURS REPRESENTANTS — seulement 3 chets d'équipement demandés. Gérance garantie par la suite. Signalez immédiatement 375-5333, Trois-Rivières. B 113 T 298-299

117- VENDEURS DEMANDES

VENDEURS DEMANDES POUR Trois-Rivières et les environs, salaire assuré, \$90.00 par semaine, expérience non nécessaire, avec automobile, bon travailleur. Ecrire: Département 621, de la Nouvelle-Église, Poste 662, Trois-Rivières. B 117 T 296-14

118- SERVICES DE BONNES

JEUNE FILLE de 25 à 40 ans, honnête, référence pour prendre soin d'enfant, entretenir la maison, accuser, automatique, chambre, toilette, télévision privée, salaire, congés à discuter. Ecrire à Mme P. L'Espérance, 7710, Daubigny, Ville D'Anjou, Montréal. Tél. 352-5992. B 118 T 296-299

VEUVE OU CELIBATAIRE bilingue, âgée de 45 à 55 ans, demande comme gouvernante dans une famille de 2 enfants, 4 mois et 4 ans, d'un président de compagnie, loge, nourrie, automobile fournie et accompagnée la famille dans de magnifiques voyages, salaire très intéressant. Ecrire à M. Van Godbout, vice-président des ventes, 1411 rue Crescent, suite 205, Montréal 25. B 118 T 296-299

JEUNE FILLE DEMANDEE — Avec expérience et références. Travail général de maison. Plusieurs avantages. Téléphone: 378-4515, Trois-Rivières. J 118 T 298-304

125- AUTOS - CAMIONS A VENDRE

"JEEPSTER" DECAPOTABLE

avec pouvoir sur 2 et 4 roues motrices
3 choix de moteurs
de 4 cylindres au V-6
Toujours un vaste choix d'autos et camions usagés

Voyez sans tarder, votre seul dépositaire JEEP pour la région:

VAUGEUIS ET FILS — 189 FUSEY — CAP — 374-3578
B 125 T 298-304

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DES TROIS-RIVIERES

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

CHATEAU DE BLOIS INC., corporation légalement constituée ayant sa place d'affaires en les cités et district de Trois-Rivières, P.Q.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Le syndic soussigné recevra le ou avant le 2 novembre 1967, à midi, des soumissions cachetées pour l'achat de l'immeuble suivant:

Un emplacement en la cité des Trois-Rivières, composé:

- 1— Du lot numéro 2161 du cadastre de la cité des Trois-Rivières.
- 2— Du lot numéro 2164 du cadastre de la cité des Trois-Rivières.
- 3— D'une partie du lot numéro 2162 du cadastre de la cité des Trois-Rivières, mesurant 18'4" dans sa ligne nord-ouest, 13 dans sa ligne sud-est, par une profondeur moyenne de 37', mesure anglaise et plus ou moins, et borné comme suit: au nord-ouest par une partie du numéro 2161, au nord-est par une partie du numéro 2164, au sud-est par le résidu dudit numéro 2162.

Le tout situé en front sur la rue Laviolette, Trois-Rivières, mesurant environ 32,562 pi. ca. et étant l'emplacement de l'ancien hôtel Château de Blois.

Toute soumission devra être marquée "Soumission de CHATEAU DE BLOIS INC." et être accompagnée d'un chèque visé représentant 10% de la soumission. Le soumissionnaire dont la soumission sera acceptée devra prendre livraison dans les cinq jours.

Ni la plus haute ni aucune autre soumission ne sera nécessairement acceptée. Conditions de vente: COMPTANT.

Daté de Québec, P.Q., ce 4ème jour d'octobre 1967.

MAURICE DE COSTER, SYNDIC, QUÉBEC 2
TEL.: 672-0656. D Avis T 298

125- AUTOS - CAMIONS A VENDRE

TROIS-RIVIERES — PONTIAC A CYLINDRES manuels, 1961, 4 portes, 4 vitesses, très bonne condition, très propre. S'adresser: 2025 Avenue du Parc. Téléphone: 374-8067. B 125 T 293-299

CAP DE LA MADELEINE — MOTOCYCLETTES HONDA, à vendre 150 CC. Très bon mélange, comme neuve, véritable occasion, appelez après 5 heures à 374-7815. X H 125 T 296 à 302

CAMION DODGE 700 5 tonnes V-4 1961, moteur et pièces, Conditions de bonne condition, boîte et pompeuse. Tel.: 374-7825. S'adresser à 1561 Ste-Marguerite, St-Louis de France. B 125 T 294-299

PONTIAC "STRATO CHIEF" 1965, automatique, 22,000 milles. Equipé, très propre. Prix raisonnable. Téléphone: 375-8452, Trois-Rivières. B 125 T 295-298

TROIS-RIVIERES — PONTIAC 1964, Strato-Chief, 8, automatique, radio, très bonne condition. Pour de plus amples renseignements, appelez: 378-4484. B 125 T 298-301

TROIS-RIVIERES — EPIC 1964, à vendre, très propre, bonne condition. Pour renseignements, appelez après 5 heures, téléphone: 374-8067. B 125 T 298-304

SHAWINIGAN-SUD — CHEVROLET 1963, Sedan 4 portes, automatique, en bonne condition et propre. Offert pour le prix de liste. Téléphone: 537-1274. B 125 T 298-301

AUSTIN HEALY 1967, à vendre, sport, convertible, 4,000 milles. Causé, changement imprévus. Conditions, voiture neuve. Téléphone: 537-8665. Demander Henri Bouthin. M 125 T 293-299

Jeep - Rambler

Vente — Service — Pièces

1966 FORD G.T., convertible, 4 vitesses, moteur 390

1966 AMBASSADOR, convertible, tout équipé, 13,000 milles.

1965 RAMBLER, tout équipé.

1965 CHRYSLER New-Yorker, tout équipé.

Toutes ces voitures portent une garantie

F. Cossette Inc.

10,303 Des Hêtres, Shawinigan
Tel.: 538-5457
X 125 G 296-302

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DEMANDE...

12- DU PERSONNEL

PROTONOTAIRE — Traitement initial jusqu'à \$13,800 selon la compétence, Ministère de la Justice. Poste à Montréal. — Administrer le greffe de la Cour supérieure. — Diplôme en droit d'une université reconnue, et 10 ans d'expérience pertinente, de préférence au greffe d'une Cour de justice. — Concours 67PP-5438. S'inscrire avant le 3 novembre 1967.

ADJOINT A L'IMPRIMERIE DU QUÉBEC — Traitement jusqu'à \$13,800 selon la compétence. Secrétaire de la Province: poste à Québec. — Responsabilités administratives et techniques liées aux travaux d'édition et d'imprimerie; coordonner les opérations des différentes sections, analyser les méthodes et procédures existantes en vue de les améliorer et contrôler l'exécution des projets. — Diplôme universitaire et expérience administrative liée aux arts graphiques; ou expérience exceptionnelle de direction et compétence reconnue dans le domaine de l'imprimerie. — Concours 67S-1311. S'inscrire immédiatement.

AGENT D'INFORMATION — Traitement initial jusqu'à \$10,770 selon la compétence. Office d'information et de publicité, et divers ministères. Postes à Québec. — Diplôme en sciences de l'homme ou toute autre discipline universitaire appropriée; ou expérience exceptionnelle et compétence reconnue dans le domaine de l'information. — Concours 67P-2104. S'inscrire immédiatement.

CHEFS DE DISTRICT — Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Service des Parcs et Réserves. Postes à Hull, Roberval et Baie-Comeau. — Responsabilités administratives et techniques au niveau d'une région; élaboration de plans d'aménagement; surveillance de travaux de construction et d'entretien des bâtiments, routes, terrains de camping, etc. — Diplôme universitaire, de préférence en sciences appliquées (génie forestier ou génie civil) et quelques années d'expérience dans un domaine connexe. — Concours 67S-1309. S'inscrire avant le 31 octobre en mentionnant l'endroit du poste choisi.

SURINTENDANTS DE PARCS ET RESERVES — Traitement initial jusqu'à \$11,280 selon la compétence. Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche. Postes à Lavenderie, Chibougamau, Mistassini, Sept-Îles et Mont-Orford. — Responsable des opérations à l'intérieur d'un parc: participer à la préparation d'un plan d'aménagement, surveiller la réalisation des travaux tant du point de vue technique qu'administratif, et diriger le personnel permanent et saisonnier. — Diplôme universitaire, de préférence en sciences pures ou appliquées et expérience souhaitable dans un domaine connexe; ou bonne formation générale et compétence reconnue dans la direction de travaux de construction et d'entretien. — Concours 67S-1310. S'inscrire avant le 31 octobre en mentionnant l'endroit du poste choisi.

ANALYSTE EN INFORMATIQUE — Traitement initial jusqu'à \$14,375 selon la compétence. Divers ministères: postes à Québec et Montréal. — Étude et analyse de projets à soumettre au traitement par ordinateur. — Diplôme universitaire ou formation secondaire avec expérience pertinente de l'analyse et de la programmation. — Concours 67P-2108. S'inscrire immédiatement.

AGENT DE LA GESTION DU PERSONNEL — Traitement initial jusqu'à \$14,375 selon la compétence. Postes disponibles dans divers ministères et à la Direction Générale des Relations de Travail. — Recrutement, sélection et formation du personnel. Négociation de conventions collectives de travail. — Diplôme universitaire, de préférence en administration publique, en relations industrielles, en psychologie ou en gestion des entreprises. Une expérience exceptionnelle peut suppléer à l'absence de diplôme. — Concours 67P-2100. S'inscrire immédiatement.

AGENT DE LA GESTION FINANCIERE (Dette publique) — Traitement initial jusqu'à \$11,280 selon la compétence. Ministère des Finances: poste à Québec. — Étude du marché des capitaux et participation à la gestion de la dette publique. — Diplôme universitaire en commerce avec option en finances et quelques années d'expérience liée à ce secteur d'activités. — Concours 67PF-2103. S'inscrire avant le 30 octobre.

AGENT DE LA GESTION FINANCIERE — Traitement initial jusqu'à \$11,280 selon la compétence. Divers ministères: Québec et Montréal. — Travail de comptabilité ou de vérification. — Licence ou maîtrise en sciences commerciales; ou baccalauréat en commerce et au moins 2 années d'expérience professionnelle. — Concours 67P-2103. S'inscrire immédiatement.

COORDONNATEUR REGIONAL — Traitement initial jusqu'à \$15,500 selon la compétence. Ministère des Affaires municipales: poste à Rimouski. — Coordonner et diriger l'exécution des programmes régionaux du ministère, agir à titre de conseiller auprès des coordonnateurs régionaux des autres ministères, des organismes régionaux de planification et des municipalités. — Diplôme universitaire et plusieurs années d'expérience professionnelle à un niveau de conception, de coordination et de direction. — Concours 67S-1304. S'inscrire avant le 31 octobre.

COORDONNATEURS DE CENTRES INTERREGIONAUX — Traitement initial jusqu'à \$17,500 selon la compétence. Ministère de la Famille et du Bien-Être Social. — Diriger le bureau interrégional de promotion sociale et communautaire; promouvoir et coordonner la mise en oeuvre des politiques sociales au sein des bureaux régionaux et locaux. — Diplôme universitaire en sciences de l'homme ou en sciences administratives. Plusieurs années d'expérience professionnelle dans l'élaboration et la coordination de politiques dans des secteurs reliés au bien-être. — Concours 67S-1305. S'inscrire avant le 31 octobre.

RESPONSABLE REGIONAL DE L'ASSISTANCE A DOMICILE — Traitement initial jusqu'à \$11,280 selon la compétence. Ministère de la Famille et du Bien-Être Social: postes à Montréal, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Rimouski, Chicoutimi, Rouyn et Hull. — Veiller à l'application des programmes et règlements reliés à l'assistance à domicile. Superviser le travail des bureaux du ministère dans la région et assurer leur efficacité. — Diplôme universitaire en sciences de l'homme ou en sciences administratives et expérience de supervision dans un domaine relié aux ressources communautaires; ou expérience exceptionnelle de direction et compétence reconnue dans le domaine de l'assistance sociale. — Concours 67S-1306. S'inscrire avant le 31 octobre.

COORDONNATEUR REGIONAL — Traitement initial jusqu'à \$15,500 selon la compétence. Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation: postes à Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Hull, Rimouski, St-Hyacinthe, Nicolet, Alma, Rouyn, St-Georges, Ste-Martine et l'Assomption. — Veiller à l'aménagement agricole régional, diriger les projets de développement et d'utilisation des ressources biophysiques, économiques et humaines de l'agriculture du milieu. — Diplôme universitaire en sciences agricoles de préférence et plusieurs années d'expérience professionnelle à un niveau de conception, de coordination et de direction dans le secteur agricole. — Concours 67S-1307. S'inscrire avant le 31 octobre.

RESPONSABLE DES SERVICES ADMINISTRATIFS — Traitement initial de \$6,415 à \$8,415 selon la compétence. Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche (Service des Parcs). Postes à Roberval, Parc de la Verendrye, Rimouski et New-Carlisle. — Organiser et diriger les services administratifs. Préparer les estimations budgétaires et contrôler les dépenses et les inventaires. — 11e année d'études et 12 années d'expérience de travail de bureau dont quelques-unes dans la coordination d'activités administratives et la direction de personnel. Qualités personnelles appropriées. — Concours 67S-5402. S'inscrire avant le 15 novembre 1967 en mentionnant l'endroit du poste choisi.

STANDARDISTE — Traitement initial jusqu'à \$4,360 selon la compétence. Office des Autoroutes: postes à Montréal. — Assurer le fonctionnement de standards téléphoniques. Consigner les appels et établir les communications entre les services de la police, de l'entretien et du dépannage. Dactylographier les rapports statistiques. Surveiller le magnétophone et transmettre les messages sur TELEX. — 10e année d'études. Parler correctement le français et l'anglais. Etre âgée d'au moins 21 ans. Connaître la dactylographie. Etre disposée à travailler le soir et la nuit. — Concours 67S-5411. S'inscrire avant le 13 novembre 1967.

AGENT FORESTIER — Traitement initial de \$4,135 à \$5,215 selon la compétence. Ministère des Terres et Forêts. Postes dans diverses régions administratives du Québec. — Travaux se rattachant à la mise en valeur, l'exploitation et la protection du domaine boisé de l'Etat. — 10e année d'études. Diplôme de garde-forestier et permis de mesureur de bois. — Concours 67P-5405. S'inscrire avant le 30 octobre en vue de la prochaine séance d'examen.

AGENT VERIFICATEUR EN COURTAGE IMMOBILIER — Traitement initial jusqu'à \$8,423 selon la compétence. Secrétaire de la province: postes à Québec et Montréal. — 11e année d'études. 15 ans d'expérience de bureau dont 5 dans la vérification et analyse de transformations immobilières, d'inspection de livres, registres et comptes en fiducie. Une scolarité plus avancée peut compenser pour une partie de l'expérience. — Concours 67S-5410. S'inscrire avant le 30 octobre 1967.

PHYSIOTHERAPEUTE ET ERGOTHERAPEUTE — Traitement initial de \$4,970 à \$6,770 selon la compétence. Commission des Accidents du Travail, Centre de réadaptation. Québec. Aussi chefs de service à Québec (\$6,915 à \$7,915). — Diplôme d'études en physiothérapie ou en ergothérapie équivalent à 14 années de scola-

rité. — Concours 67P-5432. S'inscrire avant le 30 octobre en vue de la prochaine séance d'examen.

TECHNICIEN DE LABORATOIRE — Traitement initial jusqu'à \$5,540 selon la compétence. Divers ministères. Postes dans diverses régions administratives du Québec. — Assister les scientifiques en laboratoire à des travaux de recherches dans diverses disciplines. — Diplôme d'un institut de technologie; ou 3 ans d'études post-secondaires avec matières dominantes en science ou mathématiques; ou 11e année et 6 ans d'expérience pertinente. — Concours 67P-5449. S'inscrire avant le 30 octobre en vue de la prochaine séance d'examen.

INSPECTEUR DES CHAUDIERES ET DES APPAREILS A PRESSION — Traitement initial de \$5,370 à \$8,429 selon la compétence. Ministère du Travail: postes à Québec et Montréal. — Inspecter les machines fixes et les appareils à pression visés par la Loi. Rédiger les rapports appropriés. — 9e année d'études. Certificat d'inspecteur d'appareils à pression ou de mécanicien de machines fixes de deuxième classe ou plus, ou être admissible à l'examen du Bureau des examinateurs. Connaissance suffisante des codes en usage. Formation technologique de préférence. Etre âgé d'au moins 27 ans. — Concours 67P-5424. S'inscrire avant le 30 octobre en vue de la prochaine séance d'examen.

AGENT VERIFICATEUR — Traitement initial de \$4,140 à \$5,540 selon la compétence. Divers ministères: postes à Québec et Montréal. — 11e année d'études. 6 ans d'expérience dont 2 en comptabilité. Une scolarité plus avancée peut compenser pour une partie de l'expérience. — Concours 67P-5410. S'inscrire avant le 31 octobre en vue de la prochaine séance d'examen.

AGENT DE BUREAU — Traitement initial de \$3,110 à \$4,610 selon la compétence. Divers ministères: postes à Montréal, Baie-Comeau, Val d'Or, Terrebonne, Longueuil, Maniwaki, Buckingham, Temiscamingue, Laurier, Marieville, Chibougamau, Richmond et autres endroits. — Travail de bureau de nature relativement complexe. — 11e année d'études et 2 ans d'expérience, ou 12e sans expérience. — Concours 67P-5403. S'inscrire immédiatement.

COMMIS DE BUREAU — Traitement initial de \$2,585 à \$3,485 selon la compétence. Divers ministères: postes à Montréal, Val d'Or, Terrebonne, Longueuil, Maniwaki, Buckingham, Temiscamingue, Laurier, Ste-Martine, Chomedey et autres endroits. — Tâches plus ou moins simples de travail de bureau. — 10e année d'études. — Concours 67P-5416. S'inscrire immédiatement.

STENO-DACTYLOGRAPHE — Traitement initial de \$2,895 à \$3,940 selon la compétence. Divers ministères: postes à Baie-Comeau, Ste-Anne des Monts, Ste-Foy, St-Georges de Beauve, Drummondville, St-Jean, Asbestos, Cookshire, Vaudreuil, Plessisville, Magog, Chibougamau, Hull, Rivière-du-Loup et autres endroits. — 11e année d'études. — Concours 67P-5418. S'inscrire immédiatement.

DACTYLOGRAPHE — Traitement initial de \$2,690 à \$3,690 selon la compétence. Divers ministères: postes à Baie-Comeau, Ste-Foy, Québec, Hull, Mont-Laurier, Montréal, Vaudreuil, Magog, Matane et autres endroits. — Ecrire à la machine des textes variés; travaux simples d'écriture à partir de brouillons, d'enregistrement, etc. — 10e année d'études. — Concours 67P-5417. S'inscrire immédiatement.

On peut consulter des avis de concours plus complets dans tous les bureaux du Gouvernement à travers la province.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent S'INSCRIRE DIRECTEMENT A LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC en remplissant le questionnaire "demande d'emploi" qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission:

710, Place d'Youville, suite 700, Québec 4
1454, rue de la Montagne, Montréal 25

et aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.

SEULES LES CANDIDATURES ACCOMPAGNEES D'UNE ATTESTATION OFFICIELLE D'ETUDES SONT CONSIDEREES. Prière d'indiquer la fonction qui vous intéresse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'une fonction, il est essentiel de soumettre une demande d'emploi distincte dans chaque cas.

12- DES OFFRES

Ministère des Travaux Publics

projet no: 295-67

A. Sherbrooke, PQ

DES SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par le Ministère des Travaux Publics pour:

L'INSTALLATION D'UNE BUANDERIE AILE NO 6

Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, Sherbrooke, P.Q.

Seules les entreprises qui ont leur bureau d'affaires principal dans la Province de Québec sont invitées à soumissionner.

Les entrepreneurs intéressés pourront s'adresser à M. Robert P. Ouellette, coordonnateur des travaux, à R.R. no 4 (Chemin de Stoke), C.P. 635, Sherbrooke, P.Q., le ou après le mardi, 24 octobre 1967, pour l'obtention des documents nécessaires: plans, cahiers des charges, ainsi que les formules de directives et de soumissions.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 3:00 heures P.M., à 2,700 boulevard Laurier, Ste-Foy, Québec. (Centre d'achats Laurier, 3ième étage, section Ouest), si livrées par porteur. Si vous expédiez votre enveloppe par la poste, elle devra être adressée à l'Hôtel du Gouvernement, Québec.

MARDI LE 14 NOVEMBRE 1967

Les plans, cahiers des charges et formules de soumissions seront obtenus sur versement d'une somme de TROIS CENT DOLLARS (\$300.00), en mandat-poste, ou chèque visé fait à l'ordre du ministère des Travaux Publics. Ce dépôt est remboursable seulement aux soumissionnaires dont la soumission aura été complétée conformément aux instructions et qui retourneront les documents dans les sept (7) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions, pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque visé par une banque à charte du Canada et fait à l'ordre du Ministère des Finances, ou par une police de garantie de soumission (bid bond) pour un montant au moins égal à 10 pour cent (dix pour cent) de la soumission. A la signature du contrat, ce chèque de dépôt ou cette police de garantie sera remplacé par un cautionnement d'exécution ou une police de garantie d'exécution de 50 pour cent de la valeur du contrat ainsi qu'une police de même valeur (50 pour cent) couvrant les matériaux et les salaires des ouvriers.

Le ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le sous-ministre, Hervé-A. Gauvin, Ing.

METEO

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques:

Région de Montréal, Ottawa, Laurentides, Cantons de l'Est, Québec, Lac St-Jean, Saint-Maurice, Baie-Comeau, Rimouski, Gaspé et Sept-Îles, généralement ensoleillé et chaud aujourd'hui; vents légers devenant du sud de 20 milles. Minimum et maximum aujourd'hui à Montréal et Ottawa, 40 et 70; Québec, Sherbrooke et Ste-Agathe, 35 et 65; La Tuque, Chicoutimi et Rivière-du-Loup, 35 et 60; Baie-Comeau et Sept-Îles 30 et 60; Mont-Joli, 30 et 60; Gaspé, 30 et 55.

Aperçu pour mercredi: généralement ensoleillé et chaud.

La ville du Cap-de-la-Madeleine est autorisée à emprunter la somme de \$392,000

par Pierre VILLEMURE
 CAP DE LA MADELEINE — La Commission municipale du Québec vient d'approuver l'emprunt, par la cité du Cap-de-la-Madeleine, d'une somme de

\$392,000 destinée à financer de vastes travaux publics à travers la ville. Il s'agit d'un emprunt temporaire qui a été demandé par une résolution du conseil municipal le 18 septembre dernier.

Cet emprunt sera contracté en attendant le produit de la vente des obligations à être émises sous l'empire des règlements numéros 462, 464, 467, 468 et 469. Il doit être remboursé en entier au cours des douze mois

suivants. La municipalité utilisera cet argent à financer de vastes travaux d'utilité publique à travers la ville, tels que des travaux d'aqueduc et d'égouts, la pose de trottoirs et l'aménagement

de commodités diverses dans le domaine des loisirs. D'importants travaux d'asphaltage de rues sont compris également dans les déboursés prévus. D'autre part, la Commission

municipale a approuvé un emprunt par obligations au montant de \$33,000, destiné lui aussi à financer des travaux publics dans divers secteurs de la cité. Il s'agit d'une approbation du

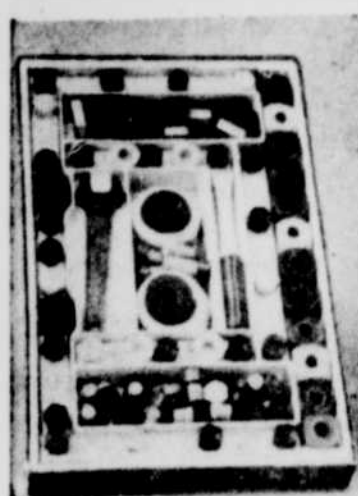
règlement municipal No 471 adopté récemment par le conseil municipal. C'est donc d'une somme globale d'un demi-million de dollars que l'administration muni-

cipale madeleinoise disposera. Ceci lui permettra d'exécuter tous les travaux qu'elle juge nécessaires à la bonne marche de la chose publique au cours des prochains mois.

JOUETS

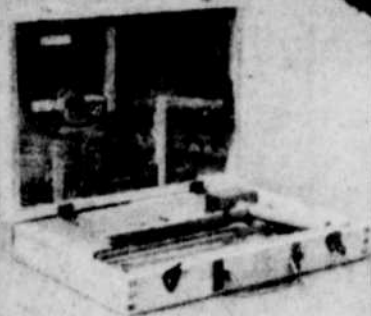


GRANDE OUVERTURE DU RAYON DES JOUETS! EN VEDETTE: LES IMPORTATIONS A PRIX SPECIAUX POUR 3 JOURS



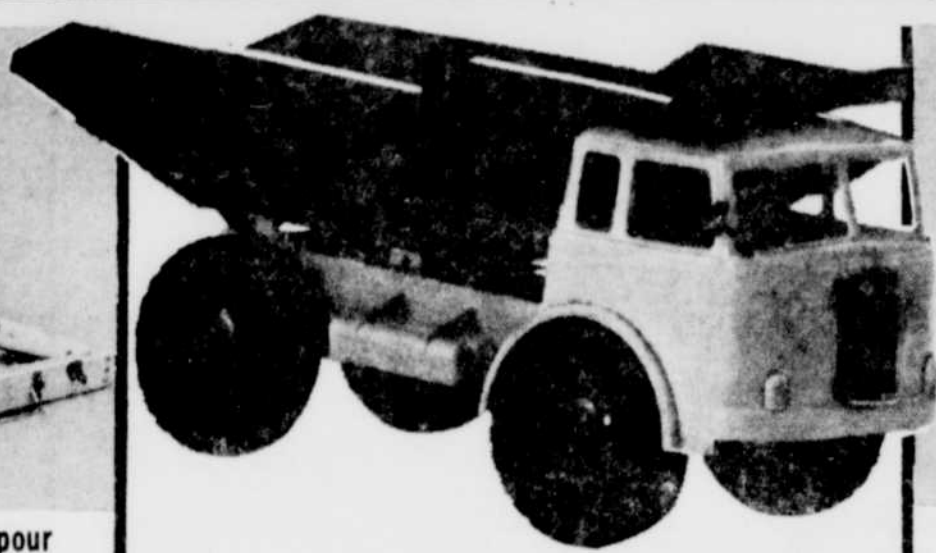
"Baufix" jouet éducatif importé d'Allemagne
 Rég. 8.98 **7⁶⁶**

Triangles, cubes, écrous, vis, roues, outillage. Construisez un hélicoptère, un transatlantique, une maison, un avion... rouge, vert, jaune, bleu.



Coffret à outils pour le bricoleur "en herbe"
 Rég. 5.98 **4⁷⁷**

Egoïne, marteau à panne fendue, 2 ciseaux, rabot serre, niveau, tournevis, boîte à ongles, vilebrequin, deux mèches, équerres.



En vedette le camion à benne, importation allemande

En solide plastique bleu et gris. Une caisse basculante au-dessus du moteur fera la joie des garçons. La benne fonctionne à la main. Il a quatre grosses roues.
 Rég. 5.98 **4⁷⁷**



Poupée irrésistible 18" robe de velours et dentelle
 Rég. 7.98 **6⁶⁶**

Tête, bras, jambes mobiles, cheveux de saran, vous pouvez la peigner. Yeux mobiles bordés de longs cils. Robe bleu ou rouge.



Jolie petite poupée importation d'Italie
 Rég. 3.98 **3⁶⁶**

Cheveux de saran enracinés, courts et gonflés. Des yeux qui s'ouvrent et se ferment. Corps en vinyle, membres mobiles. 11 1/2".



Poupée d'Italie vêtue tout en blanc
 Rég. 5.98 **4⁷⁷**

Elle mesure 14". Ses membres sont mobiles: ses yeux se ferment. Cheveux enracinés, elle porte une jolie robe de coton blanc.



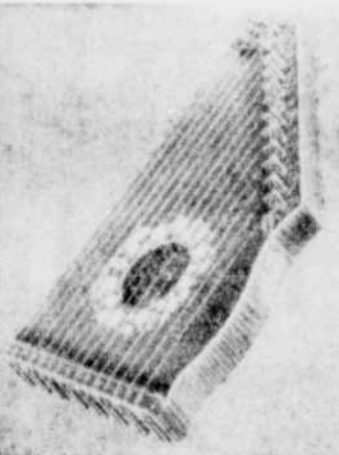
Pianos à queue de table, en bois acajou
 Rég. 4.98 **3⁹⁹**

Touches avec application de disques colorés indiquant la note. Méthode musicale de 5 chansons. Modèle à 15 touches.



Piano à queue en bois avec banc
 Rég. 12.98 **10⁶⁶**

Caisse peinte et couvercle en acajou. Touches avec application de disques colorés. Méthode musicale avec 5 chansons.



Cithare junior, son et apparence professionnels
 Rég. 7.98 **6⁶⁶**

Deux octaves et quinze cordes. Avec chaque instrument vous recevez douze feuilles de musique.



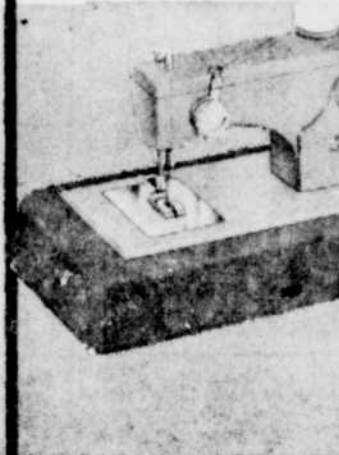
Guitare au style moderne, importée d'Italie
 Rég. 8.98 **7⁶⁶**

Corps en bois de prix assurant une résonance particulière. Finitions soignées. Boîte en carton lithographiée. Longueur 28".



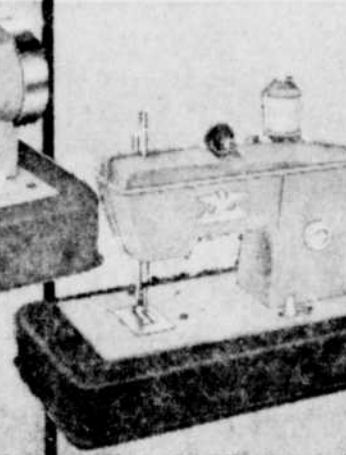
Guitare au style classique, fini acajou
 Rég. 14.98 **11⁹⁹**

Des vrais instruments indiqués pour une première étude de musique. Cheville à vis de cuivre avec pignon. Six cordes. Longueur 33 1/4".



Machine à coudre fonctionne à batterie
 Rég. 12.98 **10⁶⁶**

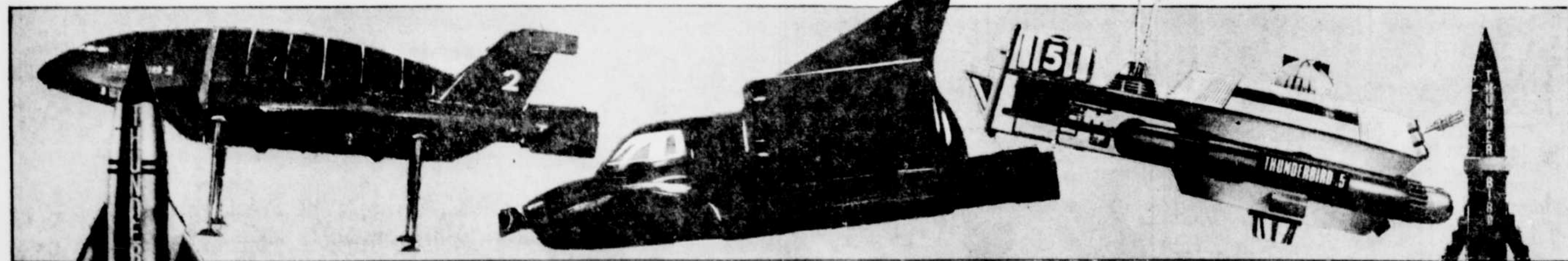
Pique au point de chaînette. Aiguille de machine standard, tension du fil réglable. Importation d'Allemagne, solide métal, bleu, beige.



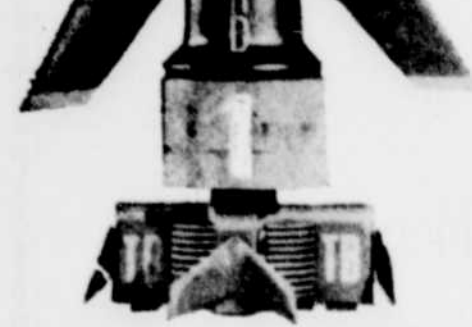
Machine à coudre importation d'Allemagne
 Rég. 8.98 **7⁶⁶**

Jolie machine à coudre en métal résistant (bleu et beige). Elle fonctionne à la main ou à piles. Cannelure d'enfilage, couture à points chaînés, roue manuelle.

ECRIVEZ C.P. 1445 — TELEPHONEZ: 378-9111, JOUETS (rayon 3910), quatrième étage



Conquêtes spatiales... à prix d'aubaines



Thunderbird No 1 fusée à friction
 Rég. 1.66 **.77**

Pour le garçon qui rêve d'atteindre la lune. Cette fusée fonctionne à friction, elle est en plastique gris.

Thunderbird No 2 véhicule de sauvetage
 Rég. 1.98 **1⁶⁶**

Véhicule de sauvetage pour l'équipage de la sécurité internationale. Deuxième fusée d'une série de cinq.

Thunderbird No 4 vaisseau de l'océan
 Rég. 3.98 **3⁶⁶**

C'est la fusée amphibie, elle fonctionne à batterie. Ce vaisseau de l'océan de forme intéressante est en plastique jaune.

Thunderbird No 5 appareil moniteur
 Rég. 3.98 **3⁶⁶**

L'appareil moniteur de l'espace, celui qui garde un oeil sur toute la flotte. Cet appareil fonctionne à batterie.

Thunderbird No 3 fusée de l'espace
 Rég. 0.98 **.77**

De plastique rouge cette fusée de l'espace fonctionne à friction. C'est une reproduction de la fusée à quatre étages.

